

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

 <p>НОВЫЙ РЕСТОРАН "X.O." – ЭЛЕГАНТНЫЙ СТИЛЬ И БЕЗУПРЕЧНЫЙ ВКУС СТР. 12</p>	 <p>ТРАМП ОФИЦИАЛЬНО НАЧИНАЕТ КАМПАНИЮ ПО ПЕРЕИЗБРАНИЮ СТР. 13</p>	 <p>В ИЗРАИЛЕ: СЛЕПЯЯ ЖЕНЩИНА СНОВА ВИДИТ СТР. 20</p>	 <p>ООН: НАСЕЛЕНИЕ ЗЕМЛИ В ТЕЧЕНИЕ 30 ЛЕТ УВЕЛИЧИТСЯ НА 2 МЛРД СТР. 23</p>	 <p>CENTRAL ASIA: A TREASURE TROVE СТР. 42</p>
--	--	---	--	--

ЛЕОН НЕКТАЛОВ ИЗБРАН ПРЕЗИДЕНТОМ ВJСС!

МИГ ИСТОРИИ



16 июня в Нью-Йорке состоялись выборы президента Центра бухарских евреев (ВJСС). Президентом Bukharian Jewish Community Center избран Леон Некталов

8

НАГРАДЫ – ДОСТОЙНЫМ!

ТОРЖЕСТВА



Скотт Стрингер вручает Почетную грамоту Эмануэлю Календареву

27

БОРИС КАНДОВ ПОСЕТИЛ УЗБЕКИСТАН

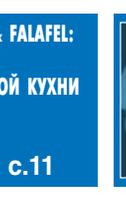
ВИЗИТ



Борис Кандов и министр культуры Узбекистана Бахтияр Сайфуллаев

6

* реклама *

 <p>РЕСТОРАН «GABRIEL'S»: ПРОВЕДЁМ ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ! 718-397-1818 с.7</p>	 <p>ELDERCARE ALLEGIANCE: МЫ ВСЕГДА К ВАШИМ УСЛУГАМ! 718-701-5900 с.10</p>	 <p>KING DAVID BAKERY: ЛЕПЁШКИ, ТОКИ И ДР. ХЛЕББУЛОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ 718-969-6165 с.10</p>	 <p>TOV LI SHAWARMA & FALAFEL: ПРЕКРАСНЫЙ ВКУС СРЕДИЗЕМНОМОРСКОЙ КУХНИ 718-897-2222 с.11</p>	 <p>MOUNTAIN LAUREL: THE ULTIMATE SUMMER ADVENTURE 800-801-1971 с.23</p>
---	--	---	--	--

Versailles Palace

At Versailles Palace We Cater any Event

From your Dream Wedding to Bar - and Bat Mitzvahs, Brit Milah, Birthday parties, Corporate Events and more.

We Have an Amazing Unique International cuisine prepared by New Chefs and Kitchen Staff. Our service is top notch and the Music is Sensational.

If you have an occasion coming up, give us a call and we will cater to your needs!

- СВАДЬБА ВАШЕЙ МЕЧТЫ
- ДНИ РОЖДЕНИЯ И ЮБИЛЕИ
- БРИТ-МИЛЛА
- БАР- И БАТМИЦВА
- КОРПОРАТИВНЫЕ ВЕЧЕРА
- СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА
- ШАББАТ, ШЕВА БАРАХО
- ПОМИНАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА
- ПОТЯСАЮЩАЯ КУХНЯ,
НЕОТРАЗИМЫЙ ВКУС И ВНИМАНИЕ ОТ НАДИ КОЭН

Feel like a King and Queen come to Versailles Palace

- ЭТО И ЕСТЬ НОВЫЙ ВЕРСАЛЬ!

Office: 718-459-2800, Cell: 718-737-4477

UNDER NEW
MANAGEMENT

63-34 Austin Street, Rego Park, NY 11374
www.VersaillesPalaceny.com
nadiaspalace@gmail.com

FREE
Valet Parking

Da Mikelle Corner REOPENING



Майкл Завулунов –
реформатор ресторанного бизнеса в Нью-Йорке –
представляет новый концепт

известного и любимого своим уютом и высочайшим сервисом
ресторана Da Mikelle Corner

Комнаты разных размеров и стилей,
рассчитанные на количество ваших друзей, членов семьи

Ваши кулинарные запросы –
являются приоритетом Майкла

Специально для посетителей оборудованы гостевые
комнаты разных стилей с дизайнерским оформлением
под Марокко, Китай, Францию, Испанию

К услугам гостей предлагается большой набор блюд восточной
и европейской кухни: уйгурский лагман ручной работы,
узбекская шурпа, манты, чебуреки

Большой выбор шашлыков из различного мяса
и рыбных блюд.

Все блюда готовятся на естественных углях..

Da Mikelle Corner

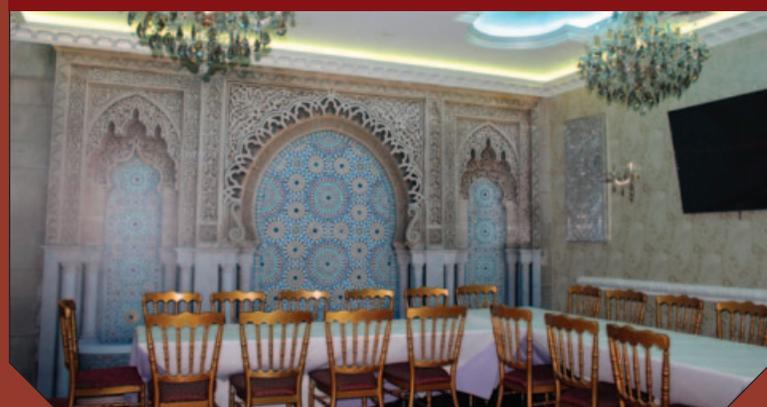
We Cater Corporate Events, Private Rooms by Reservations only

Звоните – 718-830-0500; 718-830-0909

Мы работаем с 12 дня до 11 часов вчера



**А также проводим бар-,
бат-мицвы, семейные торжества
во всех залах “Da Mikelle”**



102-51 Queens Blvd., Forest Hills NY 11375

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем
Все
медицинские
страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

ЯДГАРОВА, Esq

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



Д-Р АРТЁМ
ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens –
удобство в ношении, чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.

108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375
Тел. 718-480-8556

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ №1 ЗДЕСЬ!

Physical Therapy Center

ЯКОВ РАУФОВ: БОРЬБА С БОЛЬЮ ИЗЛЕЧИМА!



КОЛИН АЛУНАН

PHYSICAL
THERAPY

И ЕЕ КОМАНДА
ФИЛИППИНСКИХ
ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ
ТВОРЯТ ЧУДЕСА



Yakov RAUFOV, MD
Pain Management

Специалист по лечению боли доктор Яков Рауфов – врач-реабилитолог высшей американской категории с многолетним опытом работы хирургом-травматологом в московском институте им. Склифосовского и в госпиталях Нью-Йорка.

- Восстановление разорванных мышц, связок и хрящей плечевого, локтевого, голеностопного суставов и пяточных шпор без операции.
- Снятие болей в суставах, спине, шейном отделе, руках и ногах;
- Уколы и эпидуральные блокады под ультразвуком;
- Лечение последствий инсульта с применением препарата Воtox и блокады нервов;
- Лечение последствий травм и переломов;
- Снятие мигреневых болей с помощью препарата Воtox.

718-896-0377

67-01 Austin Street • Forest Hills, NY 11375

MOSES PALACE V.H.Q.



ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА КЕЙТЕРИНГИ
 в любые заведения Нью-Йорка,
 а также в синагоги и дома.
**Заказы на шева-барохот, шаббат
 и др. мероприятия.**

БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ БЛЮД:
 бахш, плов, испурчи и т.д.

646-982-8083 • 718-577-7864
 157-09 72nd Ave
 Kew Gardens Hills, NY 11367

ПЛАТ-КОШЕП V.H.Q. РЕСТОРАН

MOSES PALACE Melody



Владелец
 Георгий Мататов

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛОВЕК
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье).
солисты Лазарь Бараев и Альберт Мататов

ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилей
 • Семейные торжества • Дни рождения
 • Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛОВЕК
 ШУРПА, ЛАГМАН, ХАРЧО, ШАШЛЫКИ

646-982-8083 • 718-577-7864
 157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

MANHATTAN LOCATION:
CANAL FURNITURE
 402 BROADWAY
 NEW YORK, NY 10013
 TEL: 212.925.5343
 WWW.CANALFURNITURE.COM

MODERN FURNITURE
Designs for living
 89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373
 TEL: 718.505.2594
 WWW.NYFURNITURE.BIZ

HOME ELEGANCE
 175 TALMADGE ROAD,
 EDISON, NJ 08817
 TEL: 732-248-8100
 WWW.NYFURNITURE.BIZ

f Instagram YouTube

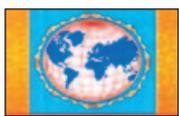
"BREATH OF ITALIAN DESIGN"
 DESIGNED AND MADE IN ITALY.

SALE

SPECIAL OFFERS
 GIFT FOR NEWLY WEDS

SALE





ПОЗДРАВЛЕНИЕ ЛЕОНУ НЕКТАЛОВУ С ИЗБРАНИЕМ НА ПОСТ ПРЕЗИДЕНТА ВJСС!

Уважаемый
Леон Рахминович!

Поздравляю Вас с избранием на пост президента Bukharian Jewish Community Center – старейшей и важной организации бухарских евреев в Нью-Йорке, ставшей символом становления, развития и процветания нашей общины на американском континенте.

Основанная в Нью-Йорке в 1963 году выдающимся бизнесменом и филантропом Илюшей Иссахарханом организация Bukharian Jewish Community Center бесценно служит бухарско-еврейскому народу в течение 56 лет. Благодаря усилиям основателей общины были созданы синагога, социальные службы, ко-



торые надежно помогли всем новым иммигрантам в Америке объединиться и сплотиться, чтобы сохранить себя, не ассимилироваться в новой стране.

Я знаю Вас, дорогой Леон

Рахминович, не только как успешного бизнесмена, но и активного филантропа, содействующего различным образовательным и благотворительным проектам, направленным на поддержку иешив, кладбищенских фондов, строительство центров, синагог, помощь театрам и музыкальным коллективам. Вместе со своим отцом, нашим аксаком, почетным вице-президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев Рахмином Мордухаевичем Некталовым, Вы делаете много добрых и полезных дел для нашего народа.

Уважаемый Леон Рахминович! Вы начинаете свою деятельность в качестве президента ВJСС в непростое время, когда в общине имеется немало проблем, вызо-

вов. Вам придется сталкиваться с ними и решать их исключительно в позитивном ключе. Хочу заверить Вас в полной поддержке со стороны Всемирного Конгресса бухарских евреев и выразить надежду, что Вы сможете не только успешно решить их, но и поднять деятельность Bukharian Jewish Community Center на новый уровень, опираясь на активную поддержку Совета директоров, ваших верных единомышленников, с которыми работаете бок о бок многие годы.

Желаю Вам и Вашей команде больших успехов и впечатляющих результатов!

**Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев
Леви Леваев**

Уважаемый
Леон Некталов!



Конгресс бухарских евреев США и Канады поздравляет Вас с избранием президентом Bukharian Jewish Community Center.

Мы знаем Вас как крупного бизнесмена, филантропа, члена Совета директоров Центра бухарских евреев, патриота нашего этноса, основателя Благотворительного фонда имени Эдуарда Некталова.

Ваша предвыборная программа направлена на улучшение работы с молодежью, вовлечение её в спортивные секции как часть борьбы против наркозависимости. Заслуживает внимания и принятие мер по установлению прочных связей между общинными центрами города.

Желаем Вам крепкого здоровья, долгих лет, чтобы Вы воплотили в жизнь все намеченные Вами благородные дела.

Борис Кандов

БОРИС КАНДОВ ПОСЕТИЛ УЗБЕКИСТАН:

**Каждый приезд в Узбекистан для нас большой праздник.
Страна идет по пути прогресса и демократических преобразований**

Гостей здесь всегда много. В этот раз на приеме у министра культуры Узбекистана Бахтияра Сайфуллаева был гость из США Борис Кандов.

Будучи президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады, он пришел в министерство с рядом предложений. Одно из них – пригласить делегацию Узбекистана на празднования 20-летия создания Конгресса в предстоящем ноябре и в его рамках провести Дни культуры Узбекистана в Нью-Йорке. В эти же дни запланировано проведение музыкального фестиваля «Shashmaqam Forever», для участия



в котором также приглашаются узбекские певцы и музыканты.

Во время состоявшейся встречи обсуждались и проблемы, требующие своего решения. Одна из них – завершение ремонта большой стены старого кладбища бухарских евреев в Самарканде в районе мемориального комплекса Афросиаб. План действий для этого есть, нужны конкретные меры для решения этой задачи.

Бахтияр Сайфуллаевич сказал Борису Кандову, что он в курсе дела и вопрос должен быть решен уже скоро, к началу сентября.

Сердечно поблагодарив министра за теплый прием и поддерж-

ку высказанных предложений по благоустройству этого кладбища, гость из США сказал, что наши бывшие земляки, живущие теперь в этой стране, высоко ценят добрые перемены, происходящие в Узбекистане, набирающие силу процессы реформ. Чем больше будет взаимовыгодных контактов между деятелями культуры и искусства, представителями делового мира из бухарско-еврейской среды и их узбекских коллег, тем лучше будут результаты.

До недавнего времени здесь располагалось здание МВЭС. Потом его функции стали сужаться и изменяться. Теперь оно располагается в другом помещении. А в это внушительное старинное здание, построенное довольно давно, переселилось Министерство культуры. И это понятно, объемы работы растут с каждым днем, становится все больше и больше театральных и музыкальных праздников, самых различных выставок. И как говорится, министерство всему голова.

В заключение встречи было отмечено, что каждый приезд в Узбекистан – большой праздник. Страна идет по пути прогресса

Уважаемый Леон Некталов!

Поздравляем Вас с избранием на пост президента Bukharian Jewish Community Center.

Вы член Совета директоров Центра бухарских евреев, основатель благотворительного фонда им. Эдуарда Некталова, постоянно оказывающего помощь малоимущим.

Вы известный филантроп, поддерживающий материально духовную жизнь в Ташкентской синагоге по ул. Чкалова.

Пусть Вс-вышний поможет Вам в воплощении в жизнь всех намеченных программ на посту ВJСС!

**Рав Барух Бабаев –
главный раввин бухарских евреев США и Канады**

**Рав Шломо Коэн Рабин –
глава Бейт-дина бухарских евреев США и Канады**

и демократических преобразований.

**БОРИС БАБАЕВ,
Ответственный секретарь
Общественного совета
при Министерстве
культуры Узбекистана
Фото: Мавлон Шукурзода**

НОВОСТИ

Роман Абрамович близок к приобретению самой дорогой недвижимости Израиля. По данным "Калькалиста", речь идет о вилле в Герцлии-Питуах, занимающей территорию в 9 дунамов.

По данным издания, недвижимость может быть продана за 63 миллиона долларов США. Она принадлежит британскому еврейскому филантропу Алану Ховарду. На данный момент Абрамович арендует виллу и намерен воспользоваться пунктом соглашения об аренде, где речь



НОВЫЙ РЕПАТРИАНТ ИЗ РОССИИ

ПОКУПАЕТ САМУЮ ДОРОГУЮ НЕДВИЖИМОСТЬ В ИЗРАИЛЕ

идет о приоритетном праве выкупа единицы жилья.

Как мы сообщали ранее, Роман Абрамович в марте 2017 года снял в аренду дом в тель-авивском квартале Неве-Цедек. По информации издания Globes, в здании должны были проживать специалисты, в чью задачу входит проектирование строительства здания на месте гости-

ницы "Версано".

Абрамович в 2015 году заплатил за это место 100 миллионов долларов США. Согласно условиям сделки, предприниматель приобрел не только саму гостиницу, но и прилегающую к ней территорию общей площадью 1500 квадратных метров.

В 2015 году Абрамович выкупил этот участок земли у из-

раильской актрисы Галь Гадо.

Расположенный на этом участке земли отель и несколько одноэтажных зданий, являются историческими объектами, внесенными в список охраняемых городским муниципалитетом. Поэтому строения сносить не будут, в планах бизнесмена модернизация и реставрация.

Предусматривается даже сохранение старого фикуса, растущего рядом с отелем. Парковка будет оборудована под землей. Проект подготовили архитекторы Моран Пальмони и Ифтах Воск.

Mortgage Financing Provided by:



FM HOME LOANS
718-969-7100
 We offer the following products

- Purchase
- Refinance
- Cash Out

Investor specials, no income check loans*

Jumbo & Super Jumbo Loans

Construction & Rehab Loans* **Home Equity Line Of Credit***

Ruben Gurgov
 VP of Sales
 MLO NMLS#8273
 Cell: 770.722.1393
 rgurgov@fmm.com

Robert Yusupov
 Branch Manager
 MLO NMLS#7979
 Cell: 718.598.4424
 roberty@fmm.com

FM Home Loans LLC
 186-09 Union Tpke. 2nd Fl.
 Fresh Meadows, NY 11366 718-377-7900
 Licensed Mortgage Banker
 NYS Department of Financial Services
 NMLS ID # 2212
 *Product arranged through a 3rd party lender

186-09 Union Tpke. 2nd Fl. Fresh Meadows, NY 11366

VHQ ב"ס ד

Gabriel's Palace

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272
АДВОКАТЫ
Энтони ЛОМБАРДИНО
Борис НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
 Richmond Hills, NY 11419

Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ 50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

МИГ ИСТОРИИ

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

ПРЕЗИДЕНТОМ ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ ИЗБРАН ЛЕОН НЕКТАЛОВ

16 июня в 9 часов утра, открылся единственный избирательный участок на пятом этаже общинного Центра. И всё как положено: серебряная урна, бюллетени, специальная комната для голосования, наблюдатели, журналисты, избиратели, легкое угощение, чай, кандидаты...

Леон Некталов, уроженец Казахстана, президент ювелирной компании Leon's Diamond стал президентом Bukharian Jewish Community Center, получив 58 процентов голосов.

– Я выражаю благодарность всем, кто приняли участие в голосовании, и тем самым выразили свое доверие мне и моему оппоненту, который набрал приличные 37 процентов! – сказал Леон Некталов после того, как Давид Пинхасов, спикер Совета директоров, объявил результаты голосования.



кталова, председателем которого он является, а также призвал народ активнее участвовать в жизни общины.

Вице-президент Центра Борис Мататов (его имя мно-



– Днем раньше в синагоге мы предоставили возможность двум кандидатам представить свои программы, они с этим блестяще справились, – сказал Д. Пинхасов. – Леон Некталов сделал упор на решение проблем, с которыми сталкивается молодежь: содействие в трудоустройстве, организация социальной службы (social workers), развитие спорта (теннисных, шахматных, футбольных клубов) как часть борьбы против наркозависимости, установление прочных связей между общинными центрами Нью-Йорка для укрепления единства.

Иосиф Хаимов, прежде всего, сосредоточил внимание на помощи малоимущим, пожилым, ссылаясь на опыт работы в Фонде Эдуарда Не-

гим хотелось видеть в списке избирательного бюллетеня, но он отказался баллотироваться) обзванивал зарегистрированных членов общины, и призывал их, несмотря

на праздник, определиться со своим выбором в течение голосования. И они пришли, причем многие не одни, а с супругой, детьми.

– Для нас это важный, ис-

торический день, – сказал Мататов без ложного пафоса. – В течение многих лет мы шли к этому дню. Не секрет, что долго не было условий для проведения выборов. Это всем известно. И теперь создан нормальный прецедент: законно избрали главу организации, которая занимает особое место в современной жизни бухарских евреев. Здесь не только синагога, но и общественные организации, фонды, издательство, Конгресс, газета The Bukharian Times, проводятся культурные мероприятия.

Это единственное здание, где бурлит реальная общинная жизнь.

Два кандидата вели себя достойно, и чувствовалось, что происходит единоборство равных. Некталов в Америке



– 45 лет, но и Иосиф Хаимов, приехавший с последней волной иммигрантов, тоже завоевал серьезный авторитет, работая на общественной ниве.

Приятно было видеть раввинов, членов Bukharian Jewish Community Center. Впервые проголосовали главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев,



BJCC MEMBERSHIP PACKAGE		
Family Plan	Single plan	Senior citizen plan
-\$600 a year	-\$300 a year	-\$200 a year
SPIRITUAL OPPORTUNITIES		
Complimentary seats for High Holidays! Single plan 1 Seat Family plan 2 seats Senior citizen plan 2 seats	All religious services (Rabbinical counseling/services children's school coordination)	Synagogue ceremonies (excluding ballroom fees)
FAMILY AND SOCIAL GATHERINGS		
Family events (bar-mitzvah - weddings - brit - funeral at discounted rate)	Social programs Discounted concert tickets women's programs children programs	Birthday announcements and present in the Synagogue
RIGHTS TO VOTE!		
Right to VOTE! (elect your president and board of directors)	Discounted rates on the ballroom Beth Gavriel Mikva 20% discount	Security advancement
WHO IS ELIGIBLE?		
Family membership up to 2 adults Any additional members of the family will receive 50% off for High Holidays seats	Individual membership 21 years and up	Senior citizen membership 65 years old and older
GET YOUR MEMBERSHIP TODAY CALL BJCC: (718)520-1111		

председатель Совета раввинов Ицхак Иехошуа, рав молодежного миньяна Ашер Вакнин, раввины Ицхак Воловик и Залман Завулунов. Это тот случай, когда в наличии американского паспорта нет необходимости.

– Я хочу благословить каждого из кандидатов на пост президента Центра и пожелать им успеха в дальнейшей общественной деятельности, – сказал рав Бабаев. – Оба являются благородными и милосердными людьми. Несомненно, что им свойственны эти черты, без которых немислима деятельность лидера общественной организации. И Леон Некталов, и Иосиф Хаимов своей работой в общине доказали свою приверженность лучшим идеалам.

Арие Эрлих, который является заместителем редактора самой популярной двуязычной израильской газеты «Семья», в этот день брал у меня интервью, и мне приходилось часто извиняться: «Sliha adoni, election!», и направляться на избирательный участок. И мой собеседник тоже чувствовал свою причастность и следовал за мной. Ему тоже было интересно и важно, что именно в этот день судьба связала его с нашей общиной.

- Какое у вас прекрасное здание, какие приветливые люди, как профессионально организовано всё! – не переставал восхищаться коллега Эрлих, независимый журналист, наблюдавший за ходом выборов.

Членами избирательной комиссии были назначены Давид Катаев, Давид Пинхасов, Майкл Ахаронофф. Вся эта команда серьезно работала три месяца, чтобы впервые провести выборы. Кроме оргвопросов, были отпечатаны бюллетени, брошюры, анкеты, условия членства в организации Центра бухарских евреев (Спасибо, «Кайков Медиа»!)

Заметим, что всю эту работу делали волонтеры – серьезные бизнесмены, дантисты, каждая минута которых на счету, и времени всегда в обрез, не всегда хватает на семью. Можно понять, как усердно и тщательно они подготовили эти, первые в их каденции, выборы.

Коль ха ковод! Молодцы!

ИТОГИ

В 12:30 члены избирательной комиссии закрыли все урны, и отправились в комнату для подсчета голосов.

- За Леона Некталова проголосовали 58%, за Иосифа Хаимова – 37%, и 5% воздержались от поддержки указанных кандидатов, – сказал мне Давид Катаев. – Я считаю, что это было удачное мероприятие. Все зарегистрированные члены Центра бухарских евреев проголосовали, и этот прецедент станет примером для последующих выборов.

Когда Давид Пинхасов, спикер Совета директоров, объявил итоги выборов, коллега из Израиля не мог поверить своим глазам: претенденты обнялись, как братья, и Хаимов искренне желал Некталову успешной и плодотворной работы, встав рядом с ним для снимка.

- У нас, в Израиле, как



ИЗ ИСТОРИИ

правило, проигравший, уходит, и ни в коем случае не будет фотографироваться рядом с победителем, – поделился со мной Эрлих.

- Мы же все братья, – попытался я внести ясность, – живем в одной общине!

Леон Некталов поблагодарил Бориса Мататова, Давида Катаева, Давида Пинхасова, Рафаэля Некталова, Ицхака Воловика и всех, кто пришли сегодня, чтобы при-

Так получилось, как отметил Борис Мататов, что, по ряду объективных и субъективных причин, после 1992 года, когда прошли последние выборы и президентом был вновь избран Ханан Бенджамини, утекло много воды. Потом выборы не проводились, так как началось строительство нового здания Центра бухарских евреев, переезд



нять участие в этой избирательной компании.

- Я поздравляю и моего оппонента Иосифа Хаимова с такими серьезными результатами, что свидетельствует о его возросшем авторитете в нашей общине, – отметил Леон Некталов, и предложил ему занять пост вице-президента Центра бухарских евреев рядом с Борисом Мататовым.

Все дружно зааплодировали.

Итак, Леон Некталов стал девятым президентом Bukharian Jewish Community Center!

Одним из первых его поздравил Борис Кандов, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады, который в этот день находился в Узбекистане. Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви Леваев отметил важность этого события в истории общины бухарских евреев, поздравил Леона Некталова с избранием на пост президента общины, заверив его в максимальной поддержке и активном сотрудничестве.

Bukharian Jewish Community Center – одна из важных и авторитетных организаций в Америке. В 2013 году широко отметили ее 50-летие. К этому событию были выпущены специальные брошюры, на торжества приехал Леви Леваев, который всегда с гордостью говорил о важности Центра в истории бухарских евреев Америки и мира. Не случайно он был одним из фундаментальных доноров при строительстве нового здания, которое носит имя его родителей.

Созданная легендарным Илюшей Иссахарханом организация активно развивалась и достигла впечатляющих результатов, благодаря сплоченности ее членов, которых тогда объединяло цеховое братство: большая часть бизнесменов работала на Бриллиантовой улице – 47 Street, бухарские евреи – иммигранты из СССР, Израиля и Австрии.

Рахмин Некталов вспоминал: «Многие из них были разного рода ремесленниками, но мы помогли им освоить ювелирное дело, и они успешно освоили его, став владельцами магазинов и фабрик, расположенных на этой уникальной улице мира».

К 80-м годам прошлого века в Нью-Йорке сложилась новая группа иммигрантов, которая вначале себя позиционировала как израильская община – Israeli Jewish Community Center. Однако после



Леон Некталов родился в 1959 году в Алма-Ате, Республика Казахстан.

С 1965 года семья переехала в Ташкент, где он учился в школе №160.

В 1975 году его родители иммигрировали в США, обосновавшись в Нью-Йорке.

Всё это время Лева посещал синагогу Центра бухарских евреев, где его отец Рахмин Некталов являлся вице-президентом, а также президентом Хевра Кидуша.

Крупный бизнесмен, владелец ювелирной компании Leon Diamond LLC, филантроп, член Совета директоров Центра бухарских евреев (2004), он активно поддерживает многие проекты и образовательные программы.

В 2004 году Леон Некталов был учредителем благотворительного фонда имени Эдуарда Некталова, который успешно работает по сей день, поддерживая малоимущих членов общины, ветеранов войны и труда.

Имеет награды общественных организаций, а также иешивы YCQ, иешивы Ezra Academy и др.

Женат на Эстер Абрамовой, отец пятерых детей.

16 июня 2019 года на выборах президента Центра бухарских евреев Леон Некталов был избран президентом.



прибытия новой волны иммигрантов в 1974–1979 гг., по просьбе Илюши Даяна и Рахмина Некталова были внесены коррективы в название организации. Она стала именоваться Bukharian Jewish Community Center.

В течение 50-ти лет ее президентами были Илюша Иссахархан (1963-1967), Яков Харель (1967-1977), Ханан Бенджамини (1978-1981), Рахмин Борухов (1981-1983), Ханан Бенджамини (1983-2000), Давид Аминов (2000-2004), Борис Кандов (2005-

2010), Майкл Ахаронофф (2011-2012), Симха Алишаев (2012-2019).

Леон Некталов стал девятым президентом Центра бухарских евреев.

- 9 – важная цифра в еврейской гематрии, – пояснил рав Ицхак Иехошува. – Она означает “эмет” (“правду”). Я знаю Леона Некталова со дня своего приезда в Америку, более 30 лет. Его отличает правдивость, честность, открытость, скромность. Рад, что девятым президентом стал человек с такими качествами. Мазал тов!

Фото Бориса Бабаева

VHQ  במ"ד

IMPERIAL

Глазт-кошерный ресторан Shhita Beit Yoseph

БЫВШИЙ ПРИНЦЕССА НАСИХА



Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,

VIP ЗАЛ
(пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.



98-92 Queens Blvd (917) 622-7315 Авнер
Rego Park, NY ImperialCatering9892@gmail.com

 **ELDERCARE ALLEGIANCE, llc.**
Innovative Medicaid & Homecare Solutions



КОГДА БЛИЗКОМУ ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩЬ, ВАМ НЕ ДО ТОГО, ЧТОБЫ:

- решать внезапные проблемы,
- самостоятельно изучать текст запутанных документов;
- думать о найме надежного работника(сиделки);
- искать ответы на то, что такое долгосрочный уход
- беспокоиться, где на все это взять деньги.

ELDERCARE ALLEGIANCE МОЖЕТ ПОМОЧЬ С ПОМОЩЬЮ ELDERCARE ALLEGIANCE TOTAL SOLUTIONS CARE PROCESS ВЫ ПОЛУЧИТЕ ДОСТУП К:

- ускоренному предоставлению ухода за больным дома;
- тщательному планированию участия в Medicaid вне зависимости от финансового состояния
- помощи в решении ситуации, когда доход слишком велик
- полному ведению процесса подачи и обработки документов

ПРЕИМУЩЕСТВА НАШИХ УСЛУГ:

- советы эксперта
- консультирование гериатра, специалиста по Medicaid и домашнему уходу
- Мы поможем вам сохранить ваше имущество и получить максимальную помощь по уходу за больным.

Наши профессиональные опытные сотрудники многие годы помогают пожилым и инвалидам, уделяя персональное внимание уникальной ситуации каждого клиента.

Звоните сегодня, чтобы назначить Total Solution!
(718) 701-5900
495 Flatbush Avenue, Brooklyn, NY 11225
info@eldercareallegiance.com • EldercareAllegiance.com

VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS

KING DAVID BAKERY

КЕМАЧ ЯШАН



НАГ САМЕЯЧ

- ВЫПЕЧКА ДЛЯ ПРАЗДНИКА ПУРИМ
- ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
- САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
- КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
- ВАРЕНЬЯ
- МАРИНАДЫ И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards и Фудстемпы

67-03 MAIN STREET FLUSHING, NY 11367
718-969-6165 Телефон работает



 **BUKHARIAN JEWISH UNION (BJU)**

YOUNG PROFESSIONALS SUMMER SOCIAL

JOIN US FOR AN EVENING OF FOOD, DRINKS, AND MINGLING WITH OTHER JEWISH YOUNG PROFESSIONALS.

WEDNESDAY
JUNE 26, 2019 | 7PM TO 11PM
THE DL
95 DELANCEY STREET, NEW YORK, NY 10002

Admission: \$36
Includes One-Hour Open Bar from 7-8pm and Light Bites

Register: BJUSummerSocial.eventbrite.com



Глатт-кошерный ресторан под наблюдением (К)

«КРИСТАЛЛ»

CREST HOLLOW
COUNTRY CLUB

ROYAL CATERING

ПРОВОДИМ СВАДЬБЫ
В СТИЛЕ "RUSSIAN PARTY"

Также проводим банкеты
во всех залах Нью-Йорка

У нас самые лучшие цены в городе!



Роял кейтеринг и «Crystal Palace»

Делаем кейтеринги
в «Leonard's son kestel»,
«Terrace of the Park»
и «Astoria World Manor».

Под руководством
супервижена (К)

Также принимаем заказы
на Шаббат: бахш, оши сабо,
оши сабои халтаги, яхни и самса.

Цены умеренные,
по договорённости.

**138-31 QUEENS BLVD
BRIARWOOD**

718-558-9295

917-559-6590 – Борис Устаев
917-842-6820 – Борис Бангиев
347-338-9078 – Нисон

VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT



Место встречи
изменить нельзя!



Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества,
субботние трапезы
встречи друзей, шаби шаббат,
рузи шаббат, бар- и бат-мицвы,
поминки.

Проводим кейтеринги во всех залах
Нью-Йорка и Лонг-Айленда



98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 917-559-2942

VHQ

Glatt Kosher

Tov Li Shawarma & Falafel

SHAWARMA

GLATT KOSHER 64-47 718-897-2222

OPEN WE NOW DELIVER! 718-897-2222

Dine In • Take Out

718.897.2222

Fax: (718) 897-2227

64-47 108th Street
Forest Hills, NY 11375

Bet Yosef
Shechita

שחיטה
בית יוסף

БИЗНЕС



Тавриз АРОНОВА

Тавриз Аронова: Судя по всему, Вы решили сменить имидж «Х.О.», изменить концепцию (направление) его дальнейшего развития?

Майкл Завулунов: Вы правы. Одной перестройкой тут не обойдёшься. Думается, что есть вполне обоснованная необходимость, чтобы люди могли зайти в ресторан просто вкусно поужинать, послушать хорошую музыку, пообщаться в компании друзей или родных.

Т.А. (удивлённо): О какой музыке идёт речь? О Диджее?

М.З.: Нет, я говорю о живой музыке, о хороших музыкантах, которых сегодня мы видим и слышим только на крупных мероприятиях типа свадебных и юбилейных банкетов.

Вот, представьте, несколько семейных пар приходят в субботний вечер в «Х.О.» и попадают в интерьер спокойной, нежной красоты, в мир вкусной еды и прекрасной, удивительной атмосферы, где музыканты и певцы возвращают тебя к любимым песням и мелодиям, где есть возможность пообщаться за столом, выпить хорошего вина или коньяка, потанцевать. Получить удовольствие от всего, что тебя окружает: от красивых людей, чудесной музыки, изумительных блюд и яств.



Т.А. (озадаченно): Да, в последние годы музыка для нас ассоциируется с барабанным грохотом и групповым топтанием на танцплощадке. Вы нарисовали чудесную романтическую картину, которая может стать весьма привлекательной для всех возрастных категорий, включая нашу динамичную, самодостаточную молодёжь.

М.З.: Сегодня в нашей сложной, трудной, непредсказуемой, но всё-таки прекрасной жизни очень мало романтики. И в ресторане «Х.О.» мне и моим сподвижникам хочется создать особый романтический настрой и настроение.

НОВЫЙ РЕСТОРАН «Х.О.» – ЭЛЕГАНТНЫЙ СТИЛЬ И БЕЗУПРЕЧНЫЙ ВКУС

В первых числах июля текущего года один из залов ресторанной империи «Da Mikelle» гостеприимно распахнёт свои двери перед посетителями, представ в абсолютно изменённом виде. Ещё раз подчеркну: именно в изменённом, а не в обновлённом.

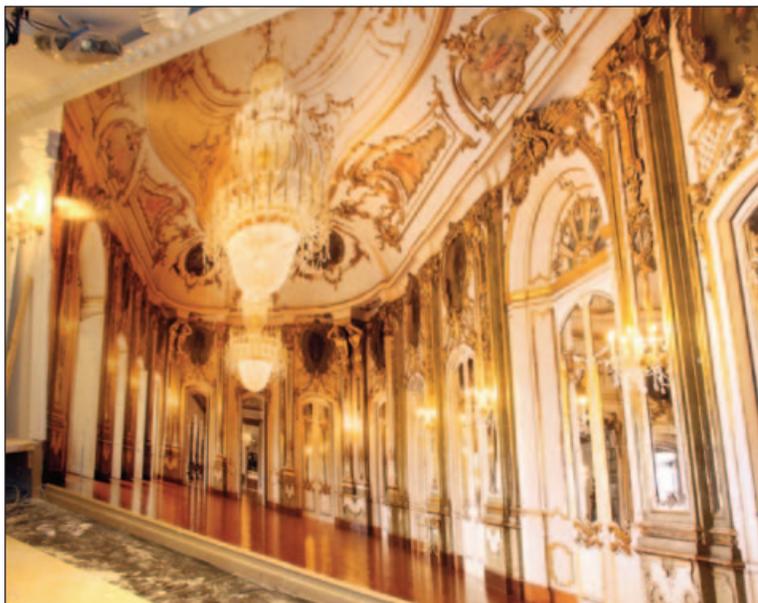
От прежней жизни у этого зала осталось только название – «Х.О.» (экс).

Владелец империи Майкл Завулунов показывал мне изменившийся до неузнаваемости ресторан, когда в нём полным ходом шли строительные работы. Его живой, эмоциональный рассказ ярко и ёмко рисовал картину нового пространства, новых перспектив и нового направления, которые, я убеждена, придутся по вкусу не только постоянным ценителям тонкого искусства, но и обязательно привлекут новых гурманов в наши многочисленные ряды.

Честно говоря, ресторанный император (а как его ещё величать, коль скоро именно он является единственным и неповторимым создателем и владельцем империи ресторанов?), уже не единожды удивлял и изумлял нас.

И вот теперь «Х.О.» кардинально меняет свой облик.

Что и как будет, нам всем ещё предстоит увидеть и узнать, а пока позвольте представить на ваш суд интервью с загадочным и чрезвычайно интересным человеком, в определённой степени формирующим наши вкусовые предпочтения и пристрастия.



Т.А.: Если Ваши фантастические идеи воплотятся в жизнь, будет просто замечательно!

М.З.: Ну почему фантастические? Вполне реальные и жизнеспособные. С музыкантами и певцами уже идут не просто переговоры, но обговариваются важные детали, решаются организационные вопросы.

Т.А. (с нескрываемым интересом): А кто из музыкантов и певцов будут создавать музыкально-романтический фон ресторана?

М.З.: Мне бы хотелось сохранить это в секрете. Небольшая музыкальная интрига нам не повредит. Но, уверяю Вас, истинные ценители будут довольны.

Т.А.: Я уже сейчас вижу тонкость, изящество и в чём-то уникальность в оформлении ресторана. Чья это задумка? Ваша?

М.З. (скромно): Моя, но у меня блистательные исполнители, понимающие мой замысел и трактовку. И очень важно, что мои устремления и идеи встречают понимание у таких высококлассных специалистов.

Т.А.: Они без спора и дискуссий выполняют такую, без сомнения, творческую работу?

М.З.: Ну почему? Все творческие люди имеют своё видение и могут вносить свои предложения и идеи. Мы обсуждаем и выбираем лучшее. Но могу похвалиться: обычно мои замыслы, иногда даже самые невероятные, подхватываются и воплощаются в жизнь.

Т.А.: Вообще-то принято считать, что, если человек талантлив, он талантлив во всём. Во всяком случае,

Вы живой пример тому. И не принимайте мои слова как комплимент. Все, кто уже побывал в перевоплощённом «Corner», согласятся со мной. Деликатность, приватность, благостная тишина, даже какое-то умиротворение вкупе с изумительно вкуснейшими салатами, мясом, рыбой – удовольствие и именины сердца. И незаойливая красота, и особый, благородный стиль интерьера – всё создаёт уникальное состояние души, особое волнующе-приятное настроение. Вышколенные (в хорошем смысле!) официанты, безмолвно исполняющие Ваши желания – ну чем не картина маслом?

Я не восторженная студентка-первокурсница, но, попадая в любую из приват-помещений «Corner» всегда испытываю особый душевный настрой, хотя, поверьте, я насмотрелась на очень много по-настоящему дорогих интерьеров.

М.З.: Спасибо! Мне хотелось, чтобы любители изысканных блюд, яств, тишины и не публичности оценили наши старания. Рад, если нам это удалось.

Т.А.: Вам удалось, и это радует. Но вернёмся к «Х.О.». Как часто там планируется



живая музыка по вечерам?

М.З.: Пока начнём с субботы и воскресенья. Каждый субботний вечер посетители «Х.О.» могут наслаждаться оркестром с исполнителем или исполнительницей. Заказывать любую еду популярных и любимых национальных кухонь, потанцевать и пообщаться с друзьями и родными. Может зайти и семейная пара на романтический ужин, или молодой человек может пригласить свою девушку. Тут возможны самые различные варианты – ведь это жизнь со всеми радостями и победами, а иногда и печалью и разочарованиями. Она тем и прекрасна, что неповторима и разнообразна.

Т.А. (удивлённо): Да Вы, батенька, романтик! Вот уж не ожидала. Умный, решительный, сдержанно-эмоциональный, властный и непобедимый, создавший свою империю и возглавивший её – и вдруг такой философско-романтический настрой. Да, Микель (я имею дозволение так его называть), умеете Вы удивлять.

Ну, а теперь вопрос по существу. А банкеты можно будет заказывать в «Х.О.»?

М.З.: Конечно! Этот зал тем и уникален, что здесь возможны любые мероприятия, связанные с важными событиями (например, юбилеем, рождением ребёнка или чем-то особенным). Милости просим, приглашаем, будем рады. И хочу подчеркнуть, что, если заказ будет сделан на субботу, музыка (включая весь оркестр и певцов) предлагается в качестве подарочного бонуса хозяину мероприятия.

Т.А.: Ну, хорошо, а когда запланировано открытие? У меня от нетерпения, любопытства, интереса и какого-то невероятного предвкушения невыносимых чудес, тайн, которые будут раскрываться, секретов, которые будут выдаваться, уже отчётливо сформировалось желание попасть на это буйство радости, смеха, музыки и всяческой вкусноты! Как и когда можно зарезервировать столы и места, и какова цена за удовольствие?

М.З.: Открытие запланировано на 29 июня, в субботу (после выхода шаббата). Все вопросы, связанные с этим событием, желающие могут задавать менеджеру ресторана «Da Mikelle» по телефону 718-830-0500.

Т.А.: Спасибо за интервью. Расстаюсь с надеждой испытать вдохновение и восторг от открытия 29 июня романтического ресторана «Х.О.».



США

Президент США Дональд Трамп во вторник, 18 июня официально объявил о начале кампании по его переизбранию, сделав акцент на крепости американской экономики и его иммиграционном соглашении с Мексикой.

Советники его избирательной кампании возмущены утечкой внутренних опросов, которые показывают, что Трамп значительно отстает от бывшего вице-президента Джо Байдена в ключевых штатах.

«Только фейковые опросы показывают, что мы отстаем от этой разношерстной публики, – написал Трамп в Твиттере, имея в виду многочисленную группу кандидатов-демократов. – Мы демонстрируем отличные показатели, но пока рано на этом сосредотачиваться. Предстоит много работы! Сделаем Америку снова великой!»

К нему присоединятся первая леди Мелания Трамп, вице-президент Майк Пенс, несколько членов его семьи, а также сотрудники предвыборного штаба 2016 года.

Сторонники президента заполнили зал спортивно-развле-

ТРАМП-2020. ТРАМП ОФИЦИАЛЬНО НАЧИНАЕТ КАМПАНИЮ ПО ПЕРЕИЗБРАНИЮ

кательного комплекса Amway Center вместимостью 18500 человек. По мнению советников Трампа, его электорат не обращает внимания на внутренние интриги кампании и не будет колебаться под влиянием первых признаков турбулентности.

«Ничто не помешает этому грандиозному старту и той динамике, которую президент проявит и будет поддерживать вплоть до дня выборов в следующем году», – заявил директор штаба Трампа по коммуникациям Тим Мерто.

Трамп поднялся на сцену во Флориде, чтобы убедить аудиторию, что лейтмотивом первых двух с половиной лет его администрации было «дал обещание – сдержал обещание», сообщили его советники.

Он отметит устойчивость экономики США и напомним о нескольких принятых им решениях, в том числе по налогам, военным расходам и назначению судей. Обычно низкая безработица

и устойчивый экономический рост создают хороший попутный ветер для любого действующего президента, но штаб Трампа столкнулся с признаками нелегкого пути к переизбранию.

Опрос, проведенный предвыборным штабом в марте в 17 штатах, показал, что Трамп отстает от Байдена более чем на 10 процентных пунктов в Висконсине, Пенсильвании, Флориде и Мичигане, сообщила в пятницу телекомпания ABC News.

Рейтинг одобрения Трампа составлял около 40 процентов на протяжении всего его срока.

Опрос также показал, что Трамп отстает от Байдена в Айове, Огайо, Северной Каролине и Джорджии – во всех штатах, где он победил в 2016 году.

С момента проведения опроса Трамп заметно активизировал свои атаки на Байдена.

Два советника, беседовавшие с президентом в последний месяц, говорят, что Трамп уверен в своих перспективах и считает,

чинается, а поле потенциальных кандидатов от Демократической партии еще не сформировалось.



что опросы не улавливают его популярность. Он указал на размеры аудитории, которую он собирает, и на количество людей, которые взаимодействуют с ним в социальных сетях, сообщили оба советника.

Несколько советников штаба заявили, что они были расстроены тем, что сага с опросами превратилась в историю, которая обсуждается целую неделю. Один из них сказал, что этот опрос был, фактически, «бессмысленным», поскольку избирательная кампания только на-

Учитывая, что в 2016 году Трамп победил вопреки прогнозам многих политологов, есть опасения, что и опросы на 2020 год могут оказаться неверными.

«Об этом говорят ощущения избирателей от экономики, и если этот парень может связать два предложения так, что это не вызовет отторжения у людей, то он может снова переломить ситуацию», – заявил социолог-демократ Джеффри Поллок из политической консалтинговой фирмы Global Strategy Group.

ИСКУССТВО ПРИНОСИТ ЭКОНОМИКЕ США БОЛЬШЕ ДЕНЕГ, ЧЕМ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Арт-индустрия растёт в США стремительными темпами, это подтверждает статистика, опубликованная государственными учреждениями на прошлой неделе.

Согласно последним подсчётам за 2015 год, сфера искусства приносит 763,6 миллиарда долларов американской экономике, что составляет 4,2% ВВП. Это больше, чем сельское хозяйство, транспорт, складская деятельность.

Данные показывают, что в ин-

дустрии работают почти 5 миллионов человек, суммарно они зарабатывают более 370 миллионов долларов.

США активно экспортируют товары и услуги в сфере искусства и культуры. Например, в 2015 году экспорт превысил импорт на 20 миллиардов долларов. Одни только музеи приносят американской экономике 5,3 миллиарда долларов. Самый быстрый рост наблюдается в развитии учебных заведений, радио, фотографии.

ТРАГЕДИЯ В АЛАБАМЕ: ВЕТЕРАН АФГАНСКОЙ КАМПАНИИ ПОГИБ ОТ ПУЛИ ЖЕНЫ

Бриттни Райлс Паонесса, 27 лет, жительница города Финикс в штате Алабама, признана судом виновной в убийстве мужа – 26-летнего сержанта армии США Брэндина Паонесса, которого она застрелила спустя несколько дней после получения судебного ордера, запрещающего женщине приближаться к супругу.

Трагедия произошла в минувший четверг во дворе дома супругов в Финиксе, пишет 18 июня сайт телеканала WTVM.

Сержант Паонесса убедил суд в том, что его жена психически больна, постоянно пре-

следует его самого, а также его родственников и друзей, отказывается лечиться и пытается лишиться его работы. На этом основании суд издал соответствующий ордер, призванный не допустить домашнего насилия.

Руководство военной базы Форт Беннинг, где служил покойный, сообщило, что Брэндин являлся ветераном войны в Афганистане, побывав там дважды в составе оперативной группы 1-28 Третьей пехотной дивизии.

В статье говорится, что супруги Паонесса поженились в 2013 году и родили троих детей. Четвертый же ребенок, который жил с ними, был рожден мате-



рю в предыдущем браке.

Мотивы убийства расследует военная полиция, злоумышленница выпущена из тюрьмы округа Ли под залог в 150.000 долларов.

Материалы следствия свидетельствуют о том, что в прошлом году Брэндин был арестован по подозрению в домашнем насилии третьей степени: жена утверждала, что он якобы ударил ее ногой в живот. Потом это обвинение было снято по просьбе пострадавшей.

ВМФ США ПРЕДСТАВИЛ ФРАГМЕНТЫ ИРАНСКОЙ МИНЫ

Военно-морской флот США представил фрагменты магнитной мины и магнит, которые, как утверждается, находились на одном из танкеров, атакованных 12 июня в Оманском заливе. Командование американским ВМФ отмечает, что взрывное и вспомогательное устройства соответствуют иранским образцам.

"Использованный при атаке боеприпас обладает характерными особенностями мин, которые были представлены на иранских военных парадах", – сказал командир водолазного подразделения военно-морских сил Центрального командования американской армии командор Шон Кидо.

Он также опроверг заявление владельцев танкера Kokuka Courageous, согласно которым танкер был атакован с воздуха. "Полученная кораблем пробоина харак-



терна для магнитной мины, а не для атак с воздуха. На обшивке корабля остались следы от креплений мины", – добавил он.

На брифинге, проведенном на базе ВМС Центрального командования недалеко от Фуджейры в Объединенных Арабских Эмира-

тах, журналистам были представлены фрагменты мин и магнит.

Напомним, что 13 июня пресс-служба военно-морских сил США распространила видеозапись, на которой, как было сказано в пояснении, показано, как команда сторожевого катера класса Gashti, принадлежащего Корпусу стражей исламской революции снимает неразорвавшуюся мину с корпуса танкера Kokuka Courageous. Это видео было снято американским беспилотником. По мнению американских военных, иранцы удалили мину, чтобы эксперты не могли определить изготовителя.

В публикации ВМС США отмечалось, что эти действия производились после того, как танкер был подорван и получил повреждения. Впоследствии экипаж этого танкера, 21 человек, был спасен американским ракетным эсминцем Bainbridge (DDG 96).

Ранее сообщалось, что экипаж

эсминца обнаружил прикрепленную к борту подорванного в Оманском заливе танкера несработавшую магнитную мину. Но первоначально не говорилось о том, что иранцы удалили эту мину.

Танкер Front Altair направлялся из Катара на Тайвань под флагом Маршалловых островов и был атакован недалеко от восточного входа в Ормузский пролив, ведущий в Персидский залив. Груз – 75.000 тонн нефти. Экипаж судна – 23 человека. Норвежская компания Frontline, которой принадлежит Front Altair, сообщила сайту VG, что команда состояла в основном из граждан России (11), Грузии (1) и Филиппин (11). Граждан Норвегии на борту не было.

Все моряки с этого судна были эвакуированы военно-морскими силами Ирана и доставлены на базу ВМС в Яск, в восточной провинции Хормозган. США первоначально опровергали эту инфор-

мацию, однако иранские СМИ опубликовали видео моряков. Впоследствии экипаж был доставлен в ОАЭ.

Второй пострадавший корабль – зарегистрированный в Панаме танкер Kokuka Courageous, направлявшийся из Саудовской Аравии в Сингапур с грузом метанола. В результате атаки он получил повреждения, один из членов экипажа был ранен.

Официальный представитель министерства обороны США в интервью корреспонденту CBS News Дэвиду Мартину ранее заявлял: "Весьма вероятно, что Иран стоит за атаками (в Оманском заливе)". Государственный секретарь США Майк Помпео заявил, что атака танкеров в Оманском заливе является частью попытки Ирана привести к росту напряженности в регионе.

ИСКУССТВО

Совсем не секрет, что в каждом оркестре, ансамбле, очень многое зависит от того, кто сидит за ударными инструментами. Потому музыкант на эту позицию всегда подбирается особенно тщательно. Именно так поступил в 2004 году руководитель Израильского филармонического оркестра, всемирно известный дирижер Зубин Мета, объявивший конкурс на вакантное место ударника.

Среди очень многих претендентов из различных стран мира он выбрал совсем молодого, 18-летнего музыканта Дана Мошеева, родившегося в Ташкенте, но жившего тогда со своей семьей в Нью-Йорке. К тому времени у него за плечами уже были очень напряженные годы учебы в музыкальных учебных заведениях США и Германии, где занимался у замечательных педагогов.

Многому Дан научился и у своего отца, большого мастера игры на ударных Иосифа Мошеева (окончившего Ташкентский институт культуры, который дал ему путевку в большой мир музыки), в ту пору солиста ансамбля знаменитого певца Аврома Толмасова, тоже нашего земляка. Сегодня у Дана Мошеева огромный опыт многолетней успешной работы в знаменитом Израильском филармоническом оркестре.

В Ташкент Дан прилетел из Казахстана, там проходили выступления оркестра «Солисты Израиля» под управлением композитора, дирижера Биньямина

ДАН МОШЕЕВ ПРОВЕЛ МАСТЕР-КЛАСС В ТАШКЕНТСКОЙ КОНСЕРВАТОРИИ



Юсупова. Прилетел потому, что отец дал сыну одно важное поручение – провести мастер-класс в родном для него навсегда Ташкенте, поделиться с будущими узбекскими коллегами накопленным опытом.

И вот на сцене все виды ударных инструментов, в зале студенты консерватории, которые видят свое будущее только как мастера игры на ударных инструментах, и педагоги по обучению секретам этой необычайно интересной профессии.

В учебном зале можно было видеть и очень опытных и хорошо известных в Ташкенте и за его пределами мастеров игры на ударных.

Надо сказать, что мастер-класс получился как нельзя лучше. Дан все объясняет и подробно рассказывает, ребята внимательно слушают, идут к нему на сцену и вместе играют и на литаврах, и на малибу.... Дан говорит при этом, что в игру надо вкладывать всю душу и сердце, движения должны быть такие, будто ты бросаешь палочки... Но особенно сложно, когда на малибу работаешь сразу с 4 палочками и это должна

быть своеобразная борьба с инструментом. Без литавр симфонический оркестр просто невозможен, но это очень деликатный инструмент и надо уметь с ним хорошо обращаться... Отмечает при этом, что здесь очень хорошие музыкальные инструменты...

Когда мастер-класс Дана



Мошеева завершился, он услышал немало благодарственных слов в свой адрес. И это понятно, урок был основательный и он был хорошо усвоен. Гость получает на память почетную грамоту консерватории и, по традиции, ему подарили на память красивый национальный халат.

ЭКСПРЕСС-ИНТЕРВЬЮ ДОЦЕНТА КОНСЕРВАТОРИИ АЛИ ИЗМАЙЛОВА

– На мой взгляд, мастер-класс прошел просто великолепно. Ребята, я уверен, многому научились у нашего гостя. Мы увидели наглядно, что он настоящий виртуоз игры на ударных инструментах. Более того, он прирожденный педагог. Его объяснения просты и понятны. Нет сомнений, что результаты мастер-класса будут самые лучшие. В будущем мы будем рады снова встретиться с Даном Мошеевым в стенах нашей консерватории. И мы сказали ему об этом!

БОРИС БАБАЕВ, Kultura.uz



С 6 по 10 июня 2019 года лондонский кинотеатр Premiere Cinemas в Ромфорде стал центром притяжения режиссеров, продюсеров, актеров, дизайнеров с Евразийских стран – здесь проходили первый в Лондоне Евразийский кинофестиваль (ECG Eurasian Film Festival) и третий Ромфордский кинофестиваль (Romford film festival).

Учредителями Romford film festival являются британские кинематографисты Джо Султана и Спенсер Хоукен, к этому году они объединились с Евразийской Творческой Гильдией (Лондон) под руководством Лауры Гамильтон и Марата Ахмеджанова, что послужило созданию уникальной платформы для общения британских кинематографистов с их коллегами из постсоветского пространства.

Евразийская Творческая Гильдия (Лондон) – это общественное объединение, которое занимается продвижением кинематографистов и представителей всех творческих течений евразийского региона в Великобритании и по всему миру. Несмотря на то, что Евразийский кинофестиваль ECG проводится в первый раз, было подано 64 фильма из 24 стран мира, за пять дней кинофестивали посетили более 1500 человек, прошли показы фильмов из Казахстана, России, Италии, Финляндии,

ПЕРВЫЙ ЕВРАЗИЙСКИЙ КИНОФЕСТИВАЛЬ /ECG EURASIAN FILM FESTIVAL/ В ЛОНДОНЕ

Аргентины, США, Белорусии, Швеции, Германии, Ирана, Грузии, Армении, Украины, Узбекистана, Канады и Великобритании.

В течение 5 дней у гостей фестиваля была возможность узнать о евразийском регионе не только с помощью кино, но и благодаря выставкам картин, ремесленничества и книг членов Евразийской Творческой Гильдии. В рамках Евразийского кинофестиваля ECG прошли показы мод Silk Road Fashion, круглые столы и творческие встречи. Кинопрограмма фестиваля стартовала британской премьерой фильма «Меня зовут Кожа» выдающегося классика казахстанского кинематографа – Абдуллы Карсакбаева.

10 июня 2019 года в большом зале лондонского кинотеатра Premiere Cinemas в присутствии мэра Ромфорда, представителей посольств, прессы и международных гостей состоялась церемония награждения лауреатов фестиваля, статуэтки и дипломы увезли с собой домой такие фильмы как:



1. Гранд-при: фильм "KADDISH" (Россия-Беларусь);
2. Лучший киносценарий: фильм "MIDNIGHT OF THE SHAH" (Азербайджан);
3. Лучший режиссер: Махмуд Шулизаде, фильм "SUSAN" (Великобритания);
4. Лучшая мужская роль: Войджек Урбански, фильм "KHARMS" (Россия);
5. Лучшая женская роль: Динара Шарипова, "SEA AND THE GIRL" (Казахстан);
6. Лучший неевразийский режиссер Хернан Финдлинг, фильм "IMPOSSIBLE CRIMES" (Аргентина);
7. Лучший трейлер на книгу

"THREE DISTICHUS" - Елена Асланян (Армения);

8. Лучший документальный фильм: "DONETSK" (Великобритания);

9. Лучший режиссер документального кино "ORGANIC SAGE OF INDIA" (Индия);

10. Лучшая история на основе реальных событий "IT'S NOT FOREVER" (Россия);

11. Лучший короткометражный фильм "HEAVEN OF CHILDREN" (Иран);

12. Лучший сценарий короткометражного фильма "MALIBU ALTERNATIVE" (Украина);

13. Лучшая мужская роль короткометражного фильма; Зура Пирвели, фильм "BEHIND THE DOORS" (Грузия-Франция);

14. Лучшая женская роль короткометражного фильма: Ирина Егорова, фильм "BLOOD" (Россия);

15. Лучший режиссер короткометражного фильма: Борис Айрапетян "YES! TODAY" (Армения).

Дополнительные награды были присуждены:

1. За лучшую визуализацию короткометражного фильма, фильм " LARRY'S TAVERN" PRODUCTION DESIGNER- Tomi Saarijärvi (Финляндия).

2. Приз зрительских симпатий: лучший актерский состав, фильм " LUDWIG THE HEDGEHOG" (Армения).

3. Приз зрительских симпатий: за лучшую дебютную женскую роль короткометражного кино: Илона Гавриленкова, фильм " MALIBU ALTERNATIVE" (Украина).

4. Приз зрительских симпатий лучший режиссер не-евразийского короткометражного фильма "THIS ISLAND", Dale Lessoway (Канада).

5. Приз зрительских симпатий: за лучший фильм: "FINANCIER" (Казахстан) - Продюсер Ерболат Байганин.

6. Приз зрительских симпатий: Лучшая исполнительская роль (Скрипач-Актер): Алим Кандур, фильм "KADDISH" (Россия-Беларусь).

ECG Eurasian Film Festival-2019 стал возможен благодаря активному участию членов Гильдии из разных стран мира: Александра Рей, Анна Лари, Ангелина Красногир, Айнура Бердикул, Болот Шамсиев, Дейл Лессовой, Нади Фадина, Натали Бейз, Майра Карсакбаева, Светлана Швалье, Солви Фарнар и др.

ИЗРАИЛЬ

Населенный пункт назван в знак благодарности президенту США за поддержку Израиля.

Правительство Израиля утвердило в воскресенье, 16 июня, строительство на Голанских высотах населенного пункта Рамат-Трампа, названного в честь президента США.

В торжественной церемонии в честь переименования поселка приняли участие министры, депутаты кнессета, посол США в Израиле Дэвид Фридман и многие израильские политики, действующие и бывшие.

Открывая специальный указатель с новым названием у въезда в поселок Рамат-Трампа, Биньямин Нетаниягу заявил: "Президент Дональд Трамп - большой друг нашей страны. Лидер, сделавший во имя правды и справедливости то, что не решились сделать его предшественники. Я уверен, что этот важный момент

ТРАМПА НАВЕЧНО ПРОПИСАЛИ НА ГОЛОНАХ



поколения израильтян будут помнить как веху в многовековой истории Голанских высот. Это воплощение идеалов сионизма. Голанские высоты - это неотъемлемая часть еврейского государства, Голаны - это Израиль".

Торжества, церемонии и специальное заседание правительства на Голанах имеют символическое значение, поскольку

конкретный бюджет для благоустройства и расширения населенного пункта пока не определен.

Правительство поручило МВД разработать программу финансирования строительства населенного пункта.

О месте, где предполагается построить поселок имени президента США Трампа, премьер-

министр Биньямин Нетаниягу рассказал 12 мая на заседании правительства.

Однако, как выяснилось, это не будет населенный пункт, построенный с нуля. Предполагается расширить и перестроить уже существующий на Голанах населенный пункт под названием Брухим, который тесно соседствует с другим поселением - Кела-Алон.

Оба были заложены в 1991 году по распоряжению тогдашнего министра строительства Ариэля Шарона для приема новых репатриантов из СССР.

По состоянию на 2017 год, согласно данным Википедии, в обоих поселках в общей сложности живут чуть менее 300 человек.

План развития предусматривает отделение нового населенного пункта имени Трампа от по-



селка Кела-Алон и интенсивное жилищное строительство. На первом этапе предлагается возвести на месте 110 единиц жилья. Местные органы власти выступили с инициативой создать смешанное население, включающее светских и религиозных израильтян.

О намерении построить новый населенный пункт и назвать его в честь американского президента Биньямин Нетаниягу сообщил во время отдыха на Голанских высотах. Он отметил, что это будет выражением благодарности Дональду Трампу за признание суверенитета Израиля над Голанами.

ИЗРАИЛЬСКИЕ ШКОЛЬНИКИ

ВЫИГРАЛИ ВСЕ МЕДАЛИ АЗИАТСКОЙ ОЛИМПИАДЫ ПО ФИЗИКЕ

Израильская сборная по физике получила полный комплект медалей на олимпиаде азиатских стран, которая прошла в конце недели в Австралии. Об этом стало известно в воскресенье, 12 мая. Золотую медаль команде принес Авив Тилингер из Кохав-Яира.

Состязания, в которых приняли участие 200 учащихся из 25 стран, проходили с 5 по 12 мая в австралийском городе Аделаида. Ээль Волах из Йегуда получил серебряную медаль, а Эран Ман из Кфар-Менахема был удостоен "бронзы". Следующая международная олимпиада по физике пройдет в этом году в Израиле.

Азиатская олимпиада по физике проходит с 2000 года, израильские школьники принимают в ней участие с 2001 года. В последнем мероприятии, прошедшем в Австралии, приняли участие 200 школьников из 25 стран.

Подготовка сборной Израиля к международным научным олимпиадам осуществляется мини-



стерством просвещения совместно с Центром ученых будущего Фонда Маймонида. Олимпийская сборная по физике проходила подготовку в университете имени Бен-Гуриона в Негеве.

Поздравляя школьников-победителей, директор Центра ученых будущего Эли Фрид сказал: "Сборная Израиля по физике - большая гордость для нашего государства. Впечатляющие достижения членов делегации являются результатом усилий и упорства наряду с высочайшим уровнем профессиональной под-

готовки сборной. Наши учащиеся продемонстрировали свои способности на самом высоком уровне. Мы намерены и впредь предоставлять им все условия для завоевания новых вершин".

В министерстве образования и Центре ученых будущего добавили: "Мы рады принять международную олимпиаду по физике этим летом в Израиле. Ожидается, что в ней примут участие десятки сборных со всего мира. Желаем успеха и новых достижений нашей сборной на этой олимпиаде!"

ЛИБЕРМАН: ИЗНАСИЛОВАНИЕ ДЕВОЧКИ – ЭТО "ТЕРРОРИЗМ"

Лидер партии "Наш дом Израиль" Авидгор Либерман (Avigdor Liberman) потребовал смертной казни для палестинского школьного дворника, обвиняемого в изнасиловании семилетней израильской девочки.

"Это не педофилия, это терроризм. Это именно тот случай, когда я без колебаний потребовал бы от суда приговорить к смерти отвратительного террориста", - написал бывший министр обороны в "Facebook".

Хотя в израильском законодательстве смертная казнь формально существует, она применялась только один раз в 1962 году в случае нацистского офи-



цера Адольфа Эйхмана (Adolf Eichmann). Законодательство, которое расширило бы применение смертной казни в случаях терроризма, не смогло продвигаться в конце прошлого года после того, как Либерман, который выдвигал законопроект, покинул коалицию.

Полиция охарактеризовала мотив изнасилования маленькой девочки как вероятно криминальный.

ЕГИПЕТ ВЫПЛАТИТ ИЗРАИЛЮ ПОЛМИЛЛИАРДА ДОЛЛАРОВ

Египет подписал соглашение об урегулировании несостоявшейся сделки по поставке природного газа на сумму 500 миллионов долларов с принадлежащей государству "Israel Electric Corp.", говорится в заявлении египетской "General Petroleum Corporation" (EGPC) и "Egyptian Natural Gas" (EGAS).

В заявлении говорится, что в соответствии с соглашением, подписанным в воскресенье, Египет будет выплачивать сумму в течение 8 с половиной лет в обмен на то, что израильская компания откажется от всех других исков, вытекающих из арбитражного решения 2015 года.



Международная торговая палата в 2015 году предписала Египту выплатить Израилю около 1,8 миллиарда долларов в качестве компенсации после того, как в 2012 году была провалена сделка по поставке Египтом Израилю природного газа по трубопроводу в связи с нападениями боевиков на Синайском полуострове.

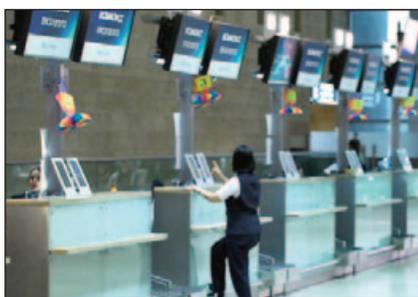
В АЭРОПОРТУ БЕН-ГУРИОН РАСКРЫТА ПРЕСТУПНАЯ ГРУППА ПО ДОСТАВКЕ НЕЛЕГАЛОВ ИЗ ГРУЗИИ

Полиция Израиля задержала утром 17 июня шестерых подозреваемых и допросила еще восьмерых по подозрению в принадлежности к преступной сети, с 2017 года незаконно провозившей людей в Израиль из Грузии. Расследованием занимался отдел экономических преступлений в участке "Лаван-433".

Согласно подозрениям, в течение длительного времени они умудрялись переправлять нелегалов через контрольно-про-

пускной пункт в аэропорту Бен-Гурион без надлежащей паспортной проверки. На счету подозреваемых - несколько сотен, а то и более тысячи пропущенных в Израиль иностранных граждан.

Среди задержанных - сотрудники компаний, предоставляющих услуги аэропорту. Согласно подозрениям, им удавалось систематически обходить систему пограничной охраны и проводить в страну иностранцев без предусмотренного законом



паспортного контроля.

Каждому соучастнику преступной сети была отведена своя четкая роль, которую он выполнял за деньги, обманывая правоохранительные органы. Штаб ОПГ располагался на тайной

квартире в Ришон ле-Ционе.

Задержанные подозреваются в нарушении закона о въезде в Израиль, коррупции, мошенничестве и обмане доверия.

Тайное расследование продолжалось несколько месяцев при сотрудничестве полиции и отдела экономических преступлений в прокуратуре.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ИСТОРИЯ

Почему арабы-террористы, виновные в терактах и убийствах мирных израильтян выходят на свободу, кто по отбытии 2/3 срока, кто по сделке какой гуманитарной – и только Игаль Амир, стрелявший в Ицхака Рабина, сидит и будет сидеть всю жизнь?

Игаль Амир, израильский заключенный №1, сидит в одиночном заключении уже почти 24 года. Официальный приговор суда гласит, что он убил Ицхака Рабина. Специальный закон, принятый кнесетом ретроактивно, спустя 10 лет после смерти Рабина, не дает возможности применить к Амиру положение о смягчении приговора, как это принято в подавляющем большинстве других случаев.

Любой разговор об Игале Амуре неизбежно разделяется на несколько направлений, переплетающихся между собой. Я попробую условно разделить эти направления – исключительно для более четкого восприятия ситуации.

Игаль Амир был осужден на пожизненное заключение за убийство. В Израиле с его прецедентным судебным правом такой приговор означает, что осужденного выпускают через 16 или через 25 лет. Почему не выпускают Игаль? Почему арабы-террористы, виновные в двойном теракте (взрыв сразу двух автобусов) в Беэр-Шеве с десятками раненых, в т.ч. детей, или участники линча в Рамалле, своими руками растерзавшие на куски двух израильских резервистов, или матерый пре-

ПО ПОЛНОЙ КАТУШКЕ. НО НЕ ДЛЯ ВСЕХ.

Дело Игаль Амра доказывает, что для израильского правосудия личность жертвы важнее справедливости



Ицхак Рабин.
Photo copyright: defenseimagery.mil

ступник, разможвивший голову еврейскому ребенку на глазах у отца – почему все они выходят на свободу, кто по отбытии 2/3 срока, кто по сделке какой-то гуманитарной – и только Амир сидит? Или кровь премьер-министра краснее, чем кровь 4-летней малышки? Почему условия, в которых содержится Игаль, это всегда и только одиночная камера, без отпусков, без общения с друзьями, без всех тех возможностей, которыми пользуются все прочие заключенные?

Игаль Амир – убийца или не убийца? Он стрелял – это факт. Но он ли убил? Имеется очень много документов, свидетельств

и вопросов, которые ставят под сомнение утверждение, что Рабин умер от выстрелов Игаль. Другими словами, вина И.Амира не доказана. Поэтому мы не вправе называть его убийцей. Для решения этого вопроса нужен повторный суд. Пока что такого – справедливого, беспристрастного – суда не было.

Наконец, есть и третий аспект. Кто таков был Рабин, и почему Игаль предпринял попытку его нейтрализации. Здесь надо говорить о личности самого Рабина, о его роли в расстреле «Альталены», о его вкладе в «мирный процесс». Это большой и сложный разговор, требующий анализа соглашений Осло и тех

перспектив, которые они несли стране и которые были полностью или частично остановлены после смерти Рабина. Нужно говорить и о том, какими методами Рабин шел к заключению оловских документов, о пресловутом подкупе перебежчиков, о невиданном разгуле арабского террора, о реальных перспективах приближавшихся выборов и о многом другом.

Таким образом, темы справедливого отношения к заключенному, доказательств его вины либо оправдания, и обсуждение личности неизвестным образом убитого Рабина – это тесно связанные между собой три грани одной пирамиды.

При этом следует помнить, что расследование убийства и поиск ответов на вопрос, кем был Рабин, можно вести дни, месяцы и годы. А отмена заключения для Игаль Амра – это вопрос самого ближайшего будущего. Что бы и как бы ни было, Игаль Амир отсидел весь свой срок, да еще в беспрецедентно суровых условиях. Все мы тут борцы за демократию, все мы утверждаем равенство любого человека перед законом. Вот и давайте решать, исходя из принятых в Израиле законов. Игаль Амир отбыл наказание в полной мере. Свободу Игалью Амру.

Игаль Амир (1970) — родился в еврейской семье в израильском городе Герцлия, в семье было восемь детей. Его родители репатриировались из Йемена. Игаль учился в религиозной школе и ешиве. Службу в пехотных войсках Армии Обороны Израиля — в бригаде «Голани» совмещал с учёбой в ешиве (в рамках особой программы хесдер).

После службы в армии был направлен по линии «Натив» (Бюро по связям с евреями СССР) изучать иудаизм в Риге (здесь он познакомился со своей будущей женой Ларисой Трёмбовлер. После возвращения в Израиль

учился на юридическом факультете Бар-Иланского университета. Участвовал в организации демонстраций против соглашений в Осло 4 ноября 1995 года. Совершил покушение на премьер-министра Израиля Ицхака Рабина, смертельно ранив его 4 ноября 1995 года на демонстрации в Тель-Авиве. За убийство приговорён к пожизненному заключению и ещё 14 годам лишения свободы. Содержался в тюрьме Аялон, с октября 2008 года содержится в тюрьме Мицпе-Рамон. Амир мотивировал свои действия тем, что «защищал народ Израиля от соглашений в Осло».



Брат Игаль, Хагай Амир, был обвинён в соучастии в убийстве Рабина и планировании террористических действий в отношении палестинцев. Он был приговорён к 16-летнему сроку заключения и вышел на свободу 4 мая 2012 года, отсидев 16,5 лет. После выхода из тюрьмы заявил, что не раскаивается и

гордится тем, что сделал.

• Жена (с августа 2004 года) — Лариса Амир (Трёмбовлер), репатриантка из СССР, историк. Имеет четверых детей от предыдущего брака. Одна из дочерей Ларисы, Авиталь, в 2010 году вышла замуж за Амитаю Амра — младшего брата Игаль Амра.

• Сын — Йинон Элия Шалом, родился 28 октября 2007 года. Церемония обрезания была проведена в тюрьме, в присутствии Игаль, 4 ноября 2007 года, в день 12-й годовщины убийства Рабина.

THE BUKHARIAN TIMES

www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
VLADIMIR AULOV
MIKHAIL SHIMONOV

English Editor:

SERGEY KADINSKY

Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

Proofreader:

DILBAR SALOKHIDDINOVA
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaykov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV
Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

ЗВЕЗДЫ СМОТРЯТ НА ВОСТОК

ОРНЕЛЛЕ МУТИ ГРОЗИТ ТЮРЕМНЫЙ СРОК
ИЗ-ЗА УЖИНА С ПУТИНЫМ

Итальянскую актрису Орнеллу Мути обязали выплатить компенсацию за отмену выступлений ради поездки на благотворительный гала-концерт с Владимиром Путиным. Если неустойка не будет оплачена, Мути грозит тюремный срок.



В декабре 2010 года Мути должна была выступить на сцене театра Верди в городе Порденоне на северо-востоке Италии.

Вместо этого она взяла больничный на три дня и улетела в Санкт-Петербург, чтобы принять участие в благотворительном ужине с российским президентом.

Итальянский суд признал ее виновной в мошенничестве и приговорил ее к шести месяцам тюрьмы условно, оштрафовал на 500 евро и обязал актрису выплачивать театру неустойку в размере 30 тыс. евро.

Актриса заявляла, что не имеет возможности возместить театру нанесенный ущерб, и подала апелляцию.

В четверг Верховный кассационный суд подтвердил ранее вынесенный приговор.

Основанием для дела о мошенничестве послужила та самая медицинская справка, которую Мути предоставила театру. В справке говорилось, что у нее сильно воспалены трахеи, высокая температура, кашель и огрубение голоса.

Справка, которую суд признал подложной, рекомендовала ей пять дней отдыха, и актриса направилась на благотворительный концерт в Петербурге, куда ее пригласил президент России.

Когда в прессе появились ее фотографии за одним столом с Путиным, театр решил действовать.

Суд предупредил актрису, что, если Мути не выплатит назначенную сумму, она отправится в тюрьму.

Орнелле Мути 64 года. За пределами страны она известна по фильмам "Укрощение строптивого", "Флэш Гордон" и "Оскар". В самой Италии она по-прежнему появляется на экранах и на сцене.

По сообщениям итальянских СМИ, у нее есть 30 дней, чтобы рассчитаться с театром.

На первом судебном процессе в 2015 году актриса утверждала, что не располагает необходимыми средствами.

Два года спустя Мути и ее семью выселили из ее дома в Риме из-за долгов агентству по недвижимости в 80 тыс. евро.

Ранее актриса говорила российским журналистам, что у нее есть квартира в Москве и она не прочь получить российское гражданство.

“ОТПУСК БЕЗ ПУТЕВКИ”: СЪЕМОЧНАЯ ГРУППА
“МУЗ ТВ” СНИМЕТ ПЕРЕДАЧУ ОБ УЗБЕКИСТАНЕ

Съемочная группа российского телеканала «МУЗ ТВ» приедет в Узбекистан для подготовки очередного выпуска передачи «Отпуск без путевки».

В ходе визита, который продлится с 8 по 15 июня, творческая группа во главе с ведущим Андреем Разыграевым посетит Ташкент, Самарканд, Бухару и Хиву. В объектив телекамер попадут главные достопримечательности городов, обязательные к посещению. Ведущий познакомится с культурой, традициями, национальной кухней и расскажет о туристическом потенциале Узбекистана.

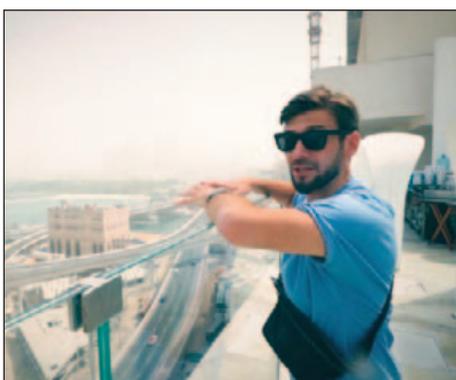
Предыдущие выпуски шоу «Отпуск без путевки», которое вышло в эфир «МУЗ ТВ» в апреле 2018 года, были посвящены Азербайджану, Германии, Грузии, Италии, Казахстану, Марокко, ОАЭ, Турции.

Проект проработан посольством Узбекистана в РФ совместно с Государственным комитетом Республики Узбекистан по развитию туризму.

ИЗ ИСТОРИИ

Из воспоминаний о поездке в СССР в 1947 году Джона Стейнбека:

– Зашел я в гастроном посмотреть, что продают. Пока стоял, подошел ко мне человек и начал что-то говорить. Ну, я по-русски ни слова не знаю, а он понял, выставил один палец и говорит «рубль,



рубль!». Ну, я понял, что ему нужен рубль. Я дал ему. Он так выставил ладонь, мол, стой, куда-то ушел, очень быстро вернулся с бутылкой водки, сделал мне знак, чтобы я пошел за ним. Вышли из магазина, зашли в какой-то подъезд, там его ждал еще человек. Тот достал из кармана стакан, этот ловко открыл бутылку, налил стакан до краёв не проронив ни капли, приподнял его, вроде как салют, и залпом выпил. Налил еще и протянул мне. Я последовал его примеру. Потом налил третьему, и тот выпил. После этого он вновь выставляет палец и говорит «рубль!». Я ему дал, он выскочил из подъезда и через три минуты вновь появился с бутылкой. Ну, повторили всю процедуру и расстались лучшими друзьями. Я вышел на улицу, соображаю плохо, сел на обочину. Тут подходит ваш поли-



Partners
in Care ♥ Private
Professional
Home Care

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:

245 East 41 Street, 1 Floor • New York, NY 10017

(212) 609-7767 – Лариса

ЖЕРАР ДЕПАРДЬЕ ПРИМЕТ УЧАСТИЕ
В СЪЕМКАХ ФИЛЬМА ОБ УЗБЕКИСТАНЕ

Французский актер Жерар Депардьё примет участие в съемках документального фильма об Узбекистане. Вместе с коллегой по киноцеху, имя которого пока не разглашается, он отправится в путешествие по стране и расскажет о ее туристических возможностях.

Производством фильма займется продюсерская компания «В-Tween» (Франция), которая на протяжении последних 10 лет реализует телепроекты культурной тематики и входит во французский Аудиовизуальный холдинг. Приезд творческой группы в Узбекистан ожидается до конца июня.

Проект документального фильма «Шелковый путь» с участием Жерара Депардьё проработан Посольством Узбекистана в Париже совместно с Госкомтуризма. Он расскажет о путешествии французского актера и его коллеги по Узбекистану. Творческая группа посетит Ташкент, Самарканд, Бухару и другие города, осмотрит архитектурные памятники и другие интересные локации, ознакомится с работами народных мастеров, пообщается с местными жителями и от-



ведает блюда национальной кухни. Один из сюжетов будет посвящен Государственному музею искусств имени И.В. Савицкого в Нукусе, в котором хранится вторая в мире по значимости и объему коллекция русского авангарда.

Отмечается, что фильм станет «яркой визитной карточкой Узбекистана» и продемонстрирует туристические возможности страны с многовековой историей и богатыми традициями.

Съемки основных эпизодов «Шелкового пути» запланированы на сентябрь этого года. Фильм хронометражем в 52 минуты будут транслировать в прайм-тайм на Paris Première.

цейский и начинает мне что-то выговаривать. Видно, у вас сидеть на обочине нельзя. Я встал и сказал ему единственное предложение, которое я выучил по-русски: «Я – американский писатель». Он посмотрел на меня, улыбнулся во

всё лицо и бросился обнимать меня, крикнув — «Хемингуэй!!!»

Ваша страна единственная, в которой полицейские читали Хемингуэя.

НЬЮ-ЙОРК



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

Это был прекрасный июньский вечер - прием, посвященный еврейскому наследию (Jewish Heritage reception), который мэр Билл де Блазио проводит в особняке Грейси (Gracie Mansion). Это ежегодное празднование вклада еврейской общины в общественную жизнь Нью-Йорка.



Открывая встречу, генеральный директор JCRC-NY Майкл Миллер с гордостью представил мэра де Блазио и вручил ему подарок от имени еврейской общины Нью-Йорка в знак признания его поддержки нашей общины и Израиля. В своем выступлении Майкл Миллер отметил, что есть две корневые проблемы для еврейской общины: антисемитизм и Израиль. Нью-

ДРУЖЕСКАЯ ВСТРЕЧА В РЕЗИДЕНЦИИ МЭРА



Слева направо:
Билл де Блазио, Джоэл Грей, Майкл Миллер



Йорк никогда не потерпит антисемитизма ни в какой форме. Именно поэтому Нью-Йоркское Управление по предупреждению преступлений на почве ненависти (The Office of Hate Crime Prevention) открылось в январе 2019 за месяц до назначенного срока.

В своей ответной речи, мэр Билл де Блазио отметил серьезный вклад еврейской общины в жизнь Нью-Йорка: «...Мы должны быть маяком, городом, где все чувствуют себя в безопасности, где всех уважают. То, что мы видели в Питтсбурге, то, что мы видели в Пауэй (Калифорния), совсем не то, что мы ожидали увидеть в наше время...».

Мэр Де Блазио вновь заявил, что является противником антисемитизма и всех преступлений на почве ненависти. Как отметил мэр, мы должны удвоить наши усилия по защите еврейской общины. «...Увеличилось общее количество преступлений на почве ненависти – из них 60% против еврейской общины. Мы

должны противостоять антисемитизму везде, где мы его видим...».

Для мэра де Блазио борьба с антисемитизмом неразрывно связана с защитой Государства Израиль. Он заявил: «...Как демократ и прогрессист, я выступаю против БДС (BDS) – компании, которая подрывает стремление к миру в Израиле, подрывая его экономику. Мы стоим плечом к плечу с вами во всех отношениях...».

Мэр также тепло представил гостям легендарного актера Джоэла Грея, который, наряду со своими многочисленными невероятными достижениями на сцене и на экране, впервые по-

ставил в Нью-Йорке на Бродвее легендарный спектакль «Скрипач на крыше» на родном языке актера, на идиш.

Эмоциональное и содержательное выступление Джоэла Грея стало ярким украшением дружеской встречи единомышленников в резиденции мэра Нью-Йорка.

(BDS - Boycott, Divestment and Sanctions), с англ. — «Бойкот, изоляция и санкции») — глобальная политическая кампания и общественное движение, призывающее к экономическому и политическому давлению на Израиль с целью прекращения им действий, описываемых организаторами кампании как нарушения международного права).

Виктория Зельцман



Группа евреев-полицейских Нью-Йорка

ЛУЧШЕ ОДИН РАЗ УВИДЕТЬ...

Доклад автора и дискуссия после него были очень яркими и интересными. Известные нашей



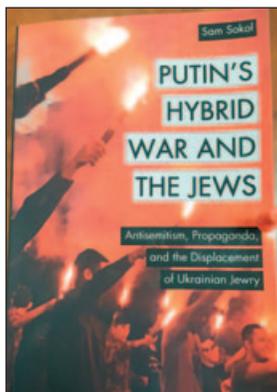
18 Июня с 10 часов утра в JCRC прошла пресс-конференция с израильским журналистом и писателем Сэмом Соколом.

Присутствовали журналисты и общественные деятели еврейской общины Нью-Йорка. С Сэмом представители СМИ нашей общины встречаются не первый раз, и всегда есть повод – новая книга как результат рискованной, но очень важной журналистской работы. Сэм Сокол не «паркетный» журналист. Он специализируется на происходящем в Украине, в самом пекле украинских событий, и всегда еврейская тема у него доминирует.

Поводом для нынешней встречи стал выход уникальной книги Сэма Сокола «Путинская гибридная война и евреи...», которая уже стала бестселлером в политических и общественных кругах Восточной Европы и Израиля.

Книга «Путинская гибридная война и евреи...» основана на репортажах журналиста и научного сотрудника ISGAP (Инсти-

тута изучения глобального антисемитизма и противостояния ему) Сэма Сокола из Украины в первые годы войны на Донбассе, гибридной войны Путина и ее влияния на евреев региона Донбасса. Она рассказывает о крахе еврейской жизни в регионах восточной Украины, оккупированных поддерживаемыми Россией ополченцами-сепаратистами в 2014 году и последующем кризисе беженцев, в результате которого более 30 000 украинских евреев бежали в Израиль. Основанная на обширных интервью и рассказах беженцев, политиков, солдат и работников гуманитарных организаций, эта книга является богатым отчетом о разрушительных действиях вооруженных конфликтов и попытках Кремля использовать антисемитизм как часть своей гибридной войны против Украины.



общине Илья Левков, Моше Глузман, Семен Файн, Марк Гуревич, Михаил Израйлов и др. участники презентации книги забросали автора вопросами, на которые Сэм Сокол отвечал с глубоким знанием предмета. Звучали имена, события. Просто удивительно, как человек, не владеющий ни русским, ни украинским языками, смог все это сделать.

За чашкой чая и кофе шел серьезный разговор о настоящем и будущем не только Украины, но и России. В завершение встречи Сэм Сокол подарил каждому участнику новую книгу с дарственной надписью и обещал продолжить традицию встреч с русскоязычной общиной после выхода каждой новой книги.

Михаил Немировский,
Виктория Зельцман.
Фото авторов

ТРАМП – ЗА ТО, ЧТОБЫ ЗАПРЕТИТЬ СЖИГАТЬ АМЕРИКАНСКИЙ ФЛАГ

15 июня президент Трамп поддержал сенатора Стива Дэниэлса, недавно предложившего внести в Конституцию поправку, которая запретит публично сжигать флаг США.

Подобные правила уже действовали в Штатах — вплоть до 1989 года, когда Верховный суд постановил, что публичное сожжение национального символа является одной из форм свободы слова, и, следовательно, защищается Первой поправкой. «[Я] целиком и полностью на стороне сенатора Дэниэлса и поправки, строго запрещающей сжигать наш Американский флаг! Тут и думать нечего!», — заявил действующий глава страны в своем твиттере.

Сенатор Дэниэлс совместно с членом Палаты представителей Стивом Вомэком представили законопроект в пятницу, 14 июня. Согласно документу, его цель — «вернуть Конгрессу конституционную власть, необходимую для того, чтобы не допустить осквернения флага США». «Американский флаг является символом свободы, — утверждает Дэниэлс — а значит, он должен всегда быть под защитой».

«Если за него стоит умирать, — добавляет Крамер — то его



стоит и оберегать. ... Добавляя в Конституцию поправку, которая защитит символ нашей свободы и независимости, мы не противоречим другой поправке — лишь еще раз напоминаем о верности принципам, которые объединяют страну».

До того, как Верховный суд отменил законы, предусматривающие наказание за публичное сожжение флага США по итогам дела «Техас против Джонсона», запрет действовал в 48 штатах. Президент Трамп уже высказывался в его пользу — в том числе, во время выборов-2016, предложив в качестве наказания для «нарушителей» лишение гражданства или тюремный срок. «Никому не должно быть позволено сжигать флаг Америки, — написал он в твиттере — Если вы так поступите, то обязаны столкнуться с последствиями: может, потерей гражданства или годом в тюрьме!»

ПО АМЕРИКЕ

МОНОЛОГ НЕРАВНОДУШНОГО



**АЙДЫН
ГУДАРЗИ-
НАДЖАФОВ**

В Лос-Анджелесе летом традиционно сухо, солнечно. Примерно так же, как в Ташкенте. Разница в отсутствии удушающе-беспощадной жары и возможности прятаться от пекла в тени крон деревьев, бережно охраняемых не только законами штата и государства, но и гражданским обществом. Последнее связано не только с законопослушанием американцев. Скорее с эстетикой и общей культурой отношения к природе, и в частности, ее неразделения на категории – домашние и дикие животные или фруктовые и прочие породы деревьев, травы, цветы.

В целом, каждого, впервые оказавшегося в жилых кварталах крупных и не очень городов Калифорнии, потрясает обилие видов флоры. И все это ухоженно и системно контролируется государством и обществом не только на частных территориях, но и в местах общего пользования – городских или пригородных парках, на улицах городов, вне зависимости от их площади и численности населения. При этом большие деревья находятся под контролем и за них борются специалисты-биологи.

Технически оснащенная, профессиональная чеканка паспортизированных деревьев, растущих на улицах городов

В его же функции входит управление национальными побережьями страны, национальными памятниками и другими охраняемыми историческими объектами Америки. Агентство образовано в 1916 году актом конгресса США «для охраны природных и исторических объектов, дикой природы». Служба является отделом Министерства внутренних дел США.

В виде примера только девять из наиболее крупных объектов государственного значения в штате Калифорния:

Национальный парк Джошуа-Три — Joshua Tree National Park;

Йосемитский национальный парк — Yosemite National Park;

Национальный парк Редвуд — Redwood National Park;

Национальный парк Долина Смерти — Death Valley National Park;

Национальный парк Чаннел-Айлендс — Channel Islands National Park;

Национальный парк Секвойя — Sequoia & Kings Canyon National Park;

Национальный парк Пинаклс — Pinnacles National Park;

Национальный парк Лассен-Вулканик — Lassen Volcanic National Park;

Пойнт Рейес Нешнел Сишор — Point Reyes National Seashore;

Каждый из этих парков достоин более подробного комментария очевидца, но, учитывая формат данной статьи, ограничусь лишь краткими характеристиками. В частности, эти управляемые (!) государством территории – только часть национального богатства страны и известны всему цивилизованному миру не только своей девственностью, но и примером



и в общественных местах – прерогатива муниципальных служб, ровно как и спил сухих деревьев. Но и они при участии архитекторов могут стать элементом декора.

В частных владениях посадка деревьев контролируется. Их число зависит от площади владения и общей рекомендаций муниципальных гидрологов. И никаких публичных споров между гражданским обществом и муниципальными службами. При отсутствии у последних отсечьяны, незаконных волевых решений или меркантильных порывов к созданию коррупционных схем.

Не менее интересна практика сохранения флоры и фауны в Национальных парках Калифорнии. Но прежде короткое уточнение. Контроль за их сохранностью и безопасностью осуществляет Федеральное агентство National Park Service.

взаимного сосуществования природы и человека разумного. И это тот самый пример, который в современной повседневности особо активно игнорируется чиновниками и госслужащими многих постсоветских государств в силу их низкой личной культуры и интеллекта, в купе ставших основой откровенно коммерциализированных методов управления городами или страной.

Отдыхают ли калифорнийцы в городских или национальных парках? Несомненно. Происходит это регулярно и достаточно комфортно. Одна из основополагающих целей этого вида проведения досуга – объединение гражданского общества вокруг общенациональной идеи защиты и управления (в нашем случае) флорой. Семейные торжества и прочие массовые мероприятия проводятся только по предварительным заявкам их организаторов, с указанием числа гостей и вре-



CINDERELLA TRAVEL CORP.

97-11 64th Road, Rego Park, New York 11374

Fax: (718) 275-8834 | Toll-Free: (877) 275-8434

cinderellatravel.com | cinderellajourneys.com

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

АВИАБИЛЕТЫ ПО ВСЕМУ МИРУ

(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ОТ КОМПАНИЙ UZBEKISTAN AIRWAYS, AEROFLOT, UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES, LUFTHANSA И Т.Д.)

РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ПО АМЕРИКЕ И КАНАДЕ

ОТДЫХ НА ЛУЧШИХ ПЛЯЖАХ

КАРИБСКИХ ОСТРОВОВ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА-РИКЕ И КОЛУМБИИ

ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ, ДРУСКЕНИНКАЙ

ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ЦЕНЫ НА ТУРЫ В МОСКВУ И В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО ТУРЫ В УЗБЕКИСТАН, ГРУЗИЮ, УКРАИНУ И ПРИБАЛТИКУ (НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ)

SALE! SALE! SALE!

КРУИЗЫ В АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ 7-12 ДНЕЙ – ОТ \$800
КРУИЗЫ В КИТАЙ, ЯПОНИЮ, СИНГАПУР И ТАИЛАНД 11-15 ДНЕЙ – ОТ \$1,100
КРУИЗЫ В ЕВРОПУ 7-10 ДНЕЙ – ОТ \$600
КРУИЗЫ НА АЛЯСКУ 7-14 ДНЕЙ – ИЮЛЬ, АВГУСТ, СЕНТЯБРЬ – ОТ \$700

КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ НА ЛЮБОМ КОРАБЛЕ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

менем их пребывания на той или иной территории. И это все – в организационном плане, без чиновничьей волокиты, мздоимства и прочего негатива, имеющего место в постсоветской действительности, извращающих и подрывающих доверие гражданского общества к качеству работы и гражданскому сознанию государственных чиновников.

Некоторое уточнение ... «Частная собственность на лесные угодья составляет 56% от общего числа лесных земель. Более 10 млн. собственников из числа

тания для животных, так и являются своего рода наследственным активом. Корпорациям, ассоциациям, компаниям принадлежит большая часть из оставшихся 14 процентов частных лесов США, при условии полного соблюдения всех законодательных актов США».

*Писатель-публицист
Айдын Гударзи-Наджафов,
специально для
«Новостей Узбекистана»*



частных лиц и семей владеют 42 процентами от общего числа лесных земель, они представляют собой разнообразную группу людей, у которых есть право на владения этими лесными угодьями. Большинство лесов, принадлежащих семьям, используется как для удовлетворения эстетических потребностей, среды оби-

*Содействие в подборе материала:
Helen Asan. Acting Land Acquisition and Development Review Supervisor at the Maryland-National Capital Park and Planning Commission; Vilen Schwartz. Architect.*

(Выпускники Архитектурного факультета Ташкентского политехнического института. 1975, 1973 г.)

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет
кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

В ИЗРАИЛЕ СЛЕПОЙ ЖЕНЩИНЕ ПЕРЕСАДИЛИ ЗУБ В ГЛАЗ – И ОНА СНОВА ВИДИТ

Подобные операции - последний шанс для пациентов, которым нельзя сделать пересадку от донора.

Впервые в Израиле в больнице "Бейлинсон" провели редкую и сложную операцию женщине, потерявшей зрение по причине заболевания роговицы – в глаз пациентке имплантировали фрагмент ее собственного зуба, и в итоге она снова начала видеть.

Данный метод носит название остеодонтокерапротезирование (ООКР), процедура состоит из нескольких этапов и включает в себя две хирургические операции, каждая из которых занимает около 8 часов. На первой стадии операции пациентке удаляют здоровый зуб и изготавливают из него пластину. В пластинке прорезывается отверстие, в которое вставляют искусственную линзу либо цилиндр, а затем конструкция вживляется



под кожу пациента на срок от 2 до 4 месяцев. На втором этапе производится имплантация комплекса в глаз пациента.

Подобные операции делают всего в нескольких клиниках мира, и теперь больница "Бейлинсон" в Петах-Тикве – одна из них. Все этапы операции были проведены израильскими врачами, но поскольку они выполняли ее впервые, на помощь им прилетели

специалисты в области офтальмологии и челюстно-лицевой хирургии из швейцарской клиники, где этот метод практикуется.

"Эта операция предназначена для полностью потерявших зрение пациентов с тяжелыми заболеваниями роговицы, которым по тем или иным причинам нельзя сделать пересадку от донора, - объясняет доктор Эй-

тан Ливни, офтальмолог, проводивший операцию. – До сих пор

у израильских пациентов с такими проблемами не было даже надежды, потому что просто не было способа вернуть им зрение. Но теперь мы можем это делать. Это очень долгий, сложный и опасный процесс. Но в большинстве случаев результаты потрясающие. Нам удалось вернуть Ципи зрение, и это стоит всех потраченных на учебу часов, кропотливой подготовки, времени, проведенного у операционного стола. Мы продолжим делать такие операции и вернем многим слепым людям зрение".

Ципи Балили, пациентка доктора Ливни, страдала тяжелым

заболеванием роговицы, которое лишило ее зрения. Несмотря на сложность и опасность процедуры, она решила довериться врачам. На первом этапе ей удалили зуб вместе с корнем и сделали из него пластинку по размеру глаза. Затем в ней просверлили отверстие диаметром 3 мм и вставили в него искусственную роговицу.

Полученную "зубную роговицу" врачи имплантировали Ципи в щеку, в область под веком, чтобы организм построил новые кровеносные сосуды, которые будут снабжать ее кровью. Преимущество использования зубной ткани состоит в том, что организм не идентифицирует "зубную роговицу" как инородное тело, и отторжения не происходит.

Спустя три месяца врачи извлекли "зубную роговицу" вместе с сосудами из щеки Ципи, очистили поврежденный глаз, удалив из него некоторые внутриглазные структуры, и пересадили полученную конструкцию в глазницу. И вскоре пациентка начала видеть.

Стоит отметить, что после окончательного приживления пациент может использовать косметические линзы, которая внешне выглядит как нормальный глаз со зрачком и радужкой в окружении белой склеры.

Вести

Фото: пресс-служба больницы "Бейлинсон"



ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ СОЛНЕЧНОМ ОЖОГЕ

Медики сообщили россиянам, что делать при солнечном ожоге. По мнению экспертов, лучшая помощь — это профилактика. Продолжительный пляжный отдых и купание в водоемах, на море может привести к солнечным ожогам.

Если вы почувствовали дискомфорт — покиньте пляж. В следующие несколько дней откажитесь от солнечных ванн, носите только закрытую одежду. Чаше принимайте прохладный душ и не пользуйтесь мочалкой и жестким полотенцем, чтобы не травмировать кожу.

Медики посоветовали пить



побольше воды и смазывать ожоги увлажняющим кремом. Иногда перегрев на солнце сопровождается ознобом, в этом случае примите одну таблетку парацетамола. Эксперты напоминают, что безопасное время на пляже — до 12.00 и после.

ЧАСТАЯ ЖАЖДА – СИМПТОМ ОПАСНОЙ БОЛЕЗНИ

При сахарном диабете могут появиться осложнения, которые серьезно угрожают жизни человека. Так, диабет может спровоцировать срыв механизмов регуляции обмена веществ - кетоацидоз. Одним из симптомов состояния является сухость во рту.

Также человек может слишком много пить при другом виде диабета - несахарном. Он вызван недостаточной выработкой в гипофизе гормона вазопрессина. - Если даже после обильного питья остается сухость во рту, стоит за-

беспокоиться, поскольку это может быть симптомом диабета, - подтвердила aif.ru врач-эндокринолог Тамара Гелашвили.

Как отметила эксперт, настоятельно стоит, если вы носите с собой бутылку с водой и постоянно ощущаете жажду - независимо от частоты приема жидкости. При этом вы не страдаете от жары, каких-либо травм, не занимаетесь спортом, у вас нет расстройств ЖКТ и вы не злоупотребляете алкоголем.

По словам Тамары Гелашвили, жажда также может наблю-



даться из-за приема некоторых лекарств. - Ряд отхаркивающих, мочегонных, антигистаминных препаратов, а также некоторые антибиотики и препараты для снижения артериального давления вызывают сухость во рту, - отметила врач.

ТРЕКЕР СНА ТОЛЬКО УХУДАШАЕТ БЕССОНИЦУ

Неточные данные и навязчивые оценки в трекаре сна могут привести к ненужному беспокойству - и усилить возникшие проблемы с засыпанием.

Отслеживание сна может помочь определить, хорошо ли мы отдыхаем, но при некоторых обстоятельствах оно может усугубить проблемы бессонницы. Ученые в статье для New York Times предупреждают, что приложения и устройства для отслеживания сна могут только усилить недосып, поскольку дают неточные данные, и пользователи начинают нервничать из-за сна еще больше.

Из-за таких ошибок приложения некоторые люди проводят слишком много времени в постели, чтобы улучшить показатели сна, и хотят получить лече-



ние от несуществующих болезней. Также часть людей хочет получать снотворное, хотя в нем нет особой необходимости.

Это не означает, что устройства, как правило, ненадежны, но важно не накручивать себя по поводу показателей сна. Доктор Конор Хенеган (Conor Heneghan) из Fitbit утверждает, что лишь немногие пользователи имеют дело с серьезными проблемами, а браслеты же могут выявить вредные привычки, мешающие сну.

СОТНИ СОВРЕМЕННЫХ МЕДИЦИНСКИХ ПРАКТИК МОГУТ БЫТЬ НЕЭФФЕКТИВНЫМИ

«Медицинский откат» - это термин, который определяет случаи, когда новые и улучшенные клинические испытания показывают, что существующие медицинские практики неэффективны или вводят в заблуждение. Новое исследование показывает, что в настоящее время существует почти 400 таких медицинских откатов.

Новый метаанализ показывает, что почти 400 медицинских практик могут быть неэффективными - более того, многие приносят больше вреда, чем

пользы. Откаты часто затрагивают лекарства, но речь может идти и о хирургических процедурах. Например, более десяти лет назад исследователи пришли к выводу, что процедуры стентирования не работают при стенозе почечных артерий, и рутинное стентирование не следует использовать для лечения ишемической болезни.

Диана Херрера-Перес (Diana Herrera-Perez), научный сотруд-



ник института рака Найта в университете штата Орегон, является ведущим автором нового анализа. Она говорит, что получены данные о неэффективности многих популярных сегодня процедур, большинство которых продолжают делать в странах третьего мира.

РЕЦЕНЗИЯ



Велиям
КАНДИНОВ

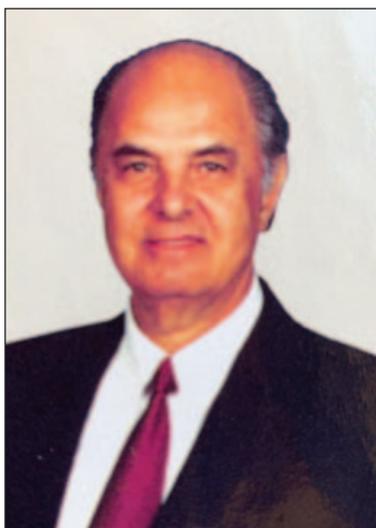
ОЖИВШИЕ СТРАНИЦЫ ИСТОРИИ!

К выходу книги Роберта Пинхасова «Бухарские евреи. История и люди»,
Нью-Йорк, 2019, 375 стр.

Стоит взять в руки эту доброту изданную книгу и для начала даже бегло, визуально ознакомиться с её содержанием, как можно достаточно точно определить: то есть как бы венец, своеобразное резюме всей многолетней творческой деятельности автора, избранной им в русле одной глобальной проблематики, обозначенной как диалектика более чем двухтысячелетнего развития родного этноса – бухарских евреев.

Хочу напомнить, что Роберт по роду своей основной деятельности не гуманитарий, а хирург-уролог, кандидат медицинских наук, доцент с многолетним опытом научно-исследовательской и практической деятельности. До иммиграции в США из Ташкента в начале 90-х годов прошлого столетия он достиг больших высот в своей профессиональной миссии, завоевав имя известного специалиста, мнение и авторитет которого пользовались серьезным доверием, как среди коллег и ученых, так и обширного круга пациентов.

Но, видимо, где-то в глубинных отсеках его души теплились и зрели годами намерения когда-то, при удобном стечении обстоятельств испытать свой талант исследователя в сфере демографии и истории на поприще познания многовековых перипетий и судеб родного, первоизданного, исконного этноса в контексте его многострадальной и подчас захватывающей динамики развития. Если иметь в виду, что научные методы познания имеют общую методологическую основу, включая те, ко-



торые связаны, в частности, со статистикой народонаселения и демографией, то станет более очевидным, как наш автор сумел профессионально испытать свои возможности и многолетние навыки исследователя применительно к предмету нового притягивающего поля деятельности и получения гипотетически ожидаемых, но до сего времени мало, а порой даже абсолютно неизвестных науке конечных результатов.

Сегодня мы в праве с полной уверенностью и ответственностью констатировать, что Роберту Пинхасову принадлежит первенство и приоритет в создании, прежде всего, серьезного массива статистической и демографической информации в ракурсе определенных научно-обоснованных временных рамок, связанных с историей бухарского еврейства. Это позволило автору предметно судить о тех изменениях, которые

происходили и происходят поныне в социальном облике нашего этноса, включая годы его недавнего исхода из Центральной Азии и всем тем, что накладывает неизгладимый след на его нынешнее и будущее развитие.

Особого внимания, разумеется, заслуживают неугомонность и неутомимость, проявленные Робертом при сборе и классификации статистической и демографической информации, преданность и научная добросовестность в отношении избранного поля деятельности. Представьте себе картину, что каждая цифра и фотография, помещенные в книгу, добывались путем длительных и изнурительных поисков, многократных звонков по разным городам и странам, где предположительно находился источник, обладающий нужными сведениями. Это тысячи звонков и персональных встреч, годы затраченного труда, не то что оторванные от личного времени, а слившиеся с ним, с повседневной жизнью, когда часы сна, отдыха и работы неразличимы, становятся единым целым. Видимо, это ощущение и есть счастье творчества, которым овладевают многие серьезные исследователи и которое, несмотря на огромное нервное и физическое напряжение, очевидно, проникают в тайны, способные раздвигать границы человеческой жизни.

Одним из важнейших достоинств рецензируемой книги являются размещенные на её страницах более двух тысяч фотографий тех, кто делали и продол-

жают творить историю нашего этноса на протяжении последних почти двухсот лет, проложив ему, во-первых, достойный путь к вершинам современной цивилизации, а во-вторых, обеспечив почётный след в его далёком прошлом.

Поэтому, если мы говорим об оживших страницах истории, о своеобразной исторической реконструкции персоналий, то имеем в виду, что веки, этапы всего того, что было значимым в прошлом и



настоящем нашего этноса, благодаря усилиям Р.Пинхасова, вынесенные для публичного обозрения, дают каждому из нас возможность почувствовать, откуда мы, каких корней, какого рода, племени. Проще говоря, и сегодня, и завтра, и, спустя столетия, каждый из нас и далёкие наши потомки, особенно молодёжь, взяв в руки эту книгу и обнаружив, к примеру, несколько строк и фото своего дальнего предка, родителя или знакомое имя, мысленно проникнется гордостью за пробежавшие годы, за нынешнее время и с надеждой бросит взор в будущее.

Как истинный учёный, «копаящийся» не только в ширь, но и в глубину, Роберт, затратив уйму времени и сил, сумел создать не только впечатляющую общую панораму человеческого фактора в становлении и развитии бухарско-еврейского этноса, но и демонстрирует, каким конкретным родом деятельности занимались тысячи его героев. С этой целью автор выделяет не безликую массу специалистов, ученых, а демонстрирует предметную занятость людей по отраслям народного хозяйства и занимаемую конкретную должность.

Трудно даже вообразить, какой настойчивостью и упорством должен обладать исследователь с тем, чтобы по крупницам собирать эти сведения, хранящиеся лишь где-то в семейных архивах, в десятках различных городов и множестве стран. Ему удалось проклассифицировать этот материал в разрезе одиннадцати ос-

новых направлений, сфер занятости, начиная от государственных деятелей, руководящих и ответственных работников, ученых, религиозных деятелей и кончая теми, кто посвятил себя литературной деятельности, журналистике, медицине, искусству, просвещению и образованию.

Взять для примера раздел, посвященный религиозным деятелям. Здесь не только оживают имена сотен служителей культа по странам, городам и весям, в огромной степени определявших духовную жизнь бухарских евреев на протяжении последних почти двух столетий. При этом автор убедительно демонстрирует влияние политической атмосферы, в разные периоды господствующей в обществе, на усилия религиозных деятелей, репрессии и гонения, которые они вынуждены были испытать и пережить в годы советской власти, появления некой видимости «терпимости» на этапе «перестройки» и последовавшего массового исхода евреев из бывшего Союза. Конечно, автор не обошёл вниманием и объективно возрастающую роль религии в духовной жизни нашего этноса на нынешнем этапе его развития.

Следует особо подчеркнуть, что все статистические и демографические выкладки в книге даются в динамике, как в контексте их периодики, места привязки, так и количественных и качественных изменений. Так, к примеру, в разделе, где речь идёт об ученых бухарских евреях XX века, читателя встретят уникальные цифры не только о количестве кандидатов и докторов наук, заведующих кафедрами за 70-летний период – 1931-2002 гг. и далее, включая по 2018 г., но и их распределении по научным направлениям.

Подобного рода аналитика имеет место и в других разделах книги, благодаря чему труд Р.Пинхасова, без всякого преувеличения, имеет уникальный характер, поскольку впервые наука получила в своё распоряжение системное исследование о масштабных социальных изменениях, произошедших в судьбе бухарского еврейства за минувшие последние полтора столетия. Причём, исходной базой, основой этого фундаментального поиска стала вся предшествующая история этноса, начиная от его становления и развития, как неотъемлемой части еврейского народа, и кончая современным этапом.

Считаю в данной связи своим долгом особо подчеркнуть, что рецензируемый мною труд, будучи квинтэссенцией научно-исследовательской деятельности Роберта Пинхасова, по праву следует признать в качестве незаурядного, поскольку в нём впервые нашли отражение проблемы, не имеющие аналогов в многочисленных источниках, касающихся социального развития бухарско-еврейского этноса. Главная особенность книги заключается в том, что она не утратит своей общесоциологической ценности, даже спустя многие десятилетия и будет восприниматься читающей аудиторией как важнейший документ современности.

В НЬЮ-ЙОРКСКОЙ ШТАБ-КВАРТИРЕ ООН ОТМЕТИЛИ ДЕНЬ РУССКОГО ЯЗЫКА

Русский – один из официальных языков Организации Объединенных Наций, и День русского языка – еще и своеобразный профессиональный праздник для дипломатов и переводчиков, работающих в нью-йоркской штаб-квартире ООН, где также действует Клуб русской книги, объединивший в своих рядах ценителей русской словесности.

Почетным гостем торжества стал один из самых известных в США переводчиков русской классической литературы Стивен Перл.

В этом году празднование Дня русского языка в ООН было организовано постпредством России при ООН совместно с белорусскими коллегами. В Республике Беларусь русский является одним из государственных языков.

И.о. постпреда РФ при ООН Дмитрий Полянский отметил, что праздничная дата – 220-летие со

дня рождения великого русского поэта А.С. Пушкина было выбрано не случайно.

«Мы чествуем его память не только как величайшего мастера художественного слова и создателя современного русского языка. Пушкин известен еще и своими прекрасными литературными переводами с 16-и языков. Понимая все значение и сложность этого труда, он называл переводчиков «почтовыми лошадьми просвещения»... В России исторически существуют богатые традиции литературного перевода. Однако и русская классика своей всемирной известностью обязана иностранцам, знавшим и любившим русский язык».

Постоянный представитель Беларуси при ООН Валентин Рыбаков представил свою оценку уникальности творчества великого поэта: «По прошествии веков Пушкин выполняет объединяющую социальную миссию. Томи-



Почетным гостем торжества стал один из самых известных в США переводчиков русской классической литературы Стивен Перл.
Фото: Алексей Осипов

его произведений в переводе на национальный язык можно найти практически в любом государстве... Произведения Пушкина начали переводить еще при его жизни, практически в начале поэтической карьеры, – уже в 1823 года. А стихотворение «Я помню чудное мгновенье» переведено на 210 языков мира, включая самые экзотические – гуарани, кечуа, майя, санго, чилуба. Ничего подобного в мире нет».

Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
бухарских евреев
США и Канады

ЗАКОНЫ ПОЧИТАНИЯ РОДИТЕЛЕЙ. ПОЧИТАНИЕ ОТЦА И МАТЕРИ

Заповедь почитания отца и матери включает в себя обязанность любви к ним, нежного и трепетного отношения. И необходимо выполнять её во всех аспектах: мысленно, словами и действиями.

ПЕРВЫЙ АСПЕКТ — МЫСЛЬ

Эту великую заповедь выполняют мысленно, когда думают: какие особенные, замечательные, прекрасные у меня родители. Вспоминают их хорошие качества, поступки, достоинства. Великий мудрец Торы нашего времени, Рав Хаим Шмулевич, говорил, что необходимо уважать родителей не вопреки тому, каковы они, а за то, каковы они. То есть видеть их достоинства и превозносить их. И даже если все окружающие этого не видят и так не думают.

ВТОРОЙ АСПЕКТ — СЛОВО

Говорить с родителями и о них с большим почтением и высокой оценкой, с любовью и нежностью. В различных источниках приводится, что с отцом и матерью следует говорить, как с царём и царицей, всячески выказывая им то почтение, которое дети испытывают к ним. Дети должны стараться всегда первыми здороваться с папой и мамой, сообщать им новости, говорить об отъезде и возвращении, живо интересоваться их новостями, здоровьем. Если сын или дочь просят кого-либо и те люди, которых они просят, — знакомые их родителей, то даже если они, и не зная родителей, выполнили бы просьбу, всё равно следует сказать: «Сделайте мне это одолжение ради моего отца (или матери)». Этим человек возвышает своих родителей и оказывает им уважение. Если сын или дочь слышат, что об их родителях отзываются в неуважительной

УВАЖЕНИЕ И ПОЧИТАНИЕ РОДИТЕЛЕЙ

Заповедь почитания отца и матери включает в себя обязанность любви к ним, нежного и трепетного отношения



форме, должны сразу же это пресечь. Если вмешательство не поможет, а только вызовет ещё более бурный гнев и приведёт к ещё большему унижению, иногда целесообразнее промолчать.

ТРЕТИЙ АСПЕКТ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАПОВЕДИ — ДЕЙСТВИЕ

Само то, что человек в повседневной своей жизни поступает честно, ведёт себя, как подобает, приятен и признан — Всевышним и людьми — является в некотором смысле исполнением заповеди почитания родителей, т.к. доброе имя отца и матери будет превознесено и отмечено: «Такие прекрасные дети могут быть только у хороших родителей». Всякая заповедь и доброе дело, которое совершает человек, косвенно является исполнением заповеди почитания родителей — ведь благодаря им и их воспитанию он готов сделать это. Всевышний «вспоминает их» к добру и воздаёт им в этом и в будущем мире. Когда дети помогают родителям, делают что-либо для них, это должно сопровождаться радостью, весельем, доброжелательностью, чтобы родителям было приятно принимать их услуги. Талмуд говорит: иногда случается, что дети подают своим родителям изысканные блюда и их ждёт за это Геином — ад, а иногда — заставляют родителей тяжело работать и попадают в Ган-Эдэн — рай. Так, например, сын подаёт отцу жареных откормленных перепелов на обед. На вопрос отца: «Откуда у тебя это, сынок?» он сквозь зубы цедит: «Жуй, жуй, старик, не отвлекайся», — за такое отношение он попадает в Геином. Другой сын, чтобы отца не взяли на тяжёлую царскую службу

(выполнять какую-то повинность), устраивает его к себе на мельницу. Отец тяжело работает, а сын успокаивает его ласково: «Ведь на царской работе тяжелее, она продолжительней и утомительней». Такой сын получает награду и в этом, и в будущем мире.

Выполняя заповеди, относящиеся к родителям, необходимо помнить общие правила Торы. Одно из них это «намерение сердца»: во время выполнения любой заповеди человек должен думать и помнить о том, что данное действие является заповедью Всевышнего. Ещё одно правило: заповедь, которую человек делает сам, выше и значимее, чем та, выполнение которой он поручает другим людям. Поэтому, когда родителям требуется какая-либо помощь, лучше, чтобы сын или дочь сами сделали это, а не просили и не нанимали других.

За чей счёт осуществляется заповедь почитания родителей?

Иногда выполнение заповеди почитания родителей связано с материальными затратами. Закон установлен в соответствии с мнением, гласящим, что расходы, сопряжённые с выполнением заповеди почитания родителей, осуществляются за их счёт. В случае, если у родителей есть возможность оплатить расходы на свои нужды, дети помогают родителям, пользуясь их деньгами, — транспортируют, покупают лекарства, продукты, одежду, делают ремонт — за счёт родителей. Когда необходимо, чтобы сын или дочь для того, чтобы помочь родителям, пропустили работу, потеряли зарплату, доходы, это не восполняется родительскими деньгами. Деньги, потраченные на телефонные звонки, на проезд, на письма и т.п., которые дети тратят, чтобы выполнить заповедь почитания родителей, не должны возмещаться из родительских денег, т.к. вместо звонка или письма дети могли бы явиться лично, а вместо того, чтобы пользоваться транспортом, — добраться пешком. Поэтому по-

лучается, что это расходы для удобства детей, которые не должны оплачиваться родителями.

В случае, когда у родителей нет возможности оплатить свои расходы, все их нужды оплачиваются детьми. Если у них есть несколько дочерей и сыновей, то расходы делятся поровну между детьми с учётом материальной обеспеченности каждого из них.



Если и у детей нет возможности оплатить родительские расходы, согласно букве закона они не обязаны просить милостыню для родителей, но, исходя из норм морали, сын не должен допустить, чтобы отец ходил с протянутой рукой, и должен сам собирать милостыню для них. Тем более, нельзя допустить, чтобы мать побиралась, поскольку позор женщины, просящей подаяния, намного больше, чем позор мужчины.

Дети обязаны помогать родителям, даже если из-за этого они могут быть уволены с работы и потерять заработок. Если у сына или дочери есть свои дети в возрасте до шести лет и денег хватает либо на пропитание детей, либо на оплату расходов на нужды родителей, обязанность по отношению к детям «перевешивает».

ОБЯЗАННОСТЬ ВСТАВАТЬ ПЕРЕД РОДИТЕЛЯМИ

Сын и дочь обязаны вставать перед родителями. Даже в случае, если родители или дети слепые, есть обязанность вставать перед родителями. Встают полностью, а не просто приподнимаются. Обязанность вставать при виде отца или матери, даже если они ещё далеко, и следует стоять, пока они не

уйдут или не сядут. Обязанность вставать перед родителями, как минимум, 2 раза в день — один раз утром и один раз вечером. Если рядом находятся посторонние люди, которые не видели, что сын или дочь вставали перед родителями, они должны встать ещё раз. Каждый раз, когда дети встают перед родителями, и помимо обязательных двух раз, они выполняют заповедь почитания родителей, и награда за это велика.

Если сын или дочь, которые, увидев родителей, встали перед ними, должны были всё равно встать для того, чтобы идти в другое место, им следует сначала присесть на некоторое время и только после этого идти, чтобы показать: первый раз они встали только для того, чтобы выразить уважение к родителям. Родители могут позволить детям не вставать перед ними. В таком случае, если сын или дочь не встанут, они не совершат нарушения, но если продолжают вставать — выполняют заповедь каждый раз, несмотря на позволение родителей не вставать.

Иногда может быть, что отец является учеником своего сына-раввина, учит у него Тору. В таком случае сын встаёт перед отцом, поскольку тот — отец, а отец встаёт перед сыном, выполняя обязанность вставать перед учителем Торы. Всё же сыну необходимо всячески стараться, чтобы не утратить отца, чтобы тому не приходилось вставать перед ним.

В еврейской истории были случаи, когда отец, являясь великим знатоком Торы, вставал перед своим сыном в знак почтения к его знаниям в Торе, даже если они и не превосходили знания отца. Так о мудреце Торы нашего времени, раве Хаиме Соловейчике, рассказывают, что он настолько ценил знание Торы и таланты своего сына, рава Ицхака-Зева — раввина из Бреста, что всякий раз вставал, когда тот входил. Рава из Бреста не хотелось утратить отца, и он частенько заходил домой... через окно.

Человек, который занимается изучением Торы в данный момент, также обязан вставать перед родителями.

В МИРЕ

Численность населения Земли в течение ближайших 30 лет увеличится на 2 млрд человек и к 2050 году достигнет 9,7 млрд человек. Такой прогноз содержится в опубликованном в понедельник, 17 июня, докладе ООН, посвященном глобальным демографическим изменениям.

По прогнозу ООН, 50% общего прироста населения придется на долю девяти стран: Индии, Нигерии, Пакистана, Демократической Республики Конго, Эфиопии, Танзании, Индонезии, Египта, США. В 2027 году, полагают эксперты ООН, Индия обгонит Китай и займет первое место в мире по численности населения.

"Самыми стремительными темпами население растет в беднейших странах мира, что приводит к дополнительным трудностям в борьбе с бедностью, не-



равенством и голодом, а также подрывает усилия по укреплению систем образования и здравоохранения", – цитирует ТАСС Лю Чжэньмина, заместителя генерального секретаря ООН по экономическим и социальным вопросам.

Как отмечается в докладе, население планеты стареет, и в первую очередь это относится к странам Европы и Северной Америки. В 2018 году

число людей в возрасте от 65 лет и старше впервые превысило число детей до пяти лет. Главными причинами старения населения планеты являются увеличение продолжительности жизни и снижение уровня рождаемости.

В докладе также отмечается рост числа стран, в которых наблюдается сокращение численности населения, что связано в первую очередь с падением рождаемости. К 2050 году в 55 странах численность населения сократится минимум на 1%. Среди них Россия, Украина, Беларусь, Армения, Латвия и Литва. Население России, которое на сегодняшний день составляет около 144 млн человек, к 2050 году сократится на 11 млн человек, отмечается в прогнозе ООН.

SOTHEBY'S ВОЗВРАЩАЕТСЯ В ЧАСТНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ

Французско-израильский телекоммуникационный и медиа-магнат Патрик Драи (Patrick Drahi) приобретает аукционный дом "Sotheby's", одного из крупнейших в мире арт-брокеров.

Сумма сделки составляет 3,7 миллиарда долларов. Господин Драи платит 57 долларов за акцию, чтобы приобрести Sotheby's через свою компанию "BidFair USA". В результате соглашения Sotheby's вернется в частную собственность через 31 год после пребывания в статусе публичной компании, чьи акции торгуются на Нью-Йоркской фондовой бирже. Предложение Драи на 61% превышает цену акций "Sotheby's" на момент закрытия торгов в пятницу.

"Известный своей приверженностью инновациям и изобретательностью, Патрик основал и возглавляет некоторые из самых успешных телекоммуникационных, медиа и цифровых компаний в мире", – заявил генеральный директор "Sotheby's" Тэд Смит (Tad Smith). "Это приобретение предоставит "Sotheby's" возможность ускорить успешную программу инициатив в более гибкой частной среде".

GOOGLE СОЗДАЛ ОНЛАЙН-ВЫСТАВКУ О ДОМЕ ДЕТСТВА АННЫ ФРАНК

Google Arts & Culture совместно с Домом Анны Франк в честь 90-летия со дня рождения Анны представил онлайн-выставку о доме, где прошло детство девушки.

Как сообщает Jerusalem Post, посетители онлайн-выставки впервые могут осмотреть все помещения квартиры по адресу Merwederplein 37-II, в которой Анна провела свое детство. Выставка также представляет документы и изображения, связанные с Анной, в том числе единственные известные кадры киносъемки с ее участием, и ее единственную фотографию вместе с ее родителями и сестрой.

Киносъемка была сделана случайно на свадьбе соседки, когда Анна смотрела на гостей из окна своей гостиной. Семейная фотография была сделана в мае 1941 года возле их квартиры на Мерведеплейн (площадь Мерведе), за год до того, как семья скрылась от преследований нацистов в «Убежище».

ООН: НАСЕЛЕНИЕ ЗЕМЛИ В ТЕЧЕНИЕ 30 ЛЕТ УВЕЛИЧИТСЯ НА 2 МЛРД ЧЕЛОВЕК




Mountain Laurel
RESORT & SPA

800-801-1971 | www.MountainLaurelResorts.com

Mountain Laurel Resort and Spa,
81 Tree Tops Cir, White Haven, PA 18661

A POCONOS GETAWAY

RAFTING · BIKING · INDOOR WATER PARK

STARTING AT

\$ 599

SUMMER SPECIAL

Call 800-801-1971 for Reservation |
Or reserve online at
www.MountainLaurelResorts.com

Enjoy 3 nights, 4 days Continental breakfast included
One day pass per person with a choice of White Water Rafting, Biking Or H2O Indoor Water Park

Standard Room double bed.

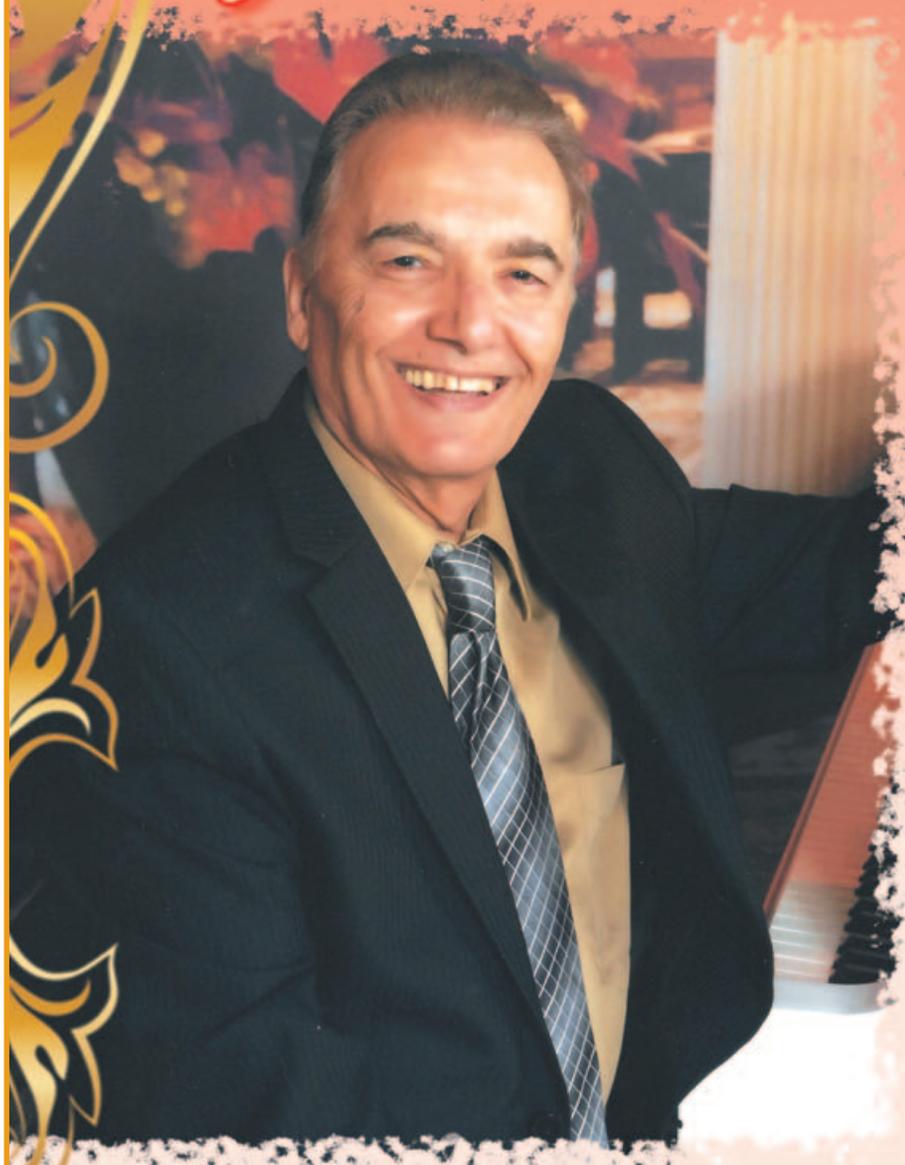
- \$599 for two people
- \$699 for three people
- \$799 for four people





Valid seven days a week through 08-31-2019. Offer valid for one standard room only. A limited number of rooms are available for this promotion. Tax and resort fee are included. Offer does not apply to groups of 3 or more rooms. Offer cannot be combined with any other promotions. Blackout dates may apply. Advance reservations required. Other restrictions apply. Rates are based on availability at the time of reservations. 48 hour cancellation policy.

Поздравляем
Илью Семеновича Тулькарова
 с замечательным юбилеем, 80-летием!



Дорогой Илья!

В твоём лице мы поздравляем ученого-физика, педагога, профессора, а главное любимого мужа, отца, дедушку.

Ты окончил МГУ и защитил две диссертации - кандидатскую в МГУ и докторскую в ЛГУ. Ты издаешь первую в СССР монографию «Исследование ядер электронами». (Москва, Атомиздат). Вскоре ты получаешь должность сначала доцента затем профессора кафедры физики ТашПИ. Ты эмигрировал в США в 53 года.

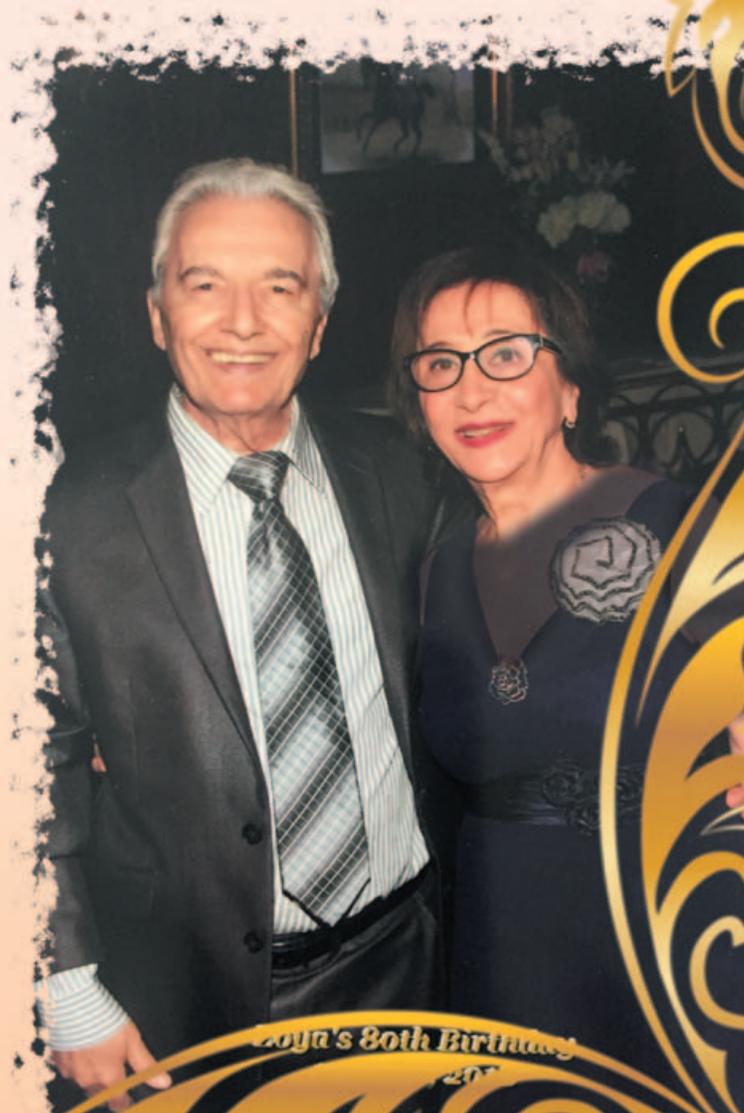
Твои научные работы были доложены на Международной конференции «Физика атомного ядра и элементарных частиц» в Квебеке (Канада). Ты преподавал математику и физику сначала в колледжах Аризоны, а затем и в двух университетах Чикаго, где ты трудился на full time position.

20 лет ты преподавал в США различные курсы физики, математики и астрономию. Ты также был увлечен опубликованием научно-популярных статей. Результаты были суммированы в твоей книге «Как ученые раскрывают тайны Вселенной и не только».

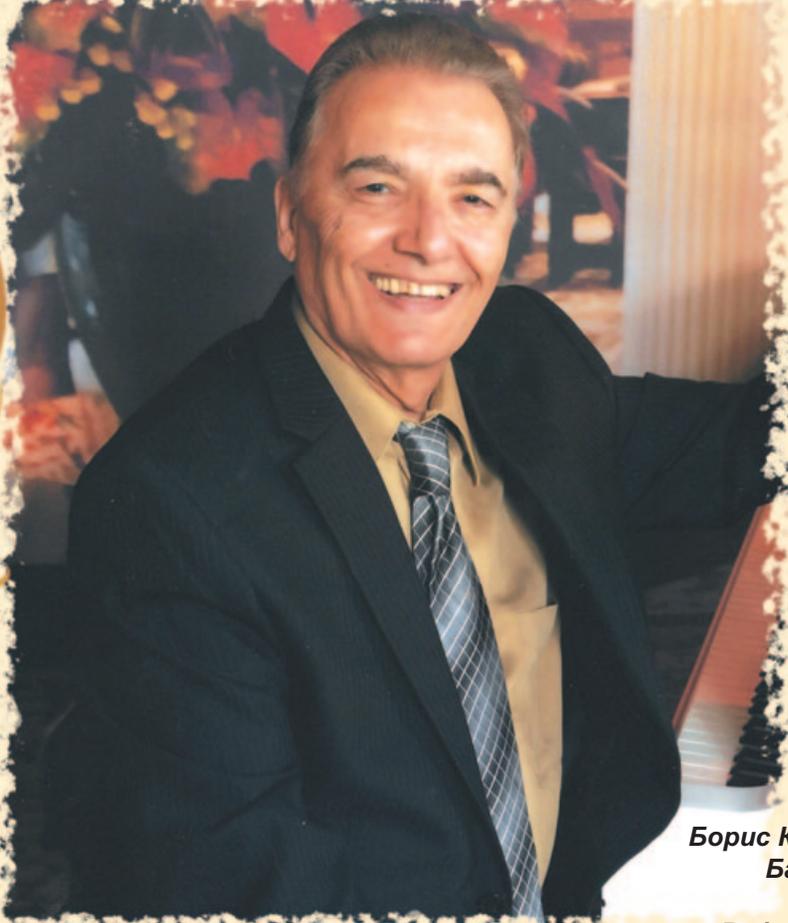
Ты включил также свою линию жизни с эпиграфом "Life is about creating yourself". Ты родился 18 Июня, что на иврите означает «жизнь». Мы всегда гордились тобой и твоими успехами.

Мы желаем тебе долгой и интересной жизни, чтобы твои увлечения наукой, искусством, живописью, музыкой, книгами никогда не заканчивались. А главное радоваться успехам наших детей, внуков.

**Любящая тебя жена
 Лидия Гулькарова-Календарева;
 дети и их мужья Лина – Риккардо, Рита – Альберт;
 внуки Эмилия, Алан, Катя, Давид;
 сестра и ее муж Нина – Иосиф Якубов;
 друзья, родственники, близкие**



Илье Семёновичу Тулькарову – 80 лет!



Уважаемый Илья Семёнович!

Конгресс бухарских евреев США и Канады, ОНЦ клуба «Рошной», редакция газеты The Bukharian Times поздравляют Вас – крупного учёного-физика, доктора физико-математических наук, крупного специалиста в области физики атомного ядра и элементарных частиц с замечательной датой – 80-летним юбилеем!

Выпускник физического факультета Московского государственного института, аспирант Харьковского физико-технического института, Вы успешно защитили и кандидатскую, и докторскую диссертации, работали профессором Ташкентского политехнического института.

Иммигрировав в 1992 году в США, Вы начали преподавательскую деятельность в колледжах различных штатов, а с 2012 года живёте в Аризоне и преподаёте в Phoenix College.

Вы автор научных статей в журналах, издаваемых в США, Нидерландах, Сингапуре, России.

Примите наши пожелания крепкого здоровья, творческих успехов.

*Борис Кандов – президент Конгресса бухарских евреев США и Канады,
Барух Бабаев – главный раввин бухарских евреев США и Канады,
Роберт Пинхасов – президент ОНЦ клуба «Рошной»,
Рафаэль Некталов – главный редактор газеты The Bukharian Times*

Эдуарду Аминову – 80!

Уважаемый Эдуард Хакимович!

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Совет директоров Центра бухарских евреев, Общественно-научный центр клуба «Рошной», редакция газеты The Bukharian Times поздравляют Вас – доктора технических наук, многогранного учёного, автора многочисленных научных статей, исследований, книг, художника, скульптора с замечательной датой – 80-летним юбилеем!

Вы являетесь членом Союза писателей бухарских евреев США и Израиля, объявлены «Человеком года-2018» в номинации писателей и поэтов России, награждены медалью в честь 125-летия поэта В. Маяковского.

Приятно отметить, что в иммиграции Ваш многогранный и яркий талант раскрылся во всей полноте. В Нью-Йорке были изданы более 40 сборников стихов, эссе, интересных публикаций в прессе в США, Израиле, России и Узбекистане, которые пользуются интересом у большой читательской аудитории.

Ваши стихи, репортажи с творческих вечеров, выставок картин постоянно публиковались в газете The Bukharian Times, и многие годы Вы активно сотрудничаете с общинным изданием.

Желаем Вам, уважаемый Эдуард Хакимович, крепкого здоровья, дальнейших творческих успехов, реализации многих ваших творческих проектов, без которых трудно представить художественную и культурную жизнь общины бухарских евреев в Америке.

*Борис Кандов – президент Конгресса бухарских евреев США и Канады,
Леон Некталов – президент Центра бухарских евреев,
Барух Бабаев – главный раввин бухарских евреев США и Канады,
Роберт Пинхасов – президент ОНЦ клуба «Рошной»,
Рафаэль Некталов – главный редактор газеты The Bukharian Times*

Академик Международной Академии Внедрения Технологий.

Чл. корр. Международной Академии Информатизации.

Член Союза писателей Израиля, России и США.

Доктор технических и географических наук – профессор

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информ-
отдела
Канесои калон

14 июня семья Рошеля Садыкова и Валерии Исхаковой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорожденного по отцу Давид Садыков. Сандок ришон - дедушка новорожденного по матери Алик Исхаков. Мозель - раббай Израэль Хеллер. Поздравили родителей и благословили новорожденного родные, близкие, друзья: Алик и Света Исхаковы, Давид и Раиса Садыковы, Истат (Ира) Садыкова, Элиана, Ализа и Рина Садыковы, Илья и Камила Садыковы, Гари Муллокандов и Диана Садыкова, Михаил Исхаков и Даниэлла Назгинова и другие. Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Израэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвященными обряду брит-мила.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорожденного, родителей и преподнес им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнес имя новорожденного - Яков.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

7 июня после проведения утренней молитвы миньяном раббая Баруха Бабаева активист нашей общины Шмуэль Абрамов провёл очередные годовые поминки своей матери Рахель бат Мазол.

Она родилась в 1892 г. в городе Самарканде в семье Амини Кобули Абрамова и Тамар Левиевой. В 1910 г.

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



чала свою трудовую деятельность дамским мастером. В 1954 г. она вышла замуж за Давида Хаимова, в браке у них родился сын Борис. В 1995 г. Хевси бат Адино иммигрировала в Америку и жила с семьёй своего единственного сына Бориса Хаимова. В 2010 г. она покинула этот мир и похоронена в Нью-Йорке.

Вёл поминки раббай Барух Бабаев. Выступили: Аркадий Симхаев, Аркадий Аvezбакиев, Семён Елизаров, Григорий Пинхасов, Моше Аминов, сын Борис Хаимов, которые рассказали о её добрых делах.

Раббай Барух Бабаев в память о поминаемой провёл интересный и содержательный урок Торы.

Фото автора

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

РАВ ИЦХАК ИЕХОШУА ПРИНИМАЕТ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Председатель United Bukharian Rabbinical Council of the USA and Canada – Объединенного Совета раввинов бухарских евреев США и Канады рав Ицхак

Иехошуа принимает в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue, Fifth fl., room 106) по воскресеньям, средам с 10:30 утра до 12:30 часов дня.

Справки по телефону: 718-520 1111 ext.0 или 781-520-7775.

она вышла замуж за Хаима Абрама. В браке у них родились пятеро детей. В 1946 г. семья репатриировалась в Израиль, а в 1953 г. иммигрировала в Америку. Покинула этот мир в 1964 г. и похоронена на святой земле наших предков - в Израиле.

Раббай Барух Бабаев в память о Рахель бат Мазол провёл интересный и содержательный урок Торы.

19 июня активисты нашей общины Борис, Даниэль и Авадья Хаимовы во время проведения урока Торы раббая Баруха Бабаева провели очередные годовые поминки своей матери, бабушки Хевси бат Адино. Она родилась в 1933 г. в городе Коканде в семье Имануэля Шимунова и Адино Яировой. После окончания средней школы на-

Поступили в продажу новые тэхелимы в твёрдой обложке, с русским переводом, транскрипцией.

Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422, Борис Бабаев borisbabayev@yahoo.com

ТОРЖЕСТВА



**Дилбар
САЛОХИДДИН,
Бруклин**

Ревизор города Нью-Йорка Скотт Стрингер – один из немногих политиков, которые ежегодно устраивают праздник русскоязычной общины в районе, где компактно проживает самое большое количество русскоязычных жителей Нью-Йорка – на Брайтон Бич. Несмотря на огромную занятость, ревизор Стрингер, находит время для таких встреч. Вот и на этот раз он приехал лично наградить достойных представителей общины. Собранным приветствовал Ари Каган, особо отметивший постоянную заботу Скотта Стрингера о русскоязычных нью-йоркцах.

Перед началом церемонии вручения наград известный певец, заслуженный артист Узбекистана, Иосиф Шаломаяев исполнил Гимн Америки.

Затем выступил сам Скотт Стрингер, рассказавший о том, что его семья также в прошлом происходит из иммигрантов из Украины, и для него русская культура очень близка и понятна.

Он отметил вклад русскоязычных иммигрантов в культуру, экономику и социальную жизнь Нью-Йорка, и зачитал имена представленных к награде лидеров общины: исполнительного директора Bridgton Ballet Theater **Ирину Ройзен**, президента Центра «Долголетие», издателя недавно получившего жизнь журнала «Долголетие», активного участника жизни евреев бухарской общины **Эмануэля Календарева** и президента Узбекско-Американской Ассоциации **Санобар Бабаханову**. В зале присутствовало более 200 человек, включая многих политиков, раввинов, общественных деятелей, телевидения RTN, RTVI, журналистов газет The New York Times, The Bukharian Times, Zamon Times, «Русская реклама», Дэвидзон-Радио и других.

Одним из главных организаторов праздника выступил помощник ревизора города по связям с русскоязычной общиной Ари Каган. О нём отзываются как о замечательном человеке, готовым протянуть руку помощи всем, кто в этом нуждается. Ему нравится помогать людям, решать непростые социальные проблемы, по возможности поддерживать важные общинные проекты.

Первым был приглашен Эмануэль Календарев – самый молодой участник этой церемонии. Вместе с ним приехал его отец и на двух автобусах – представители бухарско-еврейской общины Квинса.

Выступает Эмануэль Календарев:

- Для меня большая честь

НАГРАДЫ – ДОСТОЙНЫМ!

18 июня в Еврейском Центре Шорфронт, расположенном в самом сердце Брайтона, в рамках Недели русскоязычного наследия прошел ежегодный праздник, организованный офисом главного ревизора города Нью-Йорка Скотта Стрингера. Среди награжденных Почетной грамотой представитель нашей общины, молодой бизнесмен и филантроп, член районного Совета № 6, совладелец Rego Park Adult Day Care Center «Долголетие» Эмануэль Календарев.



Скотт Стрингер вручил Почетные грамоты Эмануэлю Календареву, Ирине Ройзен и Санобар Бабахановой

получить признание от г-на Скотта Стрингера - главного ревизора города Нью-Йорка, который пользуется большим уважением в нашей общине. Все эти годы он проводит важные мероприятия, поднимающие авторитет русскоязычных представителей нашего города. И в этом немалая роль дорогого Ари Кагана, его ассистента по связям с русскоязычными жителями.

У нас немало проблем, которые требуют решения. Для этого должно быть больше наших представителей в органах власти, судебной системы. В наше время важно активно участвовать в политической жизни страны, и специально для того, чтобы привлечь больше потенциальных избирателей, я начал издавать журнал «Долголетие», который имеет такую направленность, - сказал он и преподнес первый номер журнала г-ну Стрингеру.

Впервые на прошедшем праздничном мероприятии была награждена представительница узбекской диаспоры в Америке Санобар Бабаханова – президент созданной ею в Нью-Йорке в 2004 году Узбекско-Американской Ассоциации. До иммиграции, она работала в Ташкенте доцентом кафедры Института повышения квалификации профтехобразования, кандидат сельскохозяйственных наук, автор книги «Времена», изданной в 2003 году в Нью-Йорке.

Санобар Бабаханова неустанно помогала своим землякам в течение всех этих лет. Её волновала возможность оказания моральной поддержки, она

делилась собственным опытом эмиграции, помогала в предотвращении ошибок и трудностей. Всегда стремилась к тому, чтобы наши земляки не забывали узбекских традиций, помнили родной язык. Проблем у



Слева направо: Рафаэль Некталов, Скотт Стрингер и Эмануэль Календарев

новичков всегда хватает. Например, не стало человека – как проводить его в последний путь, где найти место для захоронения и многое другое. Всё это хрупкая женщина взвалила на свои плечи. И смогла помочь очень многим узбекистанцам и не только. Она стала инициатором и организатором курсов по изучению английского языка, налаживала контакты с бюро по трудоустройству. А ещё Санобар занялась благотворительностью: собирала средства на оказание помощи детским садам и школам Узбекистана.

Говорит Санобар Бабаханова:

- Мне очень приятно, что я удостоилась такой почетной награды. Я считаю, что это награда всего узбекского народа. Пользуясь случаем, мне хотелось бы выразить огромную признательность всем, кто меня поддерживал все эти годы. Сердечно благодарю Ари Кагана, Рафаэля Некталова и тех, кто помог мне здесь обрести вторую Родину. Мы прибыли в Америку всей семьёй в 1995 году.

Узбеки, русские, евреи, украинцы и другие всегда были дружны. Во время войны Узбекистан приютил немало детей-сирот, беженцев прибывших из восточной Европы, Украины и Беларуси (продолжительные аплодисменты зала). Для многих моя страна стала второй родиной. Здесь вышла моя книга о жизни при Союзе и после обретения моей страной независимости. Одним словом, я счастлива, что моя семья здесь, что мы смогли пережить все трудности эмиграции и, тем более, что помогаем всем своим соотечественникам, кто впервые

приезжают на эту святую землю. Особую благодарность хочу выразить ревизору города Нью-Йорка Скотту Стрингеру за его внимание и заботу к нам, иммигрантам.

Ирина Ройзен, исполнительный директор Brighton Ballet Theater:

- Сегодня здесь проходит очень радостное событие! Это так приятно, когда уважают и ценят труд человека.

А ещё мне очень приятно, что я познакомилась с удивительной женщиной из Узбекистана Санобар Бабахановой. Мы

с ней обменялись номерами телефонов. Очень хочу прочитать её книгу «Времена». Такие мероприятия, как нынешнее, сплачивают людей, помогают приобрести новых друзей. Хочется выразить огромную благодарность Скотту Стрингеру и его помощнику, прекрасному человеку Ари Кагану.

ГОВОРЯТ ГОСТИ

Елена Браз:

- Каждый раз восхищаюсь, когда посещаю это мероприятие! Посмотрите, как всё чётко организовано, у всех на лицах улыбки, все радуются. А сегодня радуюсь вдвойне, потому что впервые в нашей community была награждена представительница Узбекистана. Это говорит о том, что мы умеем ценить труд каждого. Особую благодарность хотелось бы выразить Ари Кагану, человеку большой души. А Скотт Стрингер ещё раз доказал, что является верным другом русскоязычной общины. Он постоянно подтверждает свое уважительное, дружеское отношение к нашим иммигрантам.

Эзра Малаков, народный артист Узбекистана:

- В разные годы Арон Аронов, Рафаэль Некталов и я были награждены этого престижной грамотой. Хочу отметить деятельность Санобар Бабахановой, которая все эти годы иммиграции постоянно жила заботой о своих земляках в Бруклине. 20 лет назад была совсем иная ситуация, и, несмотря на все трудности, она стремилась оказать помощь и поддержку всем, кто к ней обращались. Санобар-апа воплощает в себе лучшие черты узбекской женщины. Я видел, как ее окружили вниманием земляки, родственники, семья, друзья, среди которых было немало и бухарских евреев

Среди гостей были Анна Риз, Павел Маковский, Рафаэль Некталов, Эзра Малаков, Майкл Перелман, Белла Губенко, Борис Фельдман, Елена Барон, София Лобова, Генрих Айлен, Алёна Бадалова, Мира Аронбаева, Шимон Раковский, Яков Арамов, Феликс Ксида и другие активисты русскоязычной общины города.

Приятно было видеть в зале многих уважаемых еврейских лидеров Бруклина, в том числе раввинов, руководителей иешив. Вкусное кошерное угощение и неформальная атмосфера праздника создали у присутствующих прекрасное настроение.

В конце церемонии Иосиф Шаламаев порадовал всех нас исполнением песни «Скажите девушки» на итальянском и русском языках.

Хотелось бы выразить огромную благодарность всем помощникам Скотта Стрингера, приложившим немало усилий для подготовки этого прекрасного культурного мероприятия, ставшего символом единства русскоязычной общины Нью-Йорка.



THE BUKHARIAN TIMES

PERSONAL GROWTH



Vera
BORUKHOV

WHY YOU CAN'T ACCEPT COMPLIMENTS AND WHAT TO DO ABOUT IT

It was a naturally, hot and humid air outside. I was inside in the cool synthetic man-made air. In between deep breaths and congested nasal passages I sat in my chair in the evening hours addressing my children's questions and needs while having a thought provoking and life changing conversation with my colleague and friend via text messaging.

I really admire my colleague and friend. It amazes me how she connects with many people of diverse backgrounds. She can feel them and often give pragmatic life advice. I even more appreciate that I can have meaningful conversations with her because I find it that not too many people are welcoming of deep and thought provoking discussions.

I drew a chart that showed how influential she is in her circle of colleagues at work. The chart showed her name on the top and how she spreads her impact on others and then those others influence others and so on. We have spoken about self-worth before and she has expressed to me how she feels that she hasn't really fulfilled much of her potential. She is in the midst of reading Obama's memoir, *Becoming*. She says that she has what people like Michelle Obama and Oprah have in them and sometimes wonders what life would be like if she took a different path or pursued other things instead. That really touched me deeply because I so relate. I always wanted to be that influential person who leads a large group of people or a company. However, when I did go to work for a big corporation right after college, I left five years later, feeling lost and discontent. After much soul searching, I went on to pursue what I always wanted to do since childhood. Not the glamorous and lucrative profession as per our society's standards. But the one that is content with my soul. Despite that I always felt that perhaps, I didn't fulfill my potential by working the "low paying, thankless job" of a teacher. After all, "those that can't do, teach," right?

"Was I fulfilling my goal or

potential of leading large groups of people or a company?" I couldn't help but wonder to only then realize that I lead about 150 young adults on a daily basis, in addition to taking leadership roles in the community.

Going back to the chart I drew for my colleague, I was trying to show her how influential she is. She seemed pleased and amazed but at the same time not fully accepting of my positive feedback towards her. I asked her about it. She said that she is horrible at accepting extremely positive feedback especially like this.

"I get all speechless and awkward. I am so used to criticism," she explained.

Then I asked her to please work on accepting it and further discussed in detail how she impressively influences so many people around her.

Then we talked about how difficult it is for some of us to accept compliments or positive feedback.

Google search on why people have a hard time accepting compliments lead me to a blog published on Huffington Post by Rachael Yahne. There, she explains that the scary reason we have a hard time accepting compliments is because we don't respect ourselves as being worthy of admiration. And even more harmful, we believe refusing a compliment or putting ourselves down makes us seem humble. It doesn't, it only diminishes us."

Yahne, further explains that "people who have a hard time accepting compliments are those who never compliment themselves.

If we complimented ourselves more, we'd be more willing to take compliments from others. Not only would we be better equipped to react and accept compliments, we'd actually realize there are traits about us worthy of complimenting.

There is a light in each of us that shines out through everything we are and everything we do."

This made total sense because I never complimented myself for my achievement or recognized its value, it was difficult to welcome and accept other people's praise or admiration.

Yahne also states that, "a compliment on your work, your looks, or your actions is actually another person thanking you for something positive you've brought to them. Don't worry about what any compliment means for you, just do your job of shining your light out onto the world. Your job is to hold that light, protect that light, treasure that light, guard that light, and share that light. When someone compliments your light, know that it isn't about you; it's about how



your light makes them feel. You've done something that makes them feel good, happy or rewarded. That is your light in service." These are some powerful words because they teach us to take attention off ourselves and place it on the impact we have on others and what our work/service means to others.

As I continued my conversation with my colleague, I said, "If you or I or other women were more receptive and accepting towards such positive feedback would we be stronger and happier? Would we feel less of a need to compare ourselves to others? Would we feel enough and less of I am not good enough? But at the same time accepting compliments can make us feel arrogant. And we don't want to be arrogant because that doesn't seem very nice."

She said, "Yes. I feel uncomfortable saying, 'Oh, yeah! Thanks. I know I am good at this.'"

I responded: "Yep. But maybe we don't have to say yes I am good but saying I appreciate you recognizing that about me or something that shows acceptance and appreciation without arrogance would be better than shooing the compliment away."



Then we decided to reword the response to my chart that pointed out how amazing and helpful she is to the people around her.

This is what we came up with:

"Vera - Thank you for creating that - I never realized my influence because I am naturally drawn to help others without evaluating my impact. I appreciate it and feel happy and blessed to be of such help to so many.

And each of those amazing men and women on that chart has touched me uniquely with their magic too."

This feels like a really good response because it shows gratitude and acceptance yet at the same time remains humble by recognizing others as well.

An article on PsychologyToday.com, *Why It Is So Hard to Accept a Compliment?*, written by Suzie Pileggi Pawelski, MAPP and James Pawelski, Ph.D. notes that people who are given a compliment tend to do one of three things:

1. Deflect—brush it off like a pesky fly.
2. Reciprocate—pay back the compliment right away
3. Discount—give reasons why the compliment cannot be received

Therefore, Pawelskis developed an Interaction Model in which they show people how to receive gratitude and compliments. The three steps are *accept, amplify, and advance*.

"In brief, accept is when you simply accept, rather than deflect, by saying a genuine thank you while looking directly into the other person's eyes. Amplify is when you savor the praise, take it in and let it permeate throughout your body. Advance is when you engage by asking questions and using the opportunity to connect." For ex-

ample, when someone gives you a compliment, accept by saying thank you, amplify, and then advance by asking some questions. A person told you how much he/she enjoyed your presence and how you made him/her feel better. After saying thank you and allowing yourself to feel the pleasure of such praise, you can ask questions like, "How so?" Or "What did I say or do that made a difference?" The responses to such questions can create a better understanding and bond between people.

Finally, this conversation with my colleague inspired me to work on recognizing and accepting compliments with gratitude and humbleness. It's fulfilling to recognize, accept and enjoy the strengths and greatness we have within ourselves. That helps us give more and do more for the world. And most importantly it brings inner peace to us because we recognize that we are about something. This can then encourage us to give more of that something within ourselves rather than waste time comparing to others or wondering why we aren't as good as others. **Each one of us is good and even without special titles or accolades from society we have something extraordinary we harbor inside of us and give to others daily. And when those others recognize our light and tell us about it, we have no business rejecting the joy they feel.**

The final point I want to make about feeling not good enough and comparing to others is that even if it seems like the grass is greener on the other side, others don't necessarily have it better. Andrew Morrison, motivational speaker, said to his audience, "Okay, so you want to be Oprah. Good. Do you want to be raped?" He paused, and then continued, "People want other people's pleasure but not their pain." Every person comes with his/her own set of pleasures and pains." No one has it all or better. **We have to learn to see our light, appreciate it and let it shine far and wide.**

As I concluded my conversation, the weather began to cool off. I turned off the air conditioner and opened the windows for the crisp air to fill the room. And a new refreshing perspective began to take place and brighten the new day on the way.

POLITICS

Sergey
KADINSKY

The contentious Democratic primary for the Queens District attorney is nearly over, with the results impacting the policies of the office, specifically which reforms voters are comfortable with as the mayor seeks to reduce the number of criminal prosecutions and incarcerated individuals in the city's prisons. "Our criminal justice system is broken. It's profoundly unfair to people of color, the poor, wage-earners, women, and immigrants," said Councilman Rory Lancman at his campaign kickoff last September.



Rory Lancman

At the time he was the only declared candidate seeking to oust incumbent Richard Brown, 85, who has been in office since 1991. In the months since, Brown retired as his health deteriorated and six more candidates emerged, all promising to reform the office with by reviewing wrongful convictions, expanding alternative sentencing programs, and combating prosecutorial bias against low-income and minority defendants. Brown died on May 4, mourned by the borough's legal professionals. He did not offer an endorsement to any of his potential successors.

Longtime prosecutor and judge Greg Lasak, a native of Woodside joined the race and pointed out that he has the courtroom experience that prepared him for the job. "I spent nearly 40 years among violent and vicious criminals, murderers, rapists and armed robbers, I've seen the criminal justice system inside and out, so I'm running to be District Attorney for all of Queens, to keep our communities safe and moving forward."

In securing endorsements, donations, and name recognition, the front-runner appears to be Borough President Melinda Katz, a lifelong Forest Hills resident who previously served in the City Council and State Assembly. Her supporters include Governor Andrew Cuomo, Queens Democratic party leader Rep. Greg Meeke, and two politically influential labor unions: 1199 SEIU, and the Hotel and Motel Trades Council. Closer to home, she has the endorsement of Councilwoman Karen Koslowitz, Community Board 6 District Manager Frank Gulluscio, and Assemblyman Andrew Hevesi.

In a typical Queens election, the support of party leaders along with labor support would be enough for a candidate to have an easy race, but then there is the activist left flank of the party with its potent online fundraising, and dedicated volunteers who elected Alexandria Ocasio-Cortez to Congress last year and seek to continue the momentum with public defender Tiffany Caban. "Queens can lead the way for the country and show the world, once again, just how visionary we are," the 31-year-old said at her campaign launch in January. "We can end mass incarceration in Queens, end the war on drugs, turn back the tide of the devastating opioid epidemic and model the most progressive DA in the country."

QUEENS DA PRIMARY ON JUNE 25 PUTS IDEOLOGY ON THE BALLOT



Melinda Katz

Her platform includes the decriminalization of prostitution, or as she calls it, "sex work." Described by political observers as the "furthest left" of the candidates, Caban promises not to prosecute individuals arrested for low-level marijuana offenses, fare evasion, unlicensed airport taxis, welfare fraud, massage parlors and unlicensed driving. She also opposes the creation of new prisons. For the Jewish community, Caban's candidacy has been viewed with suspicion on account of her support for Linda Sarsour, an outspoken leader in the movement to boycott Israel. At the same time her run is backed by City Comptroller Scott Stringer and Assemblyman Ron Kim, giving her some measure of mainstream support within the party.

The other candidates in this race are Forest Hills resident Mina Malik, a Muslim-American of Filipino and Pakistani background who previously served as the director of the city's Civilian Complaint Review Board, and as deputy attorney general for Washington, D.C. Like Caban, she also has experience working as a public defender. She is supported by leaders of the local Pakistani community, who are pleased by her statements of support for small business owners and livery drivers facing violence from customers.

Maspeth resident Betty Lugo is a former Assistant district attorney in Nassau County, but her former boss Rep. Kathleen Rice supports Lasak. Political observers note that Lugo is a former Republican and could try running on that party's line in November if she loses the Democratic primary. Jose Nieves is an army veteran with experience as a state prosecutor. Neither is well-known among voters and lag far behind the front runners in this race.

For the Queens Jewish community, Katz and Lancman are the most recognizable names, known for their long political resumes, consistent support for Israel, funding for community institutions, and speaking out against anti-Semitism. Both of their Council districts combined have the largest Bukharian Jewish constituency in the country. Fearing a win by Caban which would continue to push the Democratic Party further to the left and away from pro-Israel policies, many Jewish activists are urging voters to unite around Katz in order to ensure her victory.

Earlier in the race, Lancman had a statement of support signed by more than a dozen local rabbis and activists, citing his efforts to combat the boycott of Israel, provide security funding for yeshivas, and support efforts to combat substance abuse in the community. "We do not agree with all of Rory's views and positions... but we know that Rory is uniquely prepared to be a District Attorney who will keep all of Queens safe, including our community." Among the names on the list included Rabbi Shlomo Nisanov, Roman Davydov, Ilan Elishayev, and David Mordukhaev.



Greg Lasak

But as Caban's poll numbers rose, many of the Jewish leaders on Lancman's list also appeared in photographs and literature supporting Katz. Rabbi Yoel Schonfeld signed Lancman's statement of support but last week urged his congregants at Young Israel of Kew Gardens Hills to rally around Katz, in order to prevent Caban from winning the race on account of a divided Jewish vote.

The most sought-after voting bloc in this race is in southeast Queens, where African-Americans are eager to elect a District Attorney who could improve police-community relations and reduce the incarceration rate for minorities. All candidates have made efforts to visit churches, and secure the support of black elected officials, clergy, and victims of police misconduct. Also being watched closely: young liberal voters in western Queens who voted in the past for leftists such as Ocasio-Cortez, Bernie Sanders, and



Tiffany Caban

Cynthia Nixon, but will enough of them come out this Tuesday for Caban? And what about Asian-Americans, the fastest growing voting bloc in Queens? Although Caban has the support of Ron Kim and his State Assembly colleague Yu-Line Nieu, Katz is supported by State Senator John Liu and Councilman Peter Koo.

The late District Attorney Richard Brown worked with the Bukharian community to address domestic abuse through a special unit in his office, and was well-liked for his tough-on-crime approach in prosecuting cases. When he was elected in 1991, New York was a very different place and needed District Attorneys who made examples of heinous cases and were not hesitant to press for the death penalty when it appeared as the appropriate punishment.

Since then, the death penalty has been abolished in New York, and the focus on alternative sentencing, restorative justice, and exoneration of individuals who were denied certain pieces of evidence, or lacked in evidence, has been trending nationwide. With new district attorneys elected in the past two years in three of the city's boroughs, all eyes are on Queens this coming Tuesday. Will the borough's Democrats choose the path of moderation, or radical reforms?



180-32 Union Tpke, Fresh Meadows, NY, 11366



Licensed Real Estate Salesperson

Eddie Tolmasov

Cell: 646-468-6787

Office: 718-380-2500

Eddietolmasov@gmail.com

7502 193rd Street, Fresh Meadows, NY, 11366**OPEN HOUSE! Sunday!****June 23rd @ 1:30-3:30****\$1,175,000**

Charming corner house in a beautiful tree lined street of Fresh Meadows. Features 4 bedrooms, 1.5 bathrooms, spacious eat-in kitchen, formal dining room, fully furnished basement w/ bar, and detached 2 car garage. Close to parks, public transportation, and shopping center!

Thinking of Selling? Call Eddie for a complementary Market Analysis

ПАМЯТЬ



В жизни каждого из нас происходит множество встреч с разными людьми, и среди них особенную роль играют встречи с учителями. Когда в середине 70-х годов прошлого века на базе Самаркандского музыкального училища имени Абдурасулева открывалось новое отделение – художественное, у истоков его создания стоял Григорий Ильич Улько. Как известно, Самаркандское художественное училище, открытое ранее по инициативе П. Бенькова, просуществовало в Самарканде до 1949 года, с тех пор в городе действовали только кружки и студии. Тем, кто хотел получить художественное образование, приходилось ехать либо в Ташкент, либо в Душанбе, либо в Россию.



Первое наше знакомство с Григорием Ильичем произошло в 1976 году. Тогда он возглавлял приемную комиссию по отбору работ к вступительным экзаменам, а мы, будучи еще абитуриентами, поступали на художественное отделение. Его уроки по истории искусств превращались в увлекательные беседы-путешествия. Будучи прекрасным рассказчиком и очень эрудированным человеком, Григорий Ильич щедро делился с нами своими знаниями, но мы, чересчур самонадеянные и уверенные в «своих талантах», подчас пропускали его слова мимо ушей.

Мы с ним «оказывались» в древнем Афросиабе, в Египте, на Руси, в Италии времен Возрождения. Видно было, что он сам жил историей искусства разных стран мира, делясь с нами тем, что волновало его самого.

ХУДОЖНИК-ФИЛОСОФ ГРИГОРИЙ УЛЬКО

20 лет назад ушел из жизни самаркандский художник, заслуженный деятель искусств Узбекистана, создатель герба города Самарканда Григорий Ильич Улько.

Газета «Самаркандский вестник» опубликовала статью Александра Галака о нем. Художник Г.Улько оставил след не только в истории искусства Узбекистана. Благодаря ему сохранились уникальные картины изумительной русской художницы-авангардистки Елены Коровой (1901–1974), на которых были воплощены образы бухарских евреев Самарканда. В этом городе она прожила с 1928-го по 1946 год, и создала немало ярких, самобытных полотен. Но они странным образом пропали. Поэтому, переехав в Москву, Е. Коровой не имеет возможность вступить в МОСХ (из-за утраты своих живописных работ). Она была вынуждена оставить живопись.

В результате усилий Г.И. Улько работы Е.Коровой, долгое время считавшиеся потерянными, были им найдены и возвращены ей в Москву.

В 1966 г. Игорь Витальевич Савицкий приобретает её работы (серию «В бывшем гетто») для Каракалпакского музея искусств в Нукусе. В 1968 г. работы художницы были экспонированы на выставке «Живопись и графика художников Узбекистана (1920–1930) из собрания Каракалпакского музея искусств» в Государственном музее искусств народов Востока.

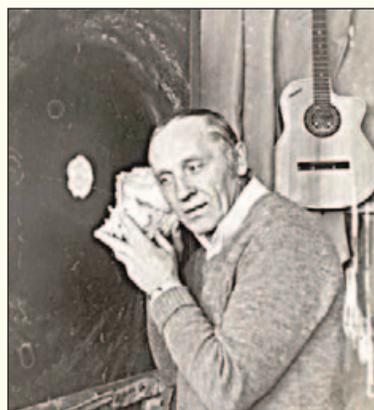
Так сохранились картины, ставшие украшением Нукусского музея искусств, и теперь ими любуются многочисленные посетители музея.

В 2020 г. в Москве выйдет в свет сборник статей, подготовленный для издания Фондом Ицхака Мавашева – Институтом по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре, и посвященный вопросу рецепции бухарских евреев русскими художниками 19 и 20 веков. В нем помещены исследования узбекскими, российскими, канадскими и американскими учеными творчества Верещагина, Бенькова, Каразина, Усто-Мумина, Фалька, Коровой, Разумовской, Котова.

Идея подготовить указанное издание пришла ко мне, когда я ознакомился с работами Елены Коровой. Если бы их не сохранил Григорий Улько, эти картины и само творчество художницы были бы преданы забвению.

Спасибо, Григорий Ильич! Вечная память художнику, педагогу и хорошему человеку, которым гордится каждый самаркандец.

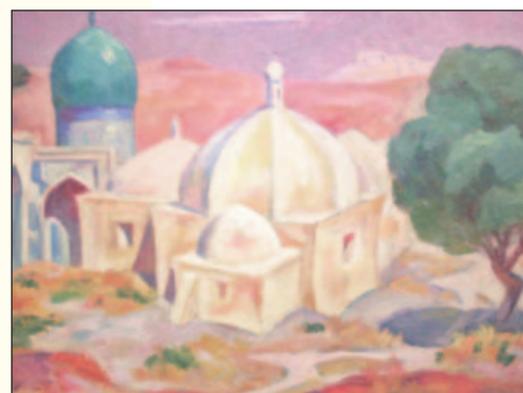
Рафаэль НЕКТАЛОВ,
главный редактор газеты The Bukharian Times



Ильичом, стояло у входа в музей на Регистане в 1995 году...

Особенно запало в память вот что. В самом конце учебы, после сдачи дипломных проектов, Григорий Ильич собрал весь наш выпуск и обратился к нам с напутственным словом. Чувствовалось, что для него это было очень важно. Основной его наказ заключался в том, чтобы мы всегда стремились быть профессионалами своего дела и помнили о высоком звании художника. Это была последняя встреча с ним в стенах училища. Вскоре мы узнали, что Григорий Ильич покинул его.

Позже мы виделись с ним эпизодически на выставках и в Союзе художников. Оказавшись однажды с друзьями на состо-



Спектр его интересов был очень широк. Григорий Ильич очень любил рассказывать о художниках и истории Самарканда, часто зачитывал нам свои записки или водил нас по улицам города, наглядно знакомя с живой историей. Помнится, к теме экологии планеты и, в частности, Арала, в те годы было привлечено внимание ученых и художников...

Его лекции никогда не были скучными и, как правило, пролетали незаметно, а некоторые из

его фраз запомнились на долгие годы. В конце уроков он обязательно давал нам какое-нибудь интересное задание на дом.

На одном из занятий Григорий Ильич разговаривал с нами на тему создания герба города Самарканда. Он поведал нам, как долго происходил его творческий поиск по решению этой непростой задачи. Перед ним, как художником, стояла очень сложная задача: отразить в одном изображении не только многовековую историю города, но его сущность и самобытность. Прежде чем приступить к эскизу, он тщательно изучал геральдику и историю Самарканда.

Дело в том, что идея создания герба для Самарканда появилась еще при подготовке города к 2500-летию юбилею. По городу объявили конкурс и была организована Комиссия



для определения лучшего эскиза. Тогда и начались поиски композиции герба Г. Улько. В одной древней легенде он прочитал о том, что, когда на холмах древнего Афросиаба появились первые постройки жилья, с близлежащих вершин спустился снежный барс. Гордое и грозное животное обошло вокруг поселения и, утвердив своим визитом это место, удалилось обратно.

Эскиз герба был задуман Григорием Ильичом в стиле боевого щита – символа защиты города, и на его красном поле стояла белоснежная фигура грозного барса в благословляющей позе. Взяв за основу стиль изображения от древнесогдийского искусства, он решил изобразить барса с крыльями, чтобы придать ему особое, сакральное значение и

небесное происхождение. Внизу, под лапами барса, струится желто-белая волна золотоносной реки Зеравшан. Венцом герба Григорий Ильич решил сделать семиконечную звезду бирюзового цвета, особо почитаемую на Востоке как знак совершенства. Звезда должна была символизировать единство науки и искусства, отображать доминирующий цвет памятников архитектуры Самарканда.

На обдумывание и воплощение этой идеи у художника ушло много времени и сил. Только летом 1994 года, при хокиме города А. Н. Насырове, эскиз герба был утвержден, вскоре его изображения появились на улицах Самарканда. Одно из первых его изображений, большое панно, выполненное самим Григорием

явшейся в Самарканде его персональной выставке картин, увидев очень разные по технике и тематике полотна, мы были немало удивлены и горды своим учителем. Все работы Григория Ильича объединяла философия художника. Его живопись – это высокий профессионализм и глубокая мысль.

В апреле 1999 года Григория Ильича не стало. Все почитатели его творчества собрались у здания старой Свято-Георгиевской церкви в центре города, где в то время размещалась картинная галерея. В церковном зале звучала классическая музыка. Родные и близкие Григория Ильича, художники, а также ученики, проводили его на центральное русское кладбище – «Братское»...

Много людей собралось в Союзе художников в связи с таким печальным событием. В пустом выставочном зале был поставлен мольберт с большим чистым листом бумаги, на котором мне, как одному из его учеников, предложили сделать рисунок с фотографии Григория Ильича Улько.

На надгробном камне художника – самобытном, вертикальном и невыглаженном, напоминающем космическое пространство, с полушарием то ли планеты, то ли звезды, – надпись «Ars longa, vita brevis» – «Жизнь коротка, искусство вечно».

Александр ГАЛАК

НАСЛЕДИЕ

Лишь несколько недель он не дожидаясь своего 90-летия, к юбилею ученого готовились не только его родные и близкие, но и многочисленные коллеги, ученики, которых немало и в Израиле, и по всему миру. Судьба распорядилась иначе: те слова, которые мы говорили к этой дате, теперь говорятся и пишутся в связи с горькой утратой...

Почти шестьдесят лет его жизни связаны с Узбекистаном, где Семен Исаакович вел научную работу, преподавал в Ташкентском государственном университете. Мне запомнилось, как в уже далеком 1968 году (более полувека назад!) в полупустую аудиторию факультета журналистики вошел молодой преподаватель с ярко выраженной семитской внешностью и представился: "Доцент Семен Исаакович Гитлин". Низкая явка студентов объяснялась тем, что в расписании на эти академические часы стояло "История КПСС" (а никакой другой истории, начиная со школьной программы, в те времена практически не преподавали – разве что на истфаках). Мы ожидали обычные, уже навязавшие в зубах перечисления решений съездов, конференций и пленумов РСДРП–ВКП(б)–КПСС, но...

Гитлин сразу же повел диалог с аудиторией, не просто перечисляя цифры и факты, а тщательно анализируя их, интересуясь мнением студентов, обращаясь к неизвестным широкой публике документам. Нет, Боже упаси, он не диссидентствовал (такое в стенах Ташкентского государственного университета было просто немыслимо), но учил думать, критически осмысливать написанное в учебниках, делать свои выводы. Неудивительно, что уже на следующей лекции аудитория была полна, а в дальнейшем послушать Семена Исааковича к нам приходили и студенты других факультетов. Да и мы после окончания этого курса нередко посещали «вольнотыслушателями» лекции Гитлина в других группах – он был одним из пионеров использования технических средств в процессе обучения, свои выступления перед аудиторией подкреплял видеорядом, звукозаписями, демонстрацией на экранах редких кинодокументов. Несколько раз делился с коллегами своим опытом на всесоюзных семинарах и конференциях.

По биографии Семена Исааковича Гитлина можно изучать и историю, и географию. Родился он в рабочей семье в Витебске, старинном городе на северо-востоке Белоруссии, который дал миру много знаменитых людей. В 1934 году родители Исаак Менделевич Гитлин и Гинда Моисеевна Цирлина с пятилетним сыном переехали в Ташкент.

По природе своей активный и любознательный, Семен с юности интересо-

ПАМЯТИ ЛЕТОПИСЦА ЕВРЕЙСТВА СРЕДНЕЙ АЗИИ

Ушел из жизни известный историк, заслуженный деятель науки Узбекистана,
доктор исторических наук профессор Семен Исаакович Гитлин

вался происходящим в обществе. И в 1947-м поступил на исторический факультет Ташкентского университета. Там ему посчастливилось учиться у крупных ученых (впоследствии академиков): историка новейшего времени Александра Израилевича Зевелёва, археолога Бориса Анатольевича Литвинского и других.

В 1952-м Гитлин с отличием окончил университет и... отчетливо ощутил на себе государственный антисемитизм: в стране одна за другой раскручивались кампании разгона Еврейского антифашистского комитета, борьбы с «космополитами», на подходе было «дело врачей». Отличник, всегда совмещавший учебу с общественной деятельностью, он несколько месяцев был вынужден искать работу по специальности. Даже скромную должность учителя истории в школе предлагали не в Ташкенте, а в отдаленных областях Узбекистана – а это означало невозможность заниматься наукой. С большим трудом удалось устроиться преподавателем политэкономии в Ташкентском финансово-экономическом техникуме.

Лишь в 1961-м Гитлин получил возможность преподавать в Ташкентском университете, где проработал более тридцати лет, пройдя путь от ассистента до профессора. Молодой ученый решил посвятить себя исследованию национальных взаимоотношений в Узбекистане (что, помимо прочего, открывало доступ к архивным документам, связанным с евреями Средней Азии). Этой теме посвящены более ста его работ, кандидатская и докторская диссертации.

В 1983-м Семен Исаакович защитил докторскую диссертацию, а год спустя получил профессорское звание. Вскоре началась перестройка, казалось бы, появилось больше возможностей для занятий межнациональными отношениями. В Узбекистане был создан научный совет по межнациональным проблемам, и возглавить его было поручено Гитлину.

После распада СССР и провозглашения независимости Узбекистана он еще два года продолжал читать лекции в университете как для студентов на кафедре политических партий, так и для профессорско-преподавательского состава в Институте повышения квалификации преподавателей общественных наук. Но не

всем слушателям и их начальникам нравилось содержание его лекций, стремление объективно разобраться в обстановке, сложившейся в республике. К тому же некоторых, видимо, не устраивала его национальность...

И в августе 1993 года Семен Гитлин с семьей репатрировался в Израиль. Он очень надеялся здесь, на земле предков, осуществить свою давнюю мечту – создать большие труды по новой и новейшей истории евреев и других национальных меньшинств в Узбекистане. И не ошибся: именно в Израиле профессор получил возможность обобщить результаты своих многолетних исследований в фундаментальных монографиях, основанных на скрупулезном изучении множества исторических источников и содержащих ряд важнейших выводов.

Он познакомился с профессором Тель-Авивского университета Яковом Рои, знающим русский язык, и поделился с ним своими планами. Рои заинтересовался работой ученого-репатрианта и предложил ему прочесть пробную лекцию на русском языке для израильских специалистов, изучающих историю СССР и государств СНГ. Эта лекция вызвала интерес израильских коллег. В 1996 году Семен Гитлин был принят на работу в качестве научного сотрудника в Институт Каммингса по изучению России и Восточной Европы при Тель-Авивском университете, где проработал пять лет.

Первым результатом работы Гитлина в Институте Каммингса стала его книга "Национальные отношения в Узбекистане. Иллюзии и реальность" (Тель-Авив, 1998, 456 стр.), вышедшая всего через два года после прихода ученого в этот институт. Это первое большое достижение ученого на израильской земле вызвало ряд откликов в Израиле и других странах. Среди них был отзыв давнего учителя – профессора А.Зевелёва на страницах московской "Независимой газеты", где отмечалось, что "90-е годы оказались для автора, как и для многих других честных исследователей, переломными в его мышлении и творчестве. Однако он не стал механически менять "плюсы" на "минусы", не спешит лишать нимбов одних и изображать их над головами других. Это честная позиция историка, и ее нельзя не приветствовать".



1998 год оказался тяжелым для Семена Исааковича. Ушла из жизни супруга, Галина Семеновна Кунавина, кандидат исторических наук, ученица академика Исаака Израилевича Минца, коллега, единомышленница и верная спутница жизни, мать его двоих дочерей. Более сорока лет супруги делили вместе свои радости и невзгоды. Эта невосполнимая утрата тяжело отразилась и на здоровье самого профессора. Но он с еще большей настойчивостью продолжал работу сначала в институте, а потом и дома. К материалам, собранным в свое время в советских архивах, добавились документы на русском языке из Центрального Сионистского архива в Иерусалиме.

Одна за другой вышли в Израиле, России, США, Узбекистане, Швеции полтора десятка монографий и полторы сотни научных работ. Приведу перечень лишь некоторых из них: двухтомник "Национальные меньшинства в Узбекистане (Тель-Авив, 2004 г., 920 стр.), "Исторические судьбы евреев Средней Азии (Тель-Авив, 2008 г., 873 стр.), "Страницы еврейской истории в документах. 1860-е гг. – 1940 г." (Москва, 2011 г. 720 стр.), "Очерки истории евреев Средней Азии. 1860-1940 гг" (Тель-Авив, 180 стр., на иврите), «Воспоминания историка о жизни в СССР и Израиле» (Москва, 2016 г., 768 стр.; Тель-Авив, 2016 г., 692 стр.)...

Статьи и отрывки из книг Семена Исааковича Гитлина неоднократно помещались в сетевом журнале «ИсраГео», неизменно привлекая внимание не только тех, кто жил и живет в Узбекистане, но и самый широкий круг наших читателей – отклики на эти публикации приходили из многих стран. В том числе – от его бывших студентов и коллег, которые ныне живут и работают по всей планете.

Геннадий ПЛЕТИНСКИЙ

Редакция онлайн-журнала «ИсраГео» глубоко скорбит в связи с кончиной нашего давнего автора и выражает искренние соболезнования родным и близким покойного.

ПРОДАЮТСЯ

ЭКСПРЕСС-МОЙКА МАШИН

АВТОМАСТЕРСКАЯ

В ТОМ ЧИСЛЕ – ЗАМЕНА МАСЕЛ И РЕМОНТ КОЛЕС.
ВСЕ ОБОРУДОВАНИЕ НОВОЕ.

АДРЕС: В ПОЛУТОРА МИЛЯХ ОТ JAMAICA ESTATE.
ЦЕНА – ПО ДОГОВОРУ.

718-207-2816 – ЯКОВ

Мерик Рубинов
(917) 306-0401

VIDEO PHOTO

Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар- Батмицва
Фото-портрет

106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)





**Rabbi Asher
VAKNIN,**

*Youth Minyan
of BJCC*

This week's Torah reading which begins with the command to Aaron to kindle the *Menorah*, the candelabrum in the Sanctuary. The *Menorah* symbolizes the Jewish people, for the purpose of every Jew's existence is to spread Divine light throughout the world, as it is written: "The soul of man is the lamp of G-d." With "the light of the Torah, and the candle of *mitzvos*," our people illuminate our surrounding environment.

The *Menorah* extends upward in seven branches, which symbolize seven different

THE JOB OF A JEW

paths of Divine service. And yet it was made of a single piece of gold. This shows that the various different qualities that characterize the Jewish people do not detract from their fundamental unity. Diversity need not lead to division, and the development of true unity comes from a synthesis of different thrusts, every person expressing his own unique talents and personality.

Not only does the *Menorah* point to the importance of every individual, the manner in which it was kindled underscores the need for independent effort. This concept is reflected in the literal meaning of the phrase the Torah uses when relaying G-d's command to kindle the *Menorah*: "When

you raise up the lamps." *Rashi* explains that this means the priest should apply the flame to the wick "until the flame rises on its own," and shines independently.

Interpreting this concept allegorically, each of the expressions *Rashi* uses reflects a fundamental concept.

"The flame" - Every person is potentially "a lamp." This, however, is not enough. He must realize his potential and become a flame, producing radiant light.

"Rises" - A person should not remain content with his current level, no matter how refined. Instead, he should seek to proceed further, searching for a higher and more complete degree of Divine service.

"On its own" - A person must internalize the influence of his teachers until their light becomes his own. The knowledge he learns should endow him with the power to "shine" independently.

Moreover, he should "rise on his own," i.e., the desire to proceed should become his own nature. Even without the encouragement of others, he should continually seek to advance.

These concepts apply not only to our personal strivings for spiritual growth, but also to the manner in which we reach out to others. We should not encourage dependency. Instead, our intent should be that the people who we attract to Judaism should also become "flame[s] which rise on [their] own" - independent lamps who spread the "light of Torah" throughout their surroundings.

G-d spoke to Moses in the Sinai desert, in the first month of the second year following their Exodus from the land of Egypt, saying: "The children of Israel shall prepare the Passover [offering] at its appointed time. On the fourteenth of this month, in the afternoon ... in accordance with all its decrees and laws...."

There were, however, certain individuals who had become ritually impure... and could not prepare the Passover offering on that day. They approached Moses and Aaron ... and they said: "...Why should we be deprived and not be able to present G-d's offering in its time, amongst the children of Israel?"

The Torah goes on to describe how G-d responded to their plea by establishing a "Second Passover" on the 14th of Iyar (exactly one month after the original Passover), to serve as a second opportunity for all who were "ritually impure, or on a distant road" and were therefore unable to bring the Passover offering "in its proper time."

The Talmud points out that the above verses appear in the Torah out of chronological context. The events leading to the establishment of the Second Passover took place in the month of Nissan in the

THE MISSING COMPLAINT

year 2449 from creation (1312 BCE); chronologically, this would place them in the very first chapter of the book of Numbers. Instead, Numbers begins with an account of the census taken of the Jewish people a month later, in Iyar of that year. From this the Talmud derives the rule that "There is no earlier and later in Torah."

Why, indeed, aren't these events transcribed in the order in which they occurred? Our sages explain that the Torah does not wish to begin the book of Numbers with something that is "a disgrace for Israel. For in the forty years that the people of Israel were in the desert, this was the only Passover offering they brought."

But why should this be regarded as a "disgrace"? The reason that our ancestors brought no other Passover offering until they entered the Land of Israel was that G-d did not allow them to. G-d had instructed that the annual Passover offering should be observed only "When you come into the land that G-d shall give to you"; the first two Passovers—the one observed in

Egypt, and the one held in the desert on the following year—were exceptions to this rule, specifically commanded by G-d. So of what deficiency in Israel's behavior are our sages speaking?

The answer lies in the story of the "Second Passover" itself. A group of Jews had found themselves in a state which, by divine decree, absolved them from the duty to bring the Passover offering. Yet they refused to reconcile themselves to this. They refused to accept that this avenue of relationship with G-d should be closed to them. And their impassioned plea and demand, "Why should we be deprived?", swayed G-d to establish a new institution, the "Second Passover," to enable them, and all who will find themselves in a similar situation in future generations, to "present G-d's offering in its time, amongst the children of Israel."

Therein lies the "disgrace" in those thirty-eight Passoverless years in the Sinai Desert. Why did the Jewish people reconcile themselves to the divine decree? Why

did they accept this void in their relationship with G-d? Why did they not clamor for the opportunity to serve Him in the full and optimum manner that the mitzvot of the Torah describe?

THE LESSON

For more than nineteen hundred years now, our Passovers have been incomplete. We eat the matzah and the bitter herbs, we drink the four cups of wine, ask and answer the four questions, but a central component of the festival observances—the Passover offering—is absent from our *seder* table. For G-d has hidden His face from us, has removed the Holy Temple, the seat of His manifest presence on physical earth, from our midst.

The lesson of the "displaced" 9th chapter of Numbers is clear: G-d desires and expects of us that we refuse to reconcile ourselves to the decree of *galut* and its diminution of His manifest involvement in our lives. He desires and expects of us that we storm the gates of heaven with the plea and demand: "Why shall we be deprived?"

chabad.com

The week's Torah reading begins with a description of the command to kindle the *Menorah*, the candelabra in the Sanctuary and later in the Temple. After relating the command, it concludes the subject with the words: "And Aaron did so." On that phrase, our Sages comment: "This relates Aaron's praise, that he did not change," i.e., he did not deviate from G-d's command.

What kind of praise is that? Why would one think that Aaron would deviate? Moses had received the command to light the *Menorah* from G-d and conveyed it to Aaron. Is there any reason to think that he would do something other than what G-d commanded?

Among the explanations of our Sages' statement:

a) Aaron saw the spiritual impact of the kindling of the *Menorah*. The seven branches of the *Menorah* refer to the seven emotional qualities that make up our spiritual personalities. Kindling the lights implies inspiring each of those qualities to shine with G-dly light. And kindling these lights on the earthly plane brings about an outpouring of light from the spiritual qualities that parallel our emotions. Aaron's service was so lofty that it did

not bring about any change or spiritual degradation in the radiance of that light. As it was revealed above, so too, was Aaron able to reveal it on this earthly plane.

b) Despite his knowledge of the tremendous implication of lighting the *menorah*, Aaron was able to steel himself and perform the physical actions precisely as commanded. Many people get excited when they realize the profound effect their actions have and they have trouble controlling themselves. Aaron mastered himself. Despite the knowledge he had and the happiness and love that knowledge evoked, Aaron did not spill the oil or stumble; he was able to maintain his composure and kindle the *Menorah* exactly as commanded.

c) Aaron did not change within himself. He felt no extra pride because of what he was doing. Rather he fulfilled G-d's command with the dedication of a simple servant.

d) Throughout his life, his enthusiasm

while performing this *mitzvah* did not change. Day-in and day-out, he performed this action with the same enthusiasm and energy as when initially commanded. It was not a habitual repetition, but a new service each day, with new energy, joy, and vitality that reflected how he was drawing down new light from above.

Our Sages state that the kindling of the *Menorah* endures forever all time. Although the Temple is destroyed and its lights are not kindled in a physical sense, there are spiritual giants who like Aaron are able to spark the fires of our emotions and motivate us to fiery love for G-d.

LOOKING TO THE HORIZON

This week's Torah reading also relates the journeys of the Jewish people through the desert. After having camped at Sinai for more than a year, they broke camp and began the trek to *Eretz Yisrael*. Our

Sages explain that these journeys reflect an eternal pattern. In a larger sense, they can be understood as describing a paradigm that exists throughout our nation's history. The entry into *Eretz Yisrael* represents the culmination of the process, the coming of *Mashiach*.

In this vein, our Rabbis note that the desert is called "the desert of the nations" and compare our people's journey through it with their journey through "the desert of the nations" in our 2000 years of exile.

On the journey through the desert, the ark would be carried before the people. It's like a child learning to walk. He stands. His parents stand somewhat away from him and the child steps toward them. As he proceeds forward, they take a step backward, maintaining eye-contact with him and leading him forward.

This was the pattern in which the ark led the people through the desert and this is the pattern, albeit without the conscious connection, with which G-d is leading us on our collective journey until, together with *Mashiach*, we return to *Eretz Yisrael*.

chabad.com

THE JOURNEY OF EXILE

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.
Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.
718-795-5500

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная
ХОМАТЕНДАНТ
к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

718-591-7777

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ
на 12 часов к пожилой женщине, проживающей
УАСНАТЗ в Квинсе.

Имеются хорошие бенефиты

718-591-7778



OPEN HOUSE

SUNDAY, JUNE 23 (12 to 3 PM)



112-05 69 Avenue, Forest Hills, NY

One of A Kind Corner PProperty, 75'x100' Lot size, featuring Large 5 Bedrooms, 3.5 Baths, Central A.C., Large Backyard, Detached Garage, PS 196. Express Trains E, F, Queens Blvd., Malls, Movie Theatre, Low Taxes and so much more. Don't Miss Out on this Great Property.



ALLA YAKUBOV
Lic. R.E. Broker / Owner
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!

For FREE Evaluation of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com
Email: yakubovalla7@gmail.com
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS
Lic. R.E. Sales Representative
917-806-1974

EXPERIENCED HVAC MECHANIC

LOOKING FOR THE LIGHT DUTY JOB.
347-755-4155 ask Gregory

ОПЫТНЫЙ HVAC МЕХАНИК ИЩЕТ НЕТЯЖЕЛУЮ РАБОТУ

347-755-4155

спросить Григория

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ

- ПЕРЕВОДЫ: УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ, СОБЕСЕДОВАНИЯ, СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.) ПИСЬМЕННЫЕ (МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)
- ЗАПОЛНЕНИЕ АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ



(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желающие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.



Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com

106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124



PEST CONTROL ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов
Пенсионерам – скидка
Говорим по-русски
В продаже появились матрасники от клопов и клещей
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917-304-8777 Майк**
Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES

– ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
(718) 261-2315
(917) 306-0401
Fax (718) 261-1564

КУПЛЮ ДВА МЕСТА НА КЛАДБИЩЕ MOUNTH CARMEL (КУПЕР АВЕНЮ)

646-346-0438

ШАЛОМБАЙТ

У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?

У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**

Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?

Do you experience difficulties in relationship?

Call us at **(347) 682-9942**

We already helped so many families; we will help you too!

Do not get despair! We always nearby!

All information will be confidential.



ПОЧЕМУЧКА

Врачи озвучили главные причины, ведущие к ожирению. Оказалось, что виной этому проблемы с весом, начавшиеся еще в детстве, а также профицит калорий.

Часто проблемы с весом закладываются еще в детском возрасте.

Так, дети с повышенным индексом массы тела, в процессе взросления имеют очень высокие шансы приобрести заболевания сердечно-сосудистой системы, а после 30 лет им может грозить ожирение и гипертония.

КАКИЕ ГЛАВНЫЕ ОШИБКИ, ВЕДУЩИЕ К ОЖИРЕНИЮ



Самой главной причиной ожирения являются нездоровые пищевые привычки. У человека с таким пищевым поведением нет баланса между поступающими и расходуемыми калориями: он много ест, но мало двигается.

По мнению специалистов, решить проблему несложно, достаточно просто есть столько, сколько требуется организму, но не больше. Желательно также исключать перекусы между ос-

новными приемами пищи

Кроме того, как отмечает телеканал 360, важно не становиться жертвой рекламы фаст-фуда и разных полуфабрикатов. Ранее портал Infox перечислил главные ошибки в питании россиян.

Во-первых, это избыточное потребление жира, а во-вторых — обилие соли. На сегодняшний день в России лишний вес имеется у 54% мужчин и 59% женщин. Причем, в каждом третьем случае речь идет не просто о полноте, а о диагностированном ожирении.

КАК САЛАМАНДРЫ МОГУТ ЛЮДЯМ ЗАЛЕЧИТЬ РАНЫ БЕЗ СЛЕДА

Оказалось, что «слизь», выделяемая саламандрами, помогает поврежденным тканям соединяться друг с другом. Причем она более эффективна, чем искусственные химические составы.

белком, может быть лишена этих недостатков. Ученые собрали образцы этого вещества у представителей вида *Andrias davidianus* и нанесли на поврежденную кожу свиней в лаборатории.



Чудодейственную силу обнаружили у китайской гигантской саламандры — это самая крупная и самая долго живущая амфибия в мире, сообщает Advanced Functional Materials.

Исследования показали, что возникающий на их коже секрет также повышает упругость кожи, уменьшает шрамы и облегчает побочные эффекты при выздоровлении.

Авторы научной работы подчеркнули, что современные хирургические клеи не всегда справляются со своей задачей. Кроме того, у некоторых пациентов возникает на них аллергия.

Слизь саламандры, богатая

Эксперимент завершился успешно, и слизь протестировали на живых крысах. В результате у грызунов почти не осталось шрамов, на месте повреждения быстро появилась новая шерсть и не возникло никаких воспалений.

Такой биоклей также оказался полностью разлагаемым и поступал из «возобновляемого источника». Вид *Andrias davidianus* находится под угрозой вымирания в дикой природе, но миллионы саламандр выращивают на коммерческих фермах.

Чтобы получить слизь, не нужно убивать амфибию, а просто время от времени осторожно царапать ей кожу, отметили авторы исследования.

ПОЧЕМУ ПОЯВИТСЯ ПИЩЕВАЯ АЛЛЕРГИЯ У ДЕТЕЙ

Итальянские ученые из Неаполитанского университета выявили вещества, приводящие к развитию пищевой аллергии. О своем открытии аллергологи рассказали на ежегодной конференции ESPGHAN.

«Ни одна существующая теория или модель не способны объяснить, почему число носителей пищевой аллергии резко выросло в последние годы. Накопление большого числа конечных продуктов гликирования в организме любителей фастфуда может объяснить появление этой эпидемии», — заявил ученый Роберто Канани.

Канани и его коллеги исследовали здоровье шестидесяти детей старшего дошкольного и



младшего школьного возраста. Часть группы страдала от пищевой аллергии, часть от астмы, и часть детей не имела проблем со здоровьем. Ученые решили сравнить диеты, которых придерживались дети в каждой группе.

Выяснилось, что школьники, страдающие аллергией, часто питались фастфудом, и в их организмах накопилось большое

количество белковых и жировых молекул, покрытых углеводами. Ученые предположили, что именно эти конечные продукты ответственны за всемирную эпидемию пищевой аллергии.

Вывод ученых косвенно подтверждается тем, что этой болезнью страдает каждый десятый житель Соединенных Штатов, Канады и стран Европы, где фастфуд может составлять до половины рациона ребенка. В то время, как в странах Азии и Африки ее почти нет, как и сетей ресторанов быстрого питания.

Ранее сообщалось, что американские ученые нашли способ побудить молодых людей отказаться от вредной еды и перейти на полезное питание.

КАК КОНТРОЛИРОВАТЬ СВОЕ САМОЧУВСТВИЕ В ЖАРУ

То, что летом наше сердце работает с повышенной нагрузкой и учащается пульс, пожалуй, известно многим. А что при этом делать? Чем и как можно снизить сердечное напряжение?

Дело в том, что летом активизируется работа щитовидной железы, производящей гормон тироксин, надпочечники интенсивнее выбрасывают в кровь адреналин и норадреналин. И даже при небольшой нагрузке учащается сердечный ритм.

— Действительно, в жару почти у всех сердце начинает быстрее биться, а у гипертоников — даже колотиться, — подтвердила практикующий хирург-кардиолог Елена КОВАЛЕВА. —



Здоровый человек обычно этого не ощущает, а вот сердечников могут беспокоить ноющие или давящие боли, не хватает воздуха, аритмия, общая слабость... Не стоит думать, что все само пройдет. Может и не пройти. Что делать?

При первых же ощущениях повышенного сердцебиения, одышке, появлении холодного

пота надо срочно: расстегнуть имеющиеся на одежде пуговицы, ослабить пояс, открыть окно или дверь, если это случилось на даче. Потом сесть или лечь. Закрывать глаза и слегка надавливать пальцами на глазные яблоки. Прodelать так трижды в течение минуты. Затем глубоко вдохнуть и задержать дыхание на несколько секунд. Через 2–3 минуты все повторить.

Проверить свой пульс: 60–79 ударов в минуту считается нормой; 80–95 — пульс учащенный; свыше 95 — у вас тахикардия.

Если боли все же не прошли — вызовите «скорую помощь».

КАК РОДИЛСЯ МАЙОНЕЗ

Существует несколько версий происхождения майонеза. Наиболее достоверная свидетельствует о том, что весь процесс происходил во французском городе Маон в 1756 году, когда англичане оккупировали французские земли в ходе Семилетней войны (1756-1763).

Во французских войсках маршала Луи Франсуа Армана дю Плесси, герцога Ришелье, возникла большая проблема со снабжением продуктами — остались только растительное масло, яйца и лимоны. Поскольку ежедневные омлеты уже успели под-



надоест, герцог Ришелье приказал повару приготовить из имеющихся продуктов какое-либо необычное кушанье.

Повар, не сумев добыть больше никаких дополнительных

продуктов, решил приготовить соус на основе растительного масла. Соус, получившийся на редкость вкусным, пришелся по душе французским военным. И был назван «майонезом» — по-французски «mayonnaise», то есть «маонским», так как французское написание названия города, где все это происходило, Маон — «Maon». Это произошло 28 мая 1756 года.

Другая версия утверждает, что в 1782 году герцог Луи Криленский отвоёвал у англичан город Маон. После битвы был устроен пир. Присутствующим впервые дали попробовать соус из натуральных продуктов, которыми славилась местность. Впоследствии соус получил распространение в Европе, где получил название маонского (от французского — «майонез»).

Майонез — это многокомпонентная система, созданная путем смешивания растительного масла, воды, яичного порошка, сухого молока, уксуса и специй. Сегодня этот продукт присутствует в блюдах почти каждого направления мировой кухни. А россияне — самые майонезолюбивые люди в Европе. Так что французское изобретение стало сейчас воистину национальным русским продуктом.

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437

**БЕСПЛАТНО
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI
C.ZAFIR, D.D.**

Certified Mohel

1215 45th Street
Brooklyn, NY 11219
718-436-5137

ВНИМАНИЕ!

Известный журналист,
писатель,

автор 30 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи "Пресс-клуб" на русско-американском телеканале RTN, окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.

Звонить **646-270-9615****ТРЕБУЕТСЯ
НА РАБОТУ****СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ
БЭБИ-СИТТЕР**

НА РАБОТУ
В РЕГО ПАРКЕ,
С МЛАДЕНЦЕМ
(7 МЕСЯЦЕВ)

С 9 УТРА ДО 6:30
ЧАСОВ ВЕЧЕРА.

347-257-8879**БЕСПЛАТНО
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI
IZRAEL HELLER**

Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,
BROOKLYN, NY 11225
718-594-2046

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
SALES · SERVICE · INSTALLATION
LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мираков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04
Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

**Раббай общины грузинских евреев
рав АНАРОН ЧЕН**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве
FREE

Congregation of Georgian Jews
6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills

Tel.: (212) 767-9377

ПРОДАЕТСЯ

В КАСТИЛЬСКИХ ГОРАХ
(ШТАТ НЬЮ-ЙОРК)
ПРОДАЕТСЯ ЛЕТНИЙ ДОМ
(БУНГАЛО).

4 СПАЛЬНИ, 3 ТУАЛЕТА,
ЛЕТНЯЯ ВЕРАНДА,
НА ТЕРРИТОРИИ:
БАССЕЙН,
ОБОРУДОВАННАЯ
ДЕТСКАЯ ПЛОЩАДКА,
РЯДОМ ДВА ОЗЕРА.
ЦЕНА ПО ДОГОВОРЕННОСТИ.

917-502-7442 – БОРИС
917-670-9959 – ЛЮБА

**ОПЫТНЫЙ
БЕБИСИТЕР-
НЯНЯ**

С БОЛЬШИМ СТАЖЕМ
РАБОТЫ В АМЕРИКЕ
ПРИМЕТ ДЕТЕЙ
В ВОЗРАСТЕ
ОТ 2 МЕСЯЦЕВ ДО 5 ЛЕТ
В СОБСТВЕННОМ ДОМЕ
(FLUSHING, MAIN STREET)

646-595-5696
718-591-5197

**ВЕТН КНЕСЕТ РАББИ АКИЛОВ
РАВВИН ДАВИД АКИЛОВ**

Раввин Давид Акилов проводит траурные митинги по случаю потери Ваших родных и близких, поминальные вечера и все

обряды и мероприятия по еврейским традициям, а также поможет с услугами Хевра Кадиша, посещает больных для чтения благословения и видуи.

718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ

ЮМОР

- Рабинович, почему вы развелись с женой?

- По чисто религиозным причинам. Она поклоняется деньгам, а у меня их нет.

За столом.

- Ну, тамаду мы выбрали, осталось выбрать АНАЛИТИКА.

- А что он будет делать?

- Он будет проверять: А НАЛИТО ЛИ у всех...

Подходит жених к ребе:

- И сколько я вам должен за церемонию?

- Лично мне ничего... Но, если так хотите, пожертвуйте столько денег, во сколько вы оцениваете красоту вашей жены.

Жених подумал и достал из кармана один шекель. Ребе осторожно заглянул под фату, вздохнул и достал сдачу.

Ночь в старинном английском замке. Гость растерянно бежит по темному и мрачному коридору и вдруг натывается на привидение, которое говорит ему печальным голосом:

- Я здесь обитаю уже четыре столетия...

- Ой, как хорошо! Вы наверняка знаете, где здесь туалет...

Дочь звонит матери и жалуется:

- Мама, этот неблагодарный муж опять не хочет есть гречку!

- Доченька, а ты расскажи ему, как ты старалась, когда

СМЕЛЕЕ, МОНЯ! МАМА НЕ ВОЗРАЖАЕТ!

ее варила!

- Оп-паньки, так ее варить надо??!

На свадьбе:

- А теперь жених может поцеловать невесту!

Жених робко смотрит на нее, гости притихли, все ждут.

Тут раздаётся голос матери жениха:

- Смелее, Моня! Мама не возражает.

Сидят муж и жена за столом. Она внимательно смотрит на него. Он с гордостью:

- Любуешься?

Она брезгливо:

- Издеваешься?

Объявили конкурс на строительство супермаркета. Приходят подрядчики: турок, немец и еврей.

Управляющий и турок:
- За какую сумму вы построите?

- За 1 миллион долларов.

Управляющий и немец:

- За какую сумму вы построите?

- За 2 миллиона долларов.

Обоснуйте.

Управляющий и немецкое качество и надежность...

Управляющий и еврей:

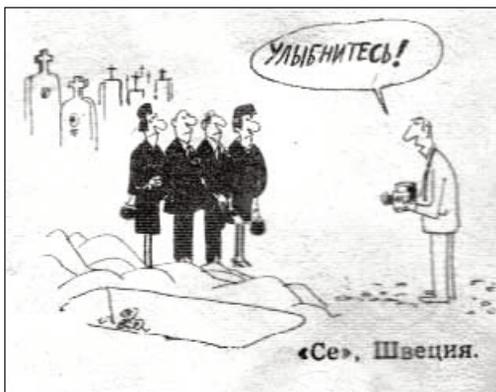
- За какую сумму вы построите?

- За 3 миллиона долларов.

Обоснуйте.

Управляющий и еврей:

- Ну, миллион мне, миллион



вам, а за миллион турки построят!

Приходит Мойша в партизанский отряд:

- Хочу стать партизаном.

- Так просто это не делается,

- отвечает командир, - вот тебе листовки, распространяешь - возьмем.

Мойша уходит, возвращается через неделю. Командир:

- Почему так долго?

Мойша (доставая пачку денег):

- Ну и товарищ вы мне подсунили...

- Официант! В моем супе плавает муха!

- Она не может плавать, сэр.

Она мертвая.

- Яков, Вы у кого в Москве жить будете?

- У тетки.

- У какой такой тетки?

- Непринципиально.

В банке мужик стоит около кассы и что-то ищет в сумке. Кассир обращается к нему:

- Мужчина, не задерживайте очередь, решайте скорее, что вы хотите: взять деньги или положить?

- Ну конечно, взять! Черт возьми, куда я засунул свой пистолет?

Если вы сумели заставить себя прекратить грызть семечки, когда там еще немножко оставалось, то героиневая зависимость для вас вообще должно быть пара пустяков.

- Фирочка, и-де вы были? Шо-то давненько вас не видела!

- Да отдыхать в Италию ездила.

- С вами хоть не встречайся: вечно настроение испортили!

Изрядно подвыпивший автоспектор останавливает грузовую машину:

- Я вас седьмой раз останавливаю и спрашиваю, что у вас сыпется из кузова?

- А я седьмой раз отвечаю: зима – гололед – посыпаю!

- Мойша, учишь, падлюка такая!..

- Оно мне на шо? Я буду вором!

- Ой вей... И шо ты сможешь? Обчистить, как босяк, товарный вагон? А выпускник университета может-таки украсть всю железную дорогу!

- Товарищ Рабинович, мы вынуждены вас уволить.

- Да я же по паспорту русский!

- Вот именно поэтому – мы уже уволили десять евреев, надо же когда-нибудь уволить и русского!

Пьяный мужик ползет по улице:

- Мальчик, ты не знаешь, где живет дядя Вова?

- Дяденька, а ведь вы - дядя Вова!

- Это я знаю! Только не помню, где живу...

- Как тебе удаётся так хорошо выглядеть? В чём секрет? Здоровое питание, занятия спортом?

- Глупости. Я просто подливаю тебе водку в пиво.

Штирлиц копался в сейфе Мюллера.

Подбегает Мюллер, хватая бумажку и убегает.

"Пронесло" подумал Штирлиц. "Тебя бы так пронесло" - подумал Мюллер.

- Пап, купи мне iPhone 10.

- А волшебное слово?

- Светлана.

- Что, прости?

- Твоя любовница.

- Spare gray или Rose gold?

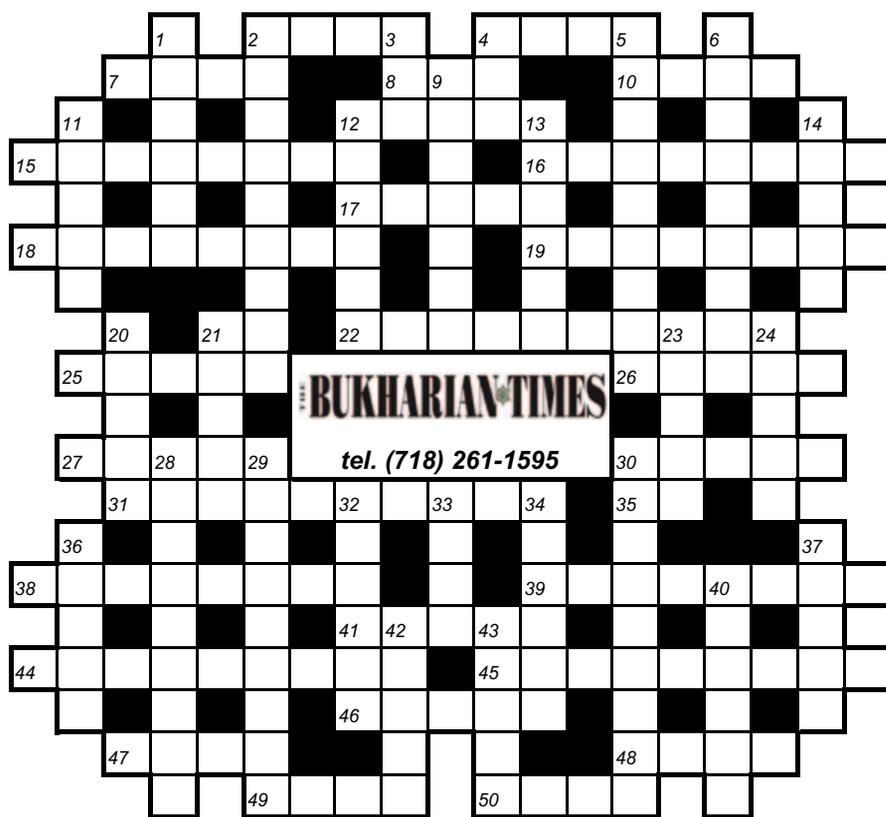
А чехольчик нужен?

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 2. Законченная последовательность лекций, концертов. 4. Персонаж романа Л. Толстого «Война и мир» ... Безухов. 7. Финская певица, солистка Финской оперы, первой достигшая мировой известности. 8. В Турции: обращение к зажиточному землевладельцу. 10. Порт в Швеции. 12. Вся домашняя утварь (разг.). 15. Промысловое судно. 16. Транспортное предприятие в авиации. 17. Самец индейки. 18. Сорт копчёной колбасы. 19. Наёмный солдат. 21. Буква старославянской азбуки. 22. Лингвист, историк, этнограф, просветитель, автор школьных учебников, в т.ч. учебника на бухарско-еврейском языке, научных работ по лексикографии, истории и этнографии бухарских евреев. 25. Имя няни А. Пушкина. 26. Название буквы «Д» в кириллице. 27. Созвездие Южного полушария. 30. Другья Белоснежки. 31. Профессиональный переводчик, ведущий рубрики «Квинс-бульвар» газеты The Bukharian Times. 35. Перед нотой «си». 38. Острая инфекционная болезнь. 39. Излучение, вредное для здоровья. 41. Низкопробное, низкокачественное чтение. 44. Упрёк. 45. Вид гравирования на металле. 46. Накладные кожаные голенища. 47. Перевязочный материал. 48. Трёхатомный кислород. 49. Длинноухий упрямец Насреддина. 50. Окись натрия.

По вертикали: 1. Доктор экономических наук, профессор, публицист, писатель, автор книг «Серия очерков о бухарско-еврейской истории и этнографии», «Вой-

ны в судьбах бухарских евреев». 2. Уже не дерево, но ещё не бумага. 3. Раствор смол. 4. Вещество в газообразном состоянии. 5. Противник прогресса, человек реакционных взглядов. 6. Сельскохозяйственный рабочий, занимающийся выращиванием хлопка. 9. Спортивная игра с мячом. 11. Герой грузинской народной поэмы. 12. Старинная рукопись в рулончике. 13. Родственная пеликану водоплавающая птица. 14. Имя актёра Джигарханяна. 20. В средневековом восточно-христианском искусстве торжественное царское одеяние главного персонажа религиозной сцены. 21. Отрицательно заряженный ион. 23. Все, объединённые генеалогическим древом. 24. Категория глагола. 28. Город в Грузии. 29. Итальянский композитор, родоначальник и крупнейший представитель неаполитанской оперной школы. 30. Боец, выступавший на арене цирка в Древнем Риме. 32. Специалист, управляющий самолётом. 33. Так в разговорной речи называют масть пики в игральных картах. 34. Индейский народ, проживающий на территории США. 36. Околополюсное созвездие Северного полушария. 37. Мера пива в пабе. 40. Доктор технических наук, профессор, архитектор, поэт, публицист, заместитель председателя Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США, автор книг «Наш Бухар-рест», «Шаги мудрости» и др. 42. По долине верхнего течения этой реки проходит Военно-Грузинская дорога. 43. «Катится, катится голубой ...».



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 2. Лекция. 4. Война. 7. Сибилла. 8. Хаджи. 10. Гётеборг. 12. Посуда. 15. Корабль. 16. Авиакомпания. 17. Индейка. 18. Колбаса. 19. Солдат. 21. Буква. 22. Лингвист. 25. Няня. 26. Дзета. 27. Южное. 30. Другья. 31. Переводчик. 35. Си. 38. Скарлатина. 39. Радиация. 41. Брак. 44. Проступок. 45. Гравировка. 46. Голенища. 47. Бинт. 48. Кислород. 49. Упрямец. 50. Натрий.

По вертикали: 1. Шимон. 2. Пеликан. 3. Смола. 4. Газ. 5. Консерватив. 6. Рабочий. 9. Футбол. 11. Шалва. 12. Манускрипт. 13. Пеликан. 14. Джигарханян. 20. Сабель. 21. Ион. 23. Род. 24. Пеликан. 28. Тбилиси. 29. Россини. 30. Боец. 32. Пилот. 33. Пики. 34. Апачи. 36. Созвездие. 37. Пиво. 40. Доктор. 42. Река.

ПРОБЛЕМА

По всему миру статистика одинакова: женщины чаще страдают от депрессии, чаще склонны покончить с собой, но самоубийц тем не менее больше среди мужчин. Отчего так?

Шесть лет назад мой брат покончил с собой. Ему было 28.

К несчастью, самоубийства случаются не так редко, как нам хотелось бы думать.

Согласно данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) за 2016 год (это самая последняя глобальная статистика, которую можно найти на эту тему), в мире было совершено около 793 000 самоубийств. Большинство - мужчины.

В Великобритании уровень суицидов самый низкий с 1981 года - 15,5 на 100 000 человек.

Тем не менее самоубийство по-прежнему остается главной причиной смерти у мужчин до 45 лет. И гендерный разрыв никуда не девается. Среди британских женщин уровень суицидов - треть от мужского, 4,9 на 100 000.

Во многих других странах картина та же. В Австралии мужчины гибнут в результате самоубийства с вероятностью в три раза большей, чем женщины. В США - в 3,5 раза. А в России и Аргентине - более чем в четыре раза.

Данные ВОЗ показывают, что около 40% стран имеют еще более устрашающие показатели: более 15 суицидов на 100 000 мужчин, при этом только в 1,5% стран похожая цифра - у женщин.

Этой тенденции уже много лет. "С тех пор, как мы начали вести эту статистику, существует такое неравенство", - говорит психолог Джилл Харкави-Фридман, вице-президент, отвечающий за исследования, в Американском фонде предотвращения самоубийств, организации, оказывающей поддержку тем, кто пережил попытку самоубийства.

Суицид - очень деликатный и сложный предмет, в котором переплетается множество причин, и то, что люди кончают с собой, естественным образом отсекает нас от полного понимания того, почему они это сделали.

Тем не менее, поскольку мы все больше разбираемся в проблемах психического здоровья, растет и понимание тех факторов, которые влияют на этот трагический выбор.

Один из сложных вопросов - почему такое различие между женщинами и мужчинами. Он тем более непонятен, поскольку женщинам, как правило, чаще ставят диагноз "депрессия".

Более того, женщины с большей долей вероятности предпринимают попытку покончить с собой. Например, в США взрослые женщины делают это в 1,2 раза чаще, чем мужчины.

Вот только методы у мужчин часто гораздо более радикальные, в результате чего помощь, даже если и приходит, оказывается запоздалой - уже ничего поделать нельзя. Ну и то, что у

МУЖСКОЕ САМОУБИЙСТВО: ЧЕМ ОНО ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ ЖЕНСКОГО ПОЧЕМУ СЛУЧАЕТСЯ ЧАЩЕ?



мужчин больше доступ к средствам самоубийства, тоже играет роль.

Кроме того, мужчины чаще прибегают к столь радикальным способам потому, что у них больше решимости покончить с собой.

Отчего же мужчины так страдают? И можно ли с этим что-то сделать?

ФАКТОРЫ РИСКА

Один из ключевых элементов - общение и общительность. Конечно, будет большим упрощением сказать, что женщины более склонны делиться своими проблемами, а мужчины - более замкнуты.

Но правда то, что на протяжении поколений в обществе существовал и существует стереотип: мужчины должны быть сильными и не должны признаваться в своих страданиях.

Часто это начинается с детства. "Мы твердим: мальчики никогда не плачут", - объясняет Колман О'Дрисколл, бывший исполнительный директор Lifeline, австралийского благотворительного общества, обеспечивающего 24-часовую психологическую поддержку тем, кто склонен к суициду.

"С самого раннего возраста мы приучаем мальчиков не показывать эмоций, потому что показывать эмоции - это "слабость", - говорит она.

Мара Грюнау, исполнительный директор канадского Центра по предотвращению самоубийств, указывает: очень многое зависит от того, как мы разговариваем с детьми, как учим их общению.

"Матери куда чаще разговаривают с дочерьми, чем с сыновьями, больше делятся с ними своими чувствами и опытом, - говорит она. - Мы будто по умолчанию ожидаем от женщин большей эмоциональности".

Мужчины же куда реже при-

знаются, что чувствуют себя уязвимо - как самим себе, так и друзьям, не говоря уже о враче. Они более неохотно, чем женщины, обращаются за медицинской помощью - с вероятностью на 32% ниже, как выяснило одно из исследований British Medical Journal.

"Мужчины реже посещают врача по поводу проблем с психическим здоровьем, - подчеркивает Харкави-Фридман. - Не потому, что у них нет таких же проблем, как и у женщин, а потому что они реже осознают, что у них эти проблемы, что повышает риск суицида".

Если человек даже не осознает, что причина его состояния - стресс, то он и не думает о том, что кто-то или что-то может ему помочь.

Только треть тех, кто кончает с собой, находились в то время в процессе лечения от депрессии или же от другого психического заболевания, отмечает Харкави-Фридман.

Самое опасное, что вместо того, чтобы обратиться к специалисту, многие мужчины предпринимают попытку "полечиться самому".

"Мужчины более склонны обращаться к алкоголю и наркотическим веществам, что может отражать переживаемую ими депрессию и, как мы знаем, только подталкивает к суициду", - говорит Харкави-Фридман.

Действительно, мужчины почти вдвое чаще, чем женщины, соответствуют критериям алкогольной зависимости. Но это лишь углубляет их депрессию, делает импульсивней поведение. Алкоголизм известен как один из факторов, способствующих суициду.

Другие факторы риска относятся к семье и работе. Например, во время экономического спада повышается уровень безработицы, а вместе с ним и частота попыток покончить с собой

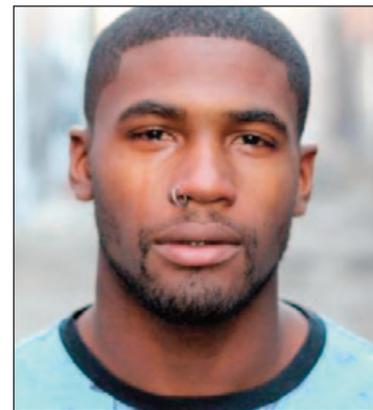
- обычно рост наблюдается в течение 1,5-2 лет после начала экономического кризиса.

В одном исследовании 2015 года было обнаружено, что на каждый процент повышения уровня безработицы приходится 0,79% повышения уровня суицида.

Психические проблемы обычно усугубляются необходимостью найти новую работу и нехваткой денег. Но присутствуют и элементы социального давления, и личностный кризис.

"Нас так воспитывают, что мы всю жизнь оцениваем себя в сравнении с другими, с тем, насколько мы успешны экономически, - рассуждает Саймон Ганнинг, глава британского благотворительного общества Calm (аббревиатура Campaign Against Living Miserably), посвятившего свою деятельность предупреждению самоубийств среди мужчин. - И когда присутствуют экономические факторы, которые мы не можем контролировать, все становится очень сложным".

Бывает, положение усугуб-



жил разрыв отношений, но мы же не кончаем с собой по каждому из этих поводов", - говорит Харкави-Фридман.

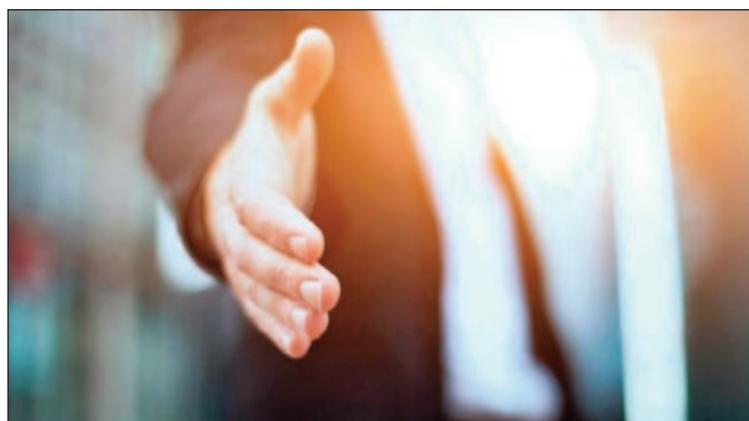
Для такой сложной проблемы не существует простых решений. Но большое число различных государственных программ, благотворительных организаций помогает достигнуть в этом прогресса.

Но, несомненно, впереди еще много работы.

Нужно больше исследований. "Понятно, что есть объективные отличия между мужчинами и женщинами - в биологии, гормональной структуре, в том, как развивается и функционирует мозг".

Но часто мужчин и женщин исследуют вместе, и, несмотря на попытки как-то статистически отследить различия, этого недостаточно, чтобы разобраться в проблеме. Требуются отдельные исследования.

Есть, впрочем, и положительные моменты. Харкави-Фридман указывает на заинтересованность британского государства



ляется тем, что медицинская страховка, по которой человек проходит лечение от депрессии, привязана к его работе, и как только он теряет работу, его перестают лечить.

Еще один фактор риска - одиночество, изолированность от общества, пишет в своей книге "Почему люди кончают с собой" врач Томас Джойнер. Такое случается во всех слоях общества.

Внешне успешный профессионал, поставивший карьеру выше всего остального (в том числе и отношений в обществе), может оказаться на вершине в полном одиночестве, говорит Грюнау.

Естественно, важно помнить о том, что хотя некий внешний фактор и может ускорить движение к попытке самоубийства у человека, и без того склонного к этому, это не будет единственной причиной.

"Миллионы людей теряют работу, почти каждый из нас пере-

в решении проблемы. Например, в 2018 году правительство объявило о создании должности министра по предотвращению самоубийств - впервые в стране.

По мнению Харкави-Фридман, это дает результаты - уровень суицида в Британии снижается, поскольку тут есть национальная стратегия борьбы с этим явлением.

Грюнау тоже считает, что ситуация улучшается. "Вы теперь можете свободно обсуждать с людьми проблему суицида, и хотя они поначалу вздрагивают, но затем более охотно, чем раньше, вступают в разговор".

И, хотя мы можем говорить об уменьшении количества случаев самоубийств, не будем забывать: даже одна подобная смерть - это смерть, которой можно было избежать.

Хелен Шумахер
BBC Future

РЕЗОНАНС

Телефильм о подвиге советского народа на фоне вранья системы – даже не всей, а отдельных ее представителей – едва ли тянет на русофобское высказывание. Но в контексте нынешних российско-американских отношений это еще и дерзкий вызов: американцы и европейцы способны писать русскую историю убедительней, чем сами русские

В ноябре 1983 года на американском канале ABC показали фильм об ужасах атомной войны «На следующий день». Его посмотрели 100 миллионов человек, почти треть населения страны – до сих пор не побитый для телефильмов рекорд. «На следующий день» стал не только культурным событием, но еще и коллективной травмой: в 1983 году, даже после Хиросимы, мало кто осознавал все реальные последствия атомной войны, о которой тогда в новостях говорили дежурно, как о чем-то вероятном. Фильм детально показал, что обмен ядерными ударами – это не просто несколько взрывов с большим количеством жертв, а смерть вообще всему живому на многие годы.

Кошмар, который увидела тогда треть американцев, надолго запал им в душу и кардинально изменил отношение к холодной войне – идея выиграть ее любой ценой уже не казалась такой хорошей затеей. Были, конечно, скептики, которые жаловались, что масштабы катастрофы в фильме сильно преувеличены. Пацифисты, напротив, настаивали на том, что там все приукрашено, а в жизни все было бы хуже.

Некоторые активисты Республиканской партии пытались даже остановить показ фильма, настаивая, что подобная либеральная пропаганда затормозит развитие американского военного комплекса (в частности, программы Рейгана «Звездные войны»). Сам Рональд Рейган, впрочем, фильм увидел еще за неделю до показа, и тот произвел на него неизгладимое впечатление. Во многом благодаря «Следующему дню» три с половиной года спустя был подписан Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. На подписании договора Рейган даже процитировал строчку из фильма.

Тридцать шесть лет спустя история частично повторилась с пятисерийным телефильмом «Чернобыль», вышедшем на HBO. Как минимум по части коллективной травмы: давешний и новый телефильм объединяет убедительная картина радиоактивного ужаса – ужаса, который не потусторонний или из космоса, а абсолютно реальный. По части популярности тоже получилось похоже – конечно, 100 миллионов зрителей у экранов одновременно «Чернобыль» собрать не смог (все-таки он вышел на платном HBO, а не в эфирном ABC), но провести последние пять недель, ни разу не увидев

ВОЙНА НАРРАТИВОВ.

ПОЧЕМУ РОССИЙСКАЯ ПРОПАГАНДА ИСПУГАЛАСЬ СЕРИАЛА «ЧЕРНОБЫЛЬ»



упоминание «Чернобыля» в СМИ, было практически невозможно.

Есть параллели и в том, какую роль телефильмы играли в российско-американских отношениях. В «На следующем дне» советские войска, конечно, агрессоры – пусть и нарочно остается неясным, кто именно первым нажал на красную кнопку. Тем не менее основной акцент в фильме был на недопустимости ядерной войны в принципе, что помогло международному потеплению. В «Чернобыле», по сути, главный герой – советский народ; произведения, более добросовестного и внимательного к местной культуре и деталям, западный мир, кажется, еще не рождал. Но основной посыл фильма об опасности лжи в контексте нынешних российско-американских отношений легко интерпретируется как вызов.

ЧТО СКРЫВАЕТ ЛОЖЬ

Смотря «Чернобыль» в России, легко попасть в логическую ловушку, думая, что все в нем исключительно о нас и про нас. Изображенная там бездушная машина советской бюрократии тогда видится прямым укором нынешней российской власти. Но такая интерпретация – совсем не то, что было в уме у авторов.

Создатель фильма Крейг Мазин вообще ревностно относится к интерпретациям и потому параллельно с сериалом запустил подкаст, в котором детально рассказывал про каждую серию. В первом выпуске (а также во множестве интервью) он объясняет, откуда взялась идея сериала. Мазин всю жизнь проработал в нарративном бизнесе: писал сценарии, создавал истории. Это были в основном легкие комедии,

и талант Мазина тратился на цели совсем безобидные. Но истории могут быть и иными, а нарративное искусство может запросто превращаться в оружие массового поражения, именно об этом Мазин хотел рассказать. О том, как искусство создавать нарративы и контролировать их может быть использовано силами зла. Разрабатывать эту идею Мазин начал еще в 2015 году, но потом были президентские выборы в США – и проблема стала еще актуальнее, а необходимость в таком фильме – сильнее.

Мы часто слышим, что историю пишут победители, и воспринимаем эту поговорку так, что происходит все исключительно постфактум: сначала победили, потом написали. Но иногда это процесс одновременный или даже в обратном порядке – как случилось, например, на украинских выборах 2019 года, где победила история, написанная еще пять лет назад. А на упомянутых выборах в США победила даже не одна история, а набор баек.

«Какова цена лжи?» – с этого вопроса профессора Легасова начинается «Чернобыль», и все следующие пять часов посвящены ответу на этот вопрос. Ложь тут многолика, и у советской власти или КГБ нет на нее монополии. Не менее страшен и старший на станции в момент взрыва инженер Дятлов, который даже после самого взрыва, видя неопровержимые доказательства, что ядро реактора взорвалось, все равно отказывался в это верить.

Но главным злодеем в итоге оказывается нарратив об успешности советской атомной энергетики. Именно защищая эту историю, власти приняли решение засекретить доклад об инциденте на Ленинградской АЭС в 1975 году. Если бы этот доклад был

доступен персоналу Чернобыльской АЭС, они бы знали, что кнопка АЗ-5, которую они считали таким стоп-краном, которым можно воспользоваться в экстренном случае, – на самом деле в их условиях не только не работала, а напрямую вела к взрыву в реакторе. В рамках этого же нарратива советской пропагандой занижались данные о радиации в Припяти и ее окрестностях.

Сам Мазин ни разу не входил в конкретные детали, когда расшифровывал свой посыл. За него это сделал писатель Стивен Кинг: «Невозможно смотреть «Чернобыль» и не думать о Трампе. Как и те, кто был ответствен за обреченный русский реактор, он некомпетентный человек, которому доверена величайшая сила – экономическая и глобальная, – и он ее не понимает». – «Очень приятно, что вы смотрите и что смотрите с умом», – ответил Кингу Мазин.

Действительно, хоть связь абсолютно любого современного произведения искусства с президентством Трампа из России выглядит комично, но для американцев куда логичнее снимать фильмы и сериалы о своих проблемах – что они и делают. И дело не только лично в Трампе, но, например, в его отрицании глобального потепления. Или поддержке корпораций, добывающих нефть и газ путем фразинга и активно вкладывающихся в нарратив о безопасности данного метода, хотя у многих экологов мысли противоположные.

РУСОФИЛИЯ

Сериал, впрочем, легко делится на две истории. Одна о том, что происходило непосредственно до взрыва на АЭС. Но в момент взрыва она кончается, и начинается другая – о героизме.

Изучая историю Чернобыля, Мазин раз за разом поражался тому, как самоотверженно работали все, кто участвовал в ликвидации последствий катастрофы.

Многие вещи, показанные в фильме, нам кажутся очевидными, потому что нам не нужно объяснять русский контекст слова «долг». Мазину же довольно сложно было поверить в этот абсолютно киношный героизм большинства ликвидаторов. Да, многие не то что в СССР, во всем мире тогда еще не понимали реальной опасности радиации, но даже того, что они знали, могло бы хватить, чтобы не соглашаться на такую работу за скромное вознаграждение от 400 до 1000 рублей (при средней зарплате 190).

Хотя Мазин не до конца осознал концепцию долга, он точно понял, что на героизм людей толкал совсем не страх перед системой, а, напротив, вера в нее. В сопутствующем сериалу подкасте Мазин прямо говорит, что пусть Чернобыль мог случиться только в СССР, но и справиться с ним могли бы только там же. Он поражался тому, как организовано и послушно проходила эвакуация Припяти (не забывая, впрочем, упомянуть, что в деревнях все было уже не так ровно), как младший персонал станции, по сути невинный, все равно стремился все исправить, пусть даже ценой своей жизни.

Как и критики сериала в среде российских охранителей, Мазин вспоминает инцидент на АЭС «Три-Майл-Айленд» в США в 1979 году. Критики спрашивают, почему американцы сняли именно про Чернобыль, а не про себя, и ответ тут, конечно, очевиден: во время инцидента на «Три-Майл-Айленд» катастрофы не случилось и никто не погиб. Но в то же время Мазин абсолютно уверен, что, случись там что-то сопоставимое по масштабу с Чернобылем, последствия были бы куда хуже.

Вместе с тем в сериале нет такого четкого деления на советскую власть и советский народ, какую ожидаешь при всех остальных вводных данных. Делится все только на лжецов и тех, кто страдает от лжи. Как ни парадоксально, именно такой подход для российской пропаганды куда опасней, чем привычная нам «клякву».

ПЕРЕЕЗД КОНТЕКСТА

Как ни старался Крейг Мазин контролировать нарратив вокруг собственного сериала, это все равно задача невыполнимая. В частности, потому, что, попадая на нашу территорию, «Чернобыль» вклинивается в местные нарративы, и тогда уже то, что задумал сам автор, имеет второе, а то и третье значение.

Искусство вообще часто оказывается заложником чужих битв. Как пример – инсталляция «Пламенеющая готика», которую в прошлом году соорудили в Ни-

кола-Ленивце. Изначальная идея инсталляции проста: взять архитектурный стиль «пламенеющая готика» и действовать обаять его пламенем. Но многие (причем вполне доброжелательные) зрители увидели в очертаниях готического сооружения то ли костел, то ли храм – и в этот момент произведение перестало служить автору и его идее. Вместо этого оно оказалось в нарративе битвы антиклерикалов, которые только рады увидеть пылающий собор, и сторонников статьи 148 ч.1 Уголовного кодекса – об оскорблении чувств верующих. И уже не важно стало, был там на самом деле храм или нет.

Вот и «Чернобыль» моментально начал в России вписываться в непредусмотренные им самим контексты.

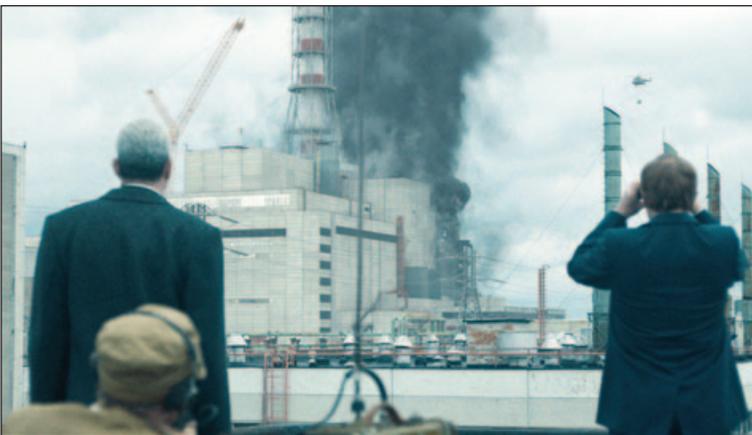
Главный раздражитель «Чернобыля» для российского зрителя – это то, что американцы в нем пишут русскую историю. Раздражитель этот работает по-разному, не всегда против создателей сериала. Многие зрители признали, что с задачей HBO справились лучше, чем могли бы у нас. Пятого июня сотрудник издания DTF написал в твиттере, что после выхода сериала он впервые увидел цветы у памятника ликвидаторам аварии на АЭС, – твит набрал рекордные 18 тысяч лайков.

Другие относятся более скептически и согласны на такую сделку только в случае еще большего внимания к деталям. Отсюда претензии к совсем мелким эпизодам, которые бы явно не стали предьявлять отечественному аналогу сериала. Даже среди либеральной публики многие отмечали, что российская история в версии «Чернобыля» становится слишком западной по структуре и подгоняется под западные нарративы, теряя в ходе этого процесса какие-то детали. Об этом, в частности, в своей рецензии в New Yorker писала Маша Гессен.

Еще один нарратив, в который «Чернобыль» случайно попадает, – о вынужденном выборе, который сознательные россияне должны делать в своих отношениях с Западом. Те, кто раньше свободно совмещал свои российские и заграничные дела

на новом витке российско-американского похолодания, почувствовали, что им поставили ультиматум: или вы активно против российской власти, или считаетесь ее сообщником.

В этом контексте похвала советскому народу на фоне разоблачения лжи советской системы становится действием политическим. Это в своей рецензии отмечает обозреватель сайта Colta.ru Зинаида Пронченко. «На вопрос... “Кому мы такие радиоактивные нужны?” создатели “Чернобыля” отвечают: всем, всем нужны, только подтяните оценки по свободе, равенству и братству», – резюмирует Пронченко. Конечно, в такой логике есть большой пробел – в том месте, где не учитывается, что



создатели сериала вообще не пытались разговаривать с российской аудиторией, но, как отмечено выше, когда произведение попадает в чужой нарратив, то цели авторов уже не имеют значения.

А вот в самое больное место для современной российской системы «Чернобыль» бьет уже почти сознательно. Когда сериал берет на себя смелость отвечать за правду и бороться с распространением лжи, то и в американском контексте тут без современной России не обойтись: фабрики троллей, вмешательство в выборы, фейковые новости и так далее. И это, конечно, тоже своего рода вмешательство – атака правдой. И то, что российский зритель в большинстве своем правду сериала принял и одобрил американское вмешательство в летопись российской истории, – это для системы и тревожный знак, и дерзкий вызов.

И вот на этот вызов уже отвечала российская пропаганда.

ДВА ФРОНТА

В своем ответе на «Чернобыль» российская пропаганда обнажила свой метод, в котором есть два нарратива: внутренний и внешний, довольно сильно друг от друга отличающиеся. Внутренний – он попроще, и его оглашают лояльные СМИ вроде газеты «Комсомольская правда» и канала «Россия 24», а в совсем утрированном виде охранительские конторы вроде «Царьграда» и Федерального агентства новостей. Здесь метод борьбы самый прямой: назвать все русофобией, с микроскопом выискивать ляпы и неточности, по ходу

случайно перевирая и сюжет самого сериала, и исторические факты (так, например, был пойман на лжи обозреватель канала «Россия 24»).

Подобные тексты или репортажи вышли во всех перечисленных изданиях. Они нацелены на широкого российского зрителя – того, кто увидит сериал еще не успев, чтобы желание у него отбить заранее.

Но есть и второй нарратив, внешний, тот, который Россия предлагает миру. И в нем уже все иначе. Russia Today в своем отзыве хвалит художественные достоинства сериала и лишь немного переживает, что полной аутентичности в нем все-таки нет.

В другом материале не забывают пройтись по Украине: дескать, был Чернобыль, все действительно было так страшно, но сегодня на территории страны работают и другие реакторы, и все они такие же опас-

ные. Russia Beyond – культурное подразделение RT, в одном материале расхваливает вообще все аспекты фильма (в том числе аутентичность), в другом – аккуратно придирается к нескольким деталям и все равно оценивает в целом положительно.

Эта ситуация с двумя нарративами иногда оборачивается совсем комично, когда одни и те же слова интерпретируются по-разному. Новость, что министр культуры Мединский положительно оценил сериал (и цитата его явно работает на нарратив внешний), сайт телеканала «Царьград» передает с заголовком, намекающим на обратное.

К этому в конце концов все и сводится – к битве нарративов. Западного – идеализированного, в котором всегда побеждает правда, при этом правду эту можно слегка адаптировать под ровность самого нарратива. И евразийского – фаталистического, о том, что все сложно, всюду есть нюансы, нельзя делить на черное и белое, а если кто-то осмеливается отвечать единолично за правду, то наверняка лукавит.

Второе – зачастую довольно убедительная история о противостоянии американскому империализму и необходимости многополярного мира. И до сих пор никто активно не пытался этому нарративу противостоять – напротив, новости о новых «вмешательствах» России в тот или иной демократический процесс и о всемогущей силе русских троллей только подкармливали этот миф и давали ему расти.

«Чернобыль» оказался знаком, что так всегда не будет. И если российский нарратив начнут прицельно проверять на прочность, вряд ли он устоит. Пошпилю в Солсбери, по российским военным, которых «не было» в Крыму, по активному отрицанию любой попытки вмешаться в американские выборы – по всему этому уже давно видно, что миф этот не самый крепкий. Особенно когда он стоит на совсем шаткой надстройке из нарратива внутреннего, в котором уже и предателям родины мы отомстили, и Крым героически вернули, и победу Трампа осторожно можно отпраздновать.

В условиях открытого мира

такая система с каждым днем работает все хуже, и на примере «Чернобыля» это тоже заметно – пока RT и Russia Beyond благородно хвалили фильм, западные СМИ массово перепечатавали новость, что в России собираются снять свой сериал про Чернобыль, в котором во всем оказываются виноваты американские спецслужбы. И действительно, планы такие есть, проект в разработке еще с 2014 года, а сейчас на фоне успехов HBO о нем вспомнили – разумеется, для внутреннего нарратива. Но думать, что об этом ничего не узнают извне, было бы действительно странно.

За последние недели мы несколько раз наблюдали, как на ходу разваливались системные нарративы. Один – о непатриотичных рэперах во время ареста Хаски – наткнулся на непредвиденную популярность русского рэпа и его активную готовность к сопротивлению. Другой, очень важный для системы нарратив об одобрении большинством деятельности президента, споткнулся о новость об изменениях методики подсчета этого рейтинга ВЦИОМом. В конце концов, мы видим, как небрежно был сложен нарратив вокруг ареста журналиста Ивана Голунова.

В целом сложно спорить с тем, что с нарративным искусством в RT, МИДе и АП явно работать умеют хуже, чем в Голливуде. «Чернобыль» при этом, конечно, не ставил перед собой задачи этим похвастаться или пригрозить, но машине российской пропаганды такую угрозу сложно не видеть. Ладно, 1986 год, но что, если завтра будет про Скрипалей, про Крым и восток Украины? Вот Russia Today, чей главный редактор написала сценарий провалившегося фильма «Крымский мост» – смогут ли они сделать историю убедительней, чем любая из предположенных выше? Конечно, на своем поле – новостном, а не художественном – эти институты пока еще стоят прочно. Но при всех благородных порывах Крейга Мазина смутную угрозу «Чернобыля» им сложно не замечать.

Московский
Карнеги Центр
Георгий Биргер

МЕДИЦИНА

Яды пчел, змей и скорпионов собираются использовать онкологи после того, как испытания выявили способность токсинов из этих ядов убивать рак, пишет The Telegraph. Токсины протестировали в лабораторных условиях на клеточных культурах.

Ученые Университета Иллинойса смогли заключить яд в маленькие частицы, которые не дают ему просачиваться в кровь, вредя человеку. Частицы оказались эффективны против рака груди и меланомы. Они были невидимы для иммунной системы, что позволяло им попадать

СМЕРТЕЛЬНО ОПАСНЫЕ ЯДЫ – СПАСЕНИЕ ДЛЯ РАКОВЫХ БОЛЬНЫХ



прямо в опухоль целыми и невредимыми.

Известно, что в яде содер-

жатся белки и пептиды, способные присоединяться к клеткам рака. Но они могут навредить и клеткам сердца, нервов, что грозит, в частности, подкожными кровотечениями. Наночастицы решают данную проблему. Потом ученые выявили в пчелином яде мелиттин, не дающий размножаться раковым клеткам. В ближайшие 3-5 лет ученые надеются протестировать пчелиный и другие типы яда на людях.

ИНТЕРНЕТ МЕНЯЕТ МОЗГ ЧЕЛОВЕКА

Группа неврологов выявила изменения в отдельных когнитивных сферах. Эти изменения влияют на способность концентрировать внимание, обрабатывать воспоминания и участвовать в социальном взаимодействии, пишет Medical Express.

Безграничный поток запросов и уведомлений из интернета заставляет разделять внимание. А это может ослабить способность поддерживать концентрацию на одной задаче. Также из-за интернета изменилось то, как человек хранит, оценивает факты. Специалисты уверены: необхо-

димо контролировать время, проводимое в Сети. Это так называемая «интернет гигиена».

Всемирная организация здравоохранения советует: дети 2-5 лет не должны сидеть в интернете, за видеоредами или перед телевизором более часа в день. Экспертов волнует и поголовное увлечение соцсетью Instagram. В целом специалисты советуют меньше практиковать многозадачность онлайн, избавляться от «ритуалов» (привычки, к примеру, каждое утро проверять соцсети). Не стоит пользоваться интернетом вечером. А онлайн-общение рекомендуется заменять личным.

С ЮБИЛЕЕМ, ДОРОГОЙ ЭДУАРД!



**Малкиэл
ДАНИЭЛ**

*Вот, кажись, зима уже прошла,
и ко мне теперь весна пришла.
Значит, старец, я еще здоров,
с новым временем не наломаю дров.*

Это не Пушкин, это Эдуард Аминов, который тоже, как русский поэт, стремится чувства добрые лирой пробуждать.

Хотя 80 лет – это уже серьезно. Но это не значит, что надо уходить на заслуженный отдых, на покой. Ведь, с другой стороны, 80 лет для Вас, Эдуард, то же самое, что 60, даже моложе, если жить в привычной форме, если Вы работаете, творите, создаете и «не наломаете дров».

Вы, дорогой Эдуард, продолжаете работать с молодой и жадной энергией, поражая близких и друзей своей душевной бодростью. Вы – доказательство того, что возраст не обязательно определяет количество лет.

Сегодня – день презентации Ваших новых книг, день поэзии.

Сегодня – встреча с автором этих книг.

И сегодня, что весьма радостно, наша община отмечает День Вашего рождения.

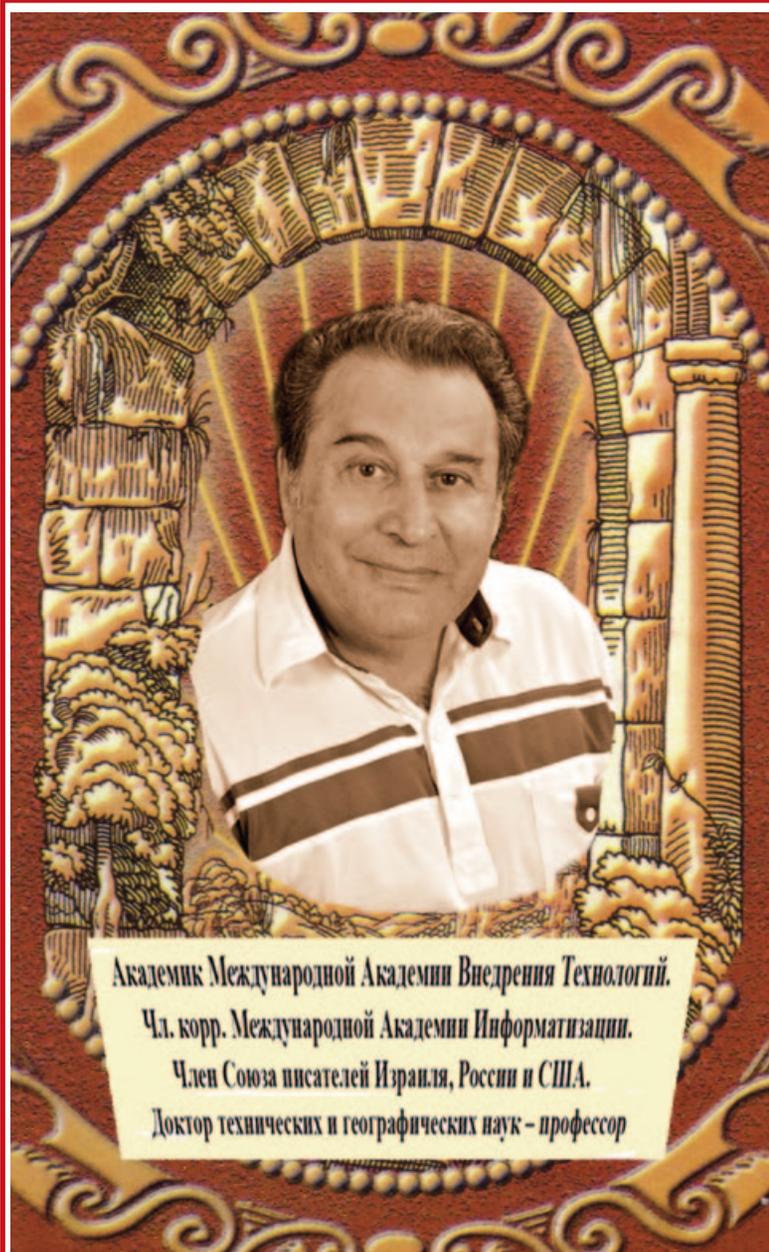
Нелегко, с какой стороны деятельности поздравить Вас сегодня – поэта, писателя, эссеиста, художника, многогранного ученого, скульптора, архитектора, доктора технических и географических наук, профессора, действительного члена и члена-корреспондента ряда международных Академий, члена Союза писателей и журналистов Америки, Израиля и, добавлю, заядлого шахматиста.

Но, самое главное, Вы, не почивая на лаврах, остаетесь преданным другом бухарских евреев. Ваши произведения охвачены духом оптимизма и любви к нашей общине, к нашим традициям.

Вот, к примеру:

**В ПОЗНАНИИ ИСТИН –
ВСЕ МОЕ СТРЕМЛЕНИЕ,
К НЕМУ МЕНЯ ВЛЕЧЕТ ВСЕЙ СИЛОЙ
НЕЗЕМНОЙ.
Я ВИЖУ: НА ПОДЪЕМЕ МОЕ ПЛЕМЯ,
Я – ВМЕСТЕ С НИМ,
ОНО – ВСЕГДА СО МНОЙ.
Я РАДУЮСЬ ТОМУ,
ЧТО САМ ВСЕМУ УЧАСТНИК,
С НАРОДОМ ОБРЕТАЮ СЧАСТЬЕ.
СМЯГЧАЮ БЕДЫ СЛОВОМ,
ВСЕЙ ДУШОЙ –
ВОТ МОЕ КРЕДО,
ГЛАВНЫЙ ЛОЗУНГ МОЙ!**

Живите долго и счастливо,
дорогой Иммануэль-Эдуард Аминов!



23 ИЮНЯ, В ВОСКРЕСЕНЬЕ В 2:30 ДНЯ

в Зале торжеств Центра бухарских евреев США и Канады
(106-16 70th Avenue, 3rd floor, Forest Hills, NY 11375) состоится

КОНЦЕРТ ЮНЫХ ПИАНИСТОВ КЛАССА АРИЭЛЯ ДАВЫДОВА

Вход свободный



בס"ד

OHR AVNER DAY CAMP

Register online today at
www.ohravnerdc.org
 Or call 718-426-9369

NEW
OUTDOOR
 Olympic size
HEATED pool

www.ohravnerdc.org

@CampOhrAvner



OHR AVNER DAY CAMP

Register online today at
www.ohravnerdc.org
 Or call 718-426-9369

ohravner@jiq.org

AGES:
3-13

Separate Divisions for Boys & Girls

FIRST SESSION:	SECOND SESSION:	MON-THUR:	FRIDAY:
THUR. JUNE 27	TUE. JULY 23	9am- 4pm	9am - 2pm
MON. JULY 22	THU. AUG 15		

BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS
AIR CONDITIONED BUSES
EXCITING TRIPS
TRANSPORTATION TO & FROM CAMP
PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM
AFTER SCHOOL PROGRAM UNTIL 6PM WITH SUPPER & SPECIAL FUN!

DIVISIONS:
 - PRESCHOOL
 - JUNIOR
 - SENIOR
 - PIONEER

Registration is now open. Mondays-Thursdays from 9am-6pm.
 All vouchers are accepted. Generous scholarship are available for early applicants.



EXHIBITION

The Russian American Foundation and The Sonmar Group presents *Central Asia: A Treasure Trove*, highlighting the tremendous diversity and vibrancy of Central Asian applied art from private US collections. Works originating in Uzbekistan, Kazakhstan, Turkmenistan as well as photography from Tajikistan and Kyrgyzstan are represented.

From 19th century and contemporary suzanis and embroideries, to prayer rugs, skullcaps, national fabrics, traditional dress, jewelry and musical instruments, a curated sampling by passionate collectors reveals the rich artistic traditions of Central Asia that need to be celebrated, examined and introduced to American audiences.

Traditional arts from the silk road routes created for over 2 millennia are still produced today by artists who have often inherited the traditions and learned the necessary skills from previous generations. These skills were revered and considered noble. Artisanal traditions that are regional and recognizable reference the cross-pollination of trade, migration, conquest and exchange that defines the region. The textiles are richly colored and diverse and the variety is monumental: decorative embroideries, suzani's (from "suzan" meaning needle) were handmade and consisted a huge part of a bride's dowry. They were used as bed-spreads, as architectural elements to decorate interiors and had magical and superstitious importance: talismans to ward off the evil-eye. They were made by women with local dyes and cloths and represent the height of women's artistic work. There is evidence in the 19th century that not every woman had the artistry to create the suzani patterns, she had to be taught by seamstresses who could pass down the techniques and be initiated through a permit prayer (*fotiha*) a sacred ritual that paid homage to the spirits of artistic ancestors of past generations. The responsibility was holy. The geometrical compositions were highly sophisticated. Patterns and stylized motifs often included rosettes, floral decoration, ornamental borders, deciduous and astral motifs referencing nature or the cosmos, sun disks and stylized knives, cayenne, almond, pomegranate, tulip blossoms or ram's horns. These embroideries are filled with meaning and magic, spiritually, art historically and culturally important, originating in the household and essential in understanding the development of Central Asian art created by generations of artistic women.

Art dealer and collector Barbara Koz Paley has been passionately collecting Central Asian textiles for the last 40 years. She is founder and CEO of Art Assets, LLC., which beautifully weaves her interests in real estate, finance and art. Looking to collect objects made by hand, and made by women, Paley's collection began in Jerusalem in 1980, "I like the idea of things made by women's hand, through the decades become artifacts and eventually art...embroideries, textiles, this is technology. My collection shows the way technology moves around, neighbor to neighbor, city to city..." Paley recognizes that the story of technology, immigration and intercultural dependence was as important a driving force then as it is the story of the 21st century.

CENTRAL ASIA: A TREASURE TROVE

Aron Aronov's outstanding collection reflects the culture and output of the Bukharian Jewish community from Uzbekistan. Aron Aronov emigrated to the United States in 1989. Aronov was a well-known translator and director of a school that prepared international experts for the United Nations. He personally mastered more than 10 languages and served as a trusted figure who translated and accompanied the country's most important guests, including President Richard

Nixon, whom Aronov accompanied during his historic visit to Russia.

In 1989, Aronov and his family arrived in New York and immediately created the Bukharian Heritage Museum, which comprises important cultural artifacts that he preserved and collected throughout his life. Today the museum is part of the Bukharian Ethnographic Society, has more than 2 thousand artifacts and is located in a Yeshiva of Queens. Among the Museum collection are more than 200

handmade embroidered textiles.

We would like to thank collectors Barbara Koz Paley and Aron Aronov for graciously lending their art to this exhibition. We would also like to thank Aksoltan Toreyevna Ataeva, the Permanent Representative of Turkmenistan to the United Nations; Mr. Zhanibek Abdrashov, Consul General of the Republic of Kazakhstan; Vladimir Grusman, Director of the Russian Museum of Ethnography, St. Petersburg, Russia; Ben Hartley, Executive

Director, National Arts Club, New York; Paul Taylor, Curator of European, Near Eastern and Asian Ethnology at the National Museum of Natural History at the Smithsonian; Tatiana Yemelienko, Exhibition Consultant, Russian Museum of Ethnography, St. Petersburg, Russia; Rafael Nektalov, founder and editor-in-chief of *The Bukharian Times* and Lyudmila Mamonova, daughter of Boris Aleksandrovich Brynskikh, among other private individuals who made this exhibition possible.

*Sonya Bekkerman
and Marina Kovalyov
The Sonmar Group, LLC.*

17th ANNUAL RUSSIAN HERITAGE MONTH[®]

PRODUCED BY THE RUSSIAN AMERICAN FOUNDATION

IN COOPERATION WITH THE NEW YORK POST

PRESENTS:

*Central Asia: A Treasure Trove*

From Private US Collections

*exhibition curated by Sonya Bekkerman and Marina Kovalyov*June 18-30th, 2019

THE NATIONAL ARTS CLUB

GRAND GALLERY

15 Gramercy Park South, New York, NY 10003

www.RussianAmericanFoundation.org

Конгресс Бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев,
Газета «The Bukharian Times»

20 июня 2019
четверг
в 8 вечера

23 июня 2019
воскресенье
в 7:30 вечера

Бухарско-еврейский театр



“Возрождение”

*К 25-летию театра представляет
музыкальную драму*

“И СМЕХ, И СЛЁЗЫ”

по пьесе Э. Тавриэлова

РЕЖИССЕР

Лазарь Исхакбаев

КОМПОЗИТОР, МУЗ. РУКОВОДИТЕЛЬ

Эфраим Гавриэлов

ЗАВЕДУЩИЙ ЛИТ. ЧАСТЬЮ

Рена Елизарова

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

Светлана Ханимова



ВЕДУЩАЯ Роза Бабекова

В спектакле заняты актеры:

Рафаэль Кайков, Хайко Малаков
Люба Исакова, Роза Юсупова (дебют)
Юзеф Мулладжанов

Рафаэль Ильябаев
Рита Исакова
Ольга Юсупова

Белла Аминова
Ширин Каршигиева
Григорий Кайков

Габриэл Исаков (дебют)
Жошуа Мингов (дебют)
Нисон Куинов (дебют)

SPONSORS:

QJCC, COJECO, MIEROV FAMILY, WOWI, DR. STELLA ILYAEVA, DR. OLEG FUZAYLOV, DOLGOLETYE, EMANUIL KALENDAREV И ДРУГИЕ.

Информационные спонсоры:

ГАЗЕТА “THE BUKHARIAN TIMES”, ЖУРНАЛЫ “НАДЕЖДА”, “ЖЕНСКИЙ МИР” KAYKOV TV MEDIA

Билеты:

BORIS PRODUCTION – 718-997-8237 • ТАМАРА – 718-526-0791 • ДОРА – 718-897-0102

СПЕКТАКЛЬ СОСТОИТСЯ В ШКОЛЕ 157 ПО АДРЕСУ: 63-55 102ND ST, REGO PARK, NY 11374

Дизайн, печать: Kaykov Media

MEMBERSHIP AT COMMONPOINT QUEENS

Commonpoint Queens' Central Queens
67-09 108th Street, Forest Hills, NY



For decades, **Commonpoint Queens' Central Queens** has provided individuals and families in **Forest Hills** and surrounding neighborhoods with a safe, nurturing, innovative **community center**. Here's what members love about us:

- **Indoor Swimming Pool** perfect for laps, also offers group and private lessons, as well as classes for all ages starting at seven months old (we offer **male only** and **female only** swim opportunities)
- State-of-the-art **Fitness Center** with cardiovascular machines, weight-lifting machines, and free weights
- Discounted rates for **Nursery School, Summer Camp, Two Private Summer Pool Clubs** (in Bayside and Little Neck), **After School Day Care, Senior Programs, Author Series, Youth Sports, Gymnastics and Dance, Swim Classes** and more!
- **Exercise Classes** geared for all difficulty levels & ages
- Helpful certified **Personal Trainers**
- **Open gym** for basketball, volleyball and other sports
- Access to **Career Help** and **Emergency Food Bank**

For information or to join, contact **Rory Hersch, Director of Membership**, at (718) 268-5011 x 121 RHersch@Commonpointqueens.org
(Mention this ad for 10% off of your Membership plan!)
www.commonpointqueens.org

SAMUEL FIELD Y + CENTRAL QUEENS Y ARE NOW



ХЕВРА КИДУША СООБЩАЕТ

На территории **WELWOOD CEMETERY**,

недалеко от главного офиса, рядом с участком бухарско-еврейского кладбища (49 exit)

ПРОДАЮТСЯ МЕСТА ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ

ВНИМАНИЕ

Всем, кто имеют контракты, приобретенные у председателя Хевра Кидуша Рахмина Некталова (Bukharian Jewish Community Center) на бухарско-еврейских кладбищах Нью-Йорка: **Mount Carmel** (Купер Авеню), **Welwood, Beith Moses** (49 exit, Лонг-Айленд), просим срочно обратиться по адресу **Lion Diamond (74 West 47 Street, Manhattan)** ежедневно, кроме субботы, с 1 до 5 часов дня и получить взамен контракта **пермит**.

Рахмин Некталов (917)-653-1114

Леон Некталов (917)-405-5505

Блажен, кто предков с чистым сердцем чтит.
- Иоган В. Гёте -

STONE PRO CENTER MONUMENTS



- Современные технологии и классические материалы в художественной обработке камня.
- 3D-моделирование и визуализация ваших идей!
- Индивидуальный подход к памяти о ваших близких.
- Высококласные специалисты мемориального искусства воплотят в жизнь



любые ваши пожелания - гемма, портретная живопись, художественная гравировка и резьба по камню.

Большой выбор моделей в нашем шоу-руме



880 Jamaica Ave, Cypress Hills, NY 11208
(718) 277-7577



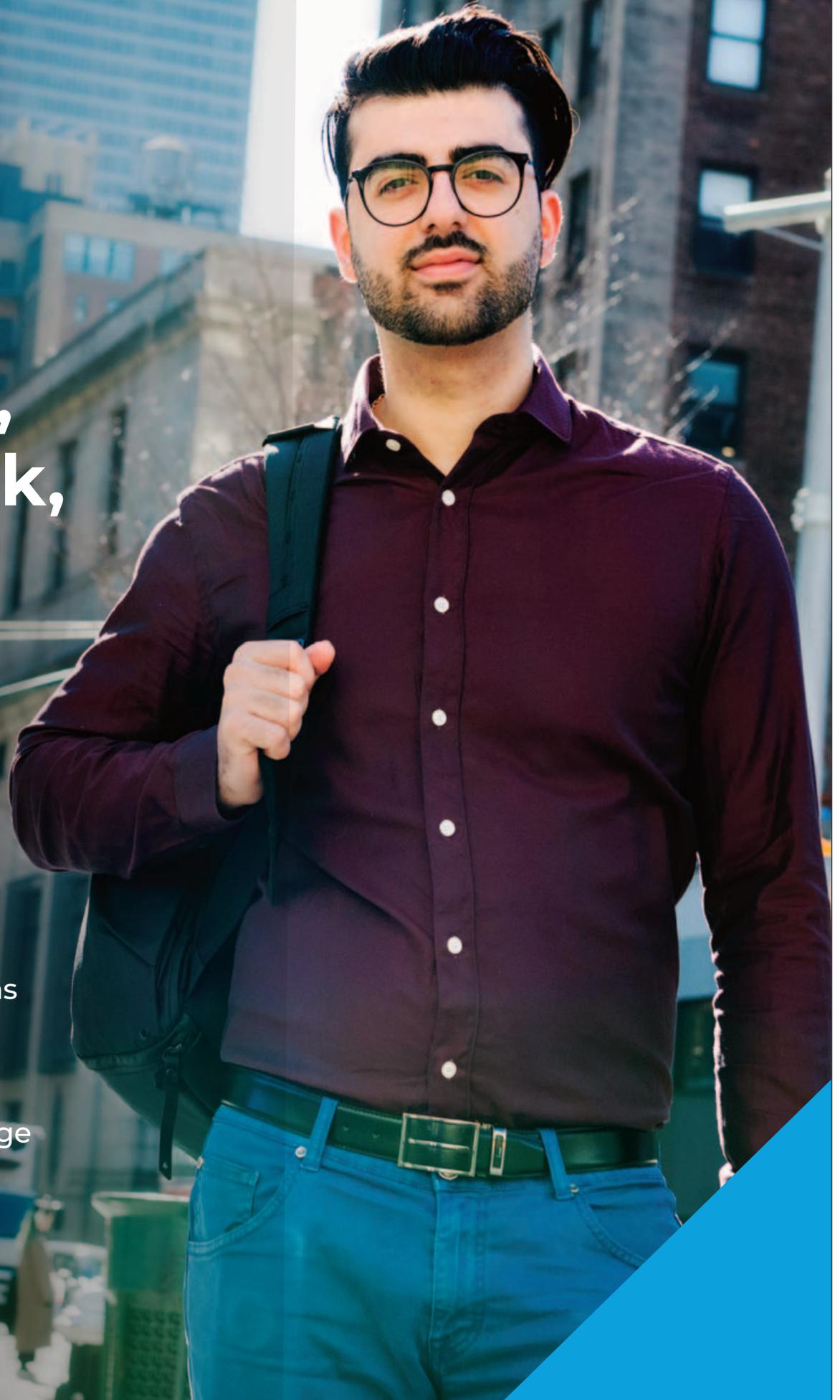


TOURO COLLEGE
NEW YORK SCHOOL OF
CAREER & APPLIED STUDIES

**Nothing
should stand
in your way.
Not finances,
full-time work,
or location.**

At Touro NYSCAS, we'll give you the support and flexibility you need to turn your goals into real achievements.

Choose from more than 45 associate and bachelor's programs and 7 locations throughout the metro area—and expect to graduate with the exact knowledge you need to balance a successful career with a happy life.



Learn more at [NYSCAS.Touro.edu](https://www.nyscas.touro.edu)

718.520.5107 x102 | 71-02 113th Street, Forest Hills

877.962.7330 Manhattan, Brooklyn

★ ЛЕТНИЙ КОНЦЕРТ ★

— ДЛ Я ЖЕНЩИН —



В ПРОГРАММЕ

ЖИТЬ ЗДОРОВО

С участием любимиц публики

БЕЛЛЫ ПУЛАТОВОЙ

– Израиль –

И НАРГИС МАЛАЕВОЙ

– Нью-Йорк –

18 ИЮЛЯ

В 7:30 ВЕЧЕРА

Концерт состоится в центре Ор Натан

« Дружба » (адрес)

98-81 Queens Blvd, Rego Park, NY, 11374

ЦЕНА БИЛЕТА

\$30

Билеты можно приобрести по телефону:

Тамара (718) 526-0791, **Регина** (718) 551-4398,

Нара (347)-845-1665 **Майк** (347)-744-4292



MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET
REGO PARK, NY 11374
T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7
FAR ROCKAWAY, NY 11691
T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!
 МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!
 ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА**



www.RainbowSupplyNY.com

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАХМИНА ХАНАНОВИЧА НЕКТАЛОВА

С глубокой скорбью и болью в сердцах выражаем искреннее соболезнование тёте Тамаре, брату Борису, сёстрам Риве, Симе, супруге Сарочке, детям Мише, Леночке и Диме, всему роду Некталовых, Исхакбаевых, Фузайловых, всем родным и близким в связи с тяжёлой и невозполнимой утратой - кончиной на 63-м году жизни нашего брата - Некталова Рахмина Ханановича.

Мы любили его за отменные, прекрасные человеческие качества, уважение, которое он оказывал всем родственникам, порядочность и честность во всех поступках и делах, доброту, мужество, любовь и внимание к матери, детям, внукам. Без них он не мыслил ни одного дня своей жизни.

Жаль, что теперь его нет с нами. Мы долго не сможем привыкнуть к его отсутствию, но наши сердца будут переполнены сердечной благодарностью Всвышнему, дяде Ханану и тете Тамаре за такого прекрасного сына, коим был Рахмин-Роман Некталов!



1956 ✨ 2019

*Отмерен срок земным путям,
дорогам,
Всему назначен свой последний час.
Лицом к лицу мы остаёмся с Б-гом,
Когда уходят наши близкие от нас.*

*Пусть имя доброе твоё
Во внуках, правнуках, продлится.
А образ светлый и родной
Навеки в душах сохранится.*

*Не вернуть, не забыть,
не восполнить,
Нам осталось одно –
только помнить.*

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

*Скорбим вместе с вами:
Фузайловы; Фима и Роза,
Яша и Рита, Илья и Света,
Даниэль и Лариса,
Борис и Гала Некталовы,
Борис и Дора Баракаевы
с семьями.
Нью-Йорк – Израиль*



NISAN & SONS MONUMENTS

ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ
- ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ
- ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ



**ПАМЯТНИКИ ДЕЛАЮТСЯ
ОДИН РАЗ И НА ВСЮ ЖИЗНЬ,
ДОВЕРЬТЕСЬ
ПРОФЕССИОНАЛАМ:
50 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ,
ИЗ КОТОРЫХ 25 ЛЕТ В NY
НАШИ ЦЕНЫ
ВАС ПРИЯТНО УДИВЯТ !**



24/7 Tel: 718 258 5811 2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИШОЭЛЯ ДАВРАЕВА



**8 января 1933 –
2019 (29 Ияр)**

Выражаем искренние соболезнования семье Сони Давраевой-Шоломовой, детям, внукам, родным и близким в связи с уходом в иной мир Давраева Мишоэля Давидхаимовича.

Давраев Мишоэль родился 8 января 1933 года в районе Хатырчи в семье Давидхаима и Фарехо Давраевых. Он был вторым ребёнком в семье, в которой было семеро детей: 4 дочери и три сына. Мишоэлю было 15 лет, когда он теряет отца. Семья переезжает в город Каттакурган. Мишоэль Давраев работал в системе торговли.

В 1955 году Мишоэль соединяет свою судьбу с красивой девушкой из благородной семьи Симхо и Некадам Шоломовых. Соня дарит Мишоэлю шестерых детей: 4-х дочерей и двух сыновей. Мишоэль и Фарехо прожили 64 года в любви и согласии.

В 1973 году семья репатрировалась в Израиль на постоянное место жительства.

Мишоэль был глубоко религиозным, добрым, порядочным, гостеприимным человеком. Детей воспитал религиозными, дал им хорошее образование и профессии. Он прожил прекрасную жизнь, оставив после себя доброе имя. Похоронен он в Иерусалиме.

Память о нём навсегда сохранится в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие:
Благотворительный фонд «Каттакурган» в Нью-Йорке и выходцы из Каттакургана в США и Израиле

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАТАТОВА МИХАИЛА КАТАНОВИЧА (МИША ТАШКЕНТСКИЙ) БЕН МАЗОЛ

Дорогие супруга Михаила – Сара, дети, племянники, родные и близкие!

Примите наши искренние соболезнования в связи с кончиной Вашего любимого мужа, отца, деда, нашего земляка, глубоко порядочного и трудолюбивого человека – Мататова Михаила.

Миша родился в 1939 году в посёлке Кармина. Он стал единственным сыном после гибели его брата Ариэля. Ему было 10 лет, когда его отец Котони Машков покидает этот мир. После гибели Ариэля мама Мазол с Мишей переехала жить в город Каттакурган, где жила её сестра Ривка. Ему было 13 лет.

С малых лет он осваивает профессию парикмахера у мастера Рахмина Миерова.

В 1958 году Миша женился на дочери Шолома Токова из Кармина – Саре, которая росла в религиозной семье. Сара дарит мужу пятерых детей.

Работая в системе бытового обслуживания населения Миша завоевывает огромный авторитет.

Нам тяжело говорить о Мише в прошедшем времени. Всю сознательную жизнь он трудился, не покладая рук, чтобы обеспечить в семье достаток, уют и благополучие.

Он олицетворял добро и дарил тепло и любовь всем, кто был дорог ему.

В 1991 г. всей семьёй они репатрировались в Израиль.

И там, в Израиле, судьба щедро одарила его трудолюбием, чувством ответственности за своих близких. Люди тя-



**1939 – 2019,
4 июня**

нулись к нему, его сердце было открыто для всех.

Коварная болезнь оторвала его из наших рядов.

Память о нём навсегда сохранится в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбим.

*Благотворительный фонд
«Каттакурган» в Нью-Йорке
и выходцы из Каттакургана
в США и Израиле*

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МУРДАХАЯ БАБАЕВА БЕН ЗИЛЬПО



1938 – 2019

Совет директоров Международного мемориального фонда «Бухоро» от имени всех бывших жителей Бухары, ныне проживающих в США, Израиле, Канаде, Германии, Узбекистане, Австралии, выражает свои глубокие искренние соболезнования детям, внукам правнукам, всем родным и в связи с кончиной их отца, дедушки, прадедушки, всеми нами уважаемого доктора Мурдахая Бабаева.

Мурдахай Бабаев родился в 1938 году в городе Бухаре в семье известного человека Нисана Бабаева и Зильпо Катановой.

В 1955 году после окончания средней школы он поступил в Душанбинский медицинский институт и по окончании получил специальность рентгенолога.

В 1961 году Мурдахай женился на Зое Шахмуровой. В совместном браке у них родились трое детей.

В 1978 году семья репатрировалась в Израиль.

Несмотря на возраст, Мурдахай подтвердил диплом врача и работал в медицинских клиниках Израиля и после выхода на пенсию.

Мурдахай Бабаев был очень талантливым, трудолюбивым человеком, любимцем авлода, хорошим семьянином, отличным отцом. Всегда протягивал руку помощи нуждающимся.

Как хороший специалист и врач, старался оказывать помощь всем, кто к нему обращался.

Он ушёл в иной мир, оставив после себя доброе имя.

Светлая память об этом прекрасном человеке навечно сохранится в наших сердцах.

Совет директоров Международного мемориального фонда «Бухоро»

ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян

Заслуженный художник Армении

**David's
STONE DECOR**

(718) 437-1895 • (877) 437-1895

*Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете*

www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

МЫ РАБОТАЕМ В 2 СМЕНИ: С 9 УТРА ДО 1 ДНЯ И С 2 ЧАСОВ ДО 6 ВЕЧЕРА



"МЫ ИМЕЕМ ТО, ЧТО НЕ ИМЕЮТ ДРУГИЕ!" У НАС СВОЯ ГЛАТТ КОШЕРНАЯ КУХНЯ СО СВОИМИ ПОВАРАМИ!

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"
ADULT DAY CARE
REGO PARK SENIORS CLUB



- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
- КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ИГРЫ, СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО • МУЗЫКА И ТАНЦЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ
- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
- БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА

НАШ ЦЕНТР РАЗДАЕТ ПРОДУКТЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ!



НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ СО ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!

63-36 99th Street, Rego Park NY 11375
Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444

SV Design 347.495.1568



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

917-559-9522 Шалом

69-02 Garfield Ave.

917-502-3980 Ави Коэн

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS





QUEENS BOROUGH ADULT DAY CARE

*Рады сообщить об открытии
нового оздоровительного центра
для пожилых людей!*



**6104 Laurel Hill Blvd.
Woodside, NY 11377**

**Tel: 718-353-1740
718-353-1796**



**РАБОТАЕМ В 2 СМЕНЫ
с 9:00АМ до 2:00РМ и с 2:00РМ до 6:00РМ**

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТ
ИЗ ЛЮБОЙ ТОЧКИ НЬЮ-ЙОРКА**

Вас ожидают:

- Двухразовое глат-кошерное горячее питание, приготовленное в соответствии с рекомендациями диетолога
- Каждую неделю обед в ресторане
- Большой зал для проведения торжеств
- Игровой зал с теннисными и бильярдными столами
- Концерты, клуб интересных встреч
- Экскурсии в музеи, театры, парки

- Театральный кружок
- Компьютерный класс
- Кружок рисования и рукоделия
- Уроки танцев и пения
- Уроки английского языка
- Уроки физкультуры, йоги
- Салон красоты: стрижка, покраска, маникюр, педикюр
- Помощь социального работника

**НАШИ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СОТРУДНИКИ
ОКРУЖАТ ВАС ТЕПЛОМ И ЗАБОТОЙ.**

МЫ УВЕРЕНЫ - ЭТО ТОТ ЦЕНТР, О КОТОРОМ ВЫ МЕЧТАЛИ!

